

المشروع القومي للترجمة

أفلام لك

تأليف

ماجى هايد

مايكل ماكجنس

ترجمة

محي الدين مزيد

مراجعة وإشراف وتقديم

إمام عبد الفتاح إمام





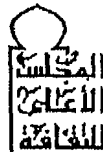
أقدم لك ...

# يوج

تأليف: ماجي هايد / مايكل ماكجنس

ترجمة: محي الدين مزيد

مراجعة وإشراف وتقديم: إمام عبد الفتاح إمام



رقم الإيداع بدار الكتب المصرية

٢٠٠١/١٧٢٢٩

التنفيذ والطباعة: Stampa

11 ميدان سفنكس - المهندسين

تليفون: 3448824 - 3034408

المشروع القومي للترجمة

إشراف : جابر عصفور

هذه ترجمة لكتاب :

**Jung**

By: Maggie Hyde

and

**Michael McGuinness**

---

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت ٧٣٥٢٣٩٦ فاكس ٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St. Opera House, El Gezira, Cairo

Tel : 7352396 Fax : 7358084 E.Mail:asfour@onebox.com

---

تهدف إصدارات المشروع القومي للترجمة إلى تقديم كافة الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربي وتعرفه بها ، والأفكار التي تتضمنها هي اجتهادات أصحابها في ثقافتهم المختلفة ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلس الأعلى للثقافة .

## مقدمة

### بقلم المراجع

هذا هو الكتاب الثامن من سلسلة «أقدم لك ...» وهو يدور حول عالم النفس الشهير كارل يونج (١٨٧٥ - ١٩٦١) مؤسس علم النفس التحليلي. وتروى لنا المؤلفة في بداية كتابها مجموعة من الطرائف عن هذا العالم الكبير منها إيمانه بالأرواح والأشباح، والأعمال الخارقة. ولذلك فهو يواظب على حضور جلسات تحضير الأرواح لمدة عامين كاملين، وكانت ابنة عمه هي الوسيط الروحي، في حين أن والدها المتوفى كان مرشدها الروحي! وبذلك تكونت عند «يونج» شخصيتان: كان الشخصية الأولى منغمسة في الأمور الحياتية. ويمكن أن تنفجر مشاعرها لأي موقف عاطفي.

أما الشخصية الثانية فهي تؤمن بالخرافات، وبالعالم الخوارق، حيث كان يشعر «يونج» أنه على صلة وثيقة بالعالم الآخر!. ويبحث عن كنه ذلك الشيء الغريب الذي يدخل الجسد عند الميلاد ويغادره عند الوفاة ولقد أدى به ذلك إلى أن يدرك أن ضالته المنشودة هي «الطب النفسي» الذي شرع ابتداء من عام ١٨٩٠ في دراسته كعلم ومهنة في آن معاً. وقد ازداد اهتمامه مع نمو خبراته العلمية لا سيما عندما أصبح مساعداً في مستشفى للأمراض العقلية عام ١٩٠٠.

أما علاقته الغريبة «بفرويد» فقد بدأت أولاً عن طريق المراسلات عام ١٩٠٦ ثم زاره «يونج» لأول مرة في العام التالي (١٩٠٧)، واستمرت الصداقة بينهما وطيدة حتى عام ١٩١٣. والطريف أنه عندما زار فرويد لأول مرة ظل الحديث بينهما موصولاً لمدة ١٣ ساعة بلا انقطاع! وكان أول انطباع له:

«فرويد هو أول رجل مهم قابلته على الإطلاق ... فهذا الرجل لا نظير له!»  
ثم دب الخلاف بينهما ابتداء من عام ١٩١٢، عندما أعلن فرويد أن يونج

يتحدى مبادئ الأساسية، ويؤول كل شيء حتى يتسق مع فكرته هو عن التحليل !». فى حين أن يونج كان يعتقد أن «فرويد أفرط فى توسيع نطاق النشاط الجنسي عندما وصف الأطوار النفسية التى يمر بها الفرد من الميلاد وحتى البلوغ» ... وإلى آخر هذه الخلافات التى بدأت بسيطة وغير معلنة، حتى انتهت بالقطيعة العلنية بين العالمين الكبيرين.

إلا أن الكتاب يصور ذلك كله - كما هى الحال فى هذه السلسلة بطريقة سهلة ومبسطة عن طريق الصور والرسوم الأشكال التوضيحية حتى يعين القارئ على فهم الفكرة التى تكون جديدة عليه أو غير مألوفة له ... وبالتالى فإن من لم يدرس علم النفس أصلاً يستطيع أن يقرأ هذا الكتاب فى سهولة ويسر وأن يفهم تفكير واحد من أعظم علماء النفس فى التاريخ : كارل جوستاف يونج !  
ويعد ...

فإننا لنأمل أن نكون بهذا الكتاب قد أضفنا جديداً إلى المكتبة العربية ، ضمن المشروع الرائد الذى يتبناه المجلس الأعلى للثقافة، وأعنى به «المشروع القومى للترجمة».

والله نسأل أن يهدينا جميعاً سواء السبيل،

المشرف على السلسلة

إمام عبد الفتاح إمام



## زمن الصبا والبحث عن الذات

كان كارل جوستاف يونج طفلاً غريباً سوداورياً ولم يكن له أخوة أو أخوات حتى بلغ التاسعة، ولذا فلم يكن أمامه سوى أن يتخيل العبابا بل وأن يلعبها مع نفسه.



هل أنا الشخص  
الجالس على هذا  
الحجر أم أنني أنا  
الحجر الذي يجلس  
عليه؟

لقد كان هذا هو حجره السرى الذي كان ينفض بحياة لا يعرف كنهها سواه. ولد كارل جوستاف يونج في السادس والعشرين من شهر يوليو من عام ١٨٧٥ في كيسول بسويسرا لوالد كان يعمل قسيساً كالفينياً في الكنيسة الإنجيلية السويسرية.

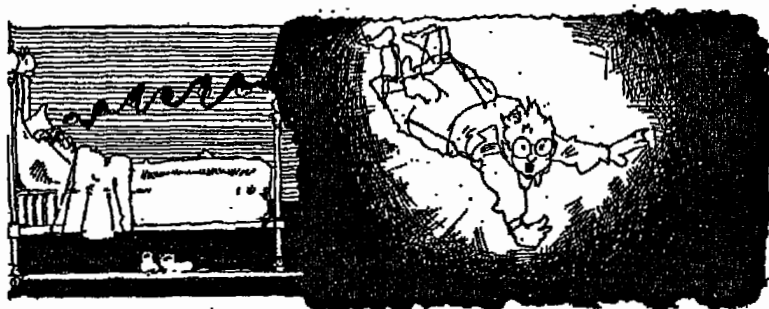


كانت أسرة يونج عريقة المحند فى المجال الدينى ؟ فقد كان له  
ثمانية أعمام من كبار رجال الدين، وكذلك كان جده لإمه.  
ولذا ، فلم يكن غريباً أن تكون الكنائس والمقابر هى مرتع  
طفولته وصباه وكثيراً ما رأى رجالاً يتشبحون بالسواد  
ويحملون صندوقاً أسود ويتحدثون عن «يسوع».  
بل كثيراً ما كان يسمع والده يتحدث عنمن كانوا يُدعون  
«اليسوعيون». وكان هذا بالنسبة له شيئاً بالغ الخطورة.



لا ينبغي أن يكون هذا اليسوع موضع ثقة  
فهو «ياخذ» الناس لنفسه ويرمى بهم فى حفرة!

ويقول يونج أن حياته الفكرية قد بدأت بحلم رآه عندما كان في الثالثة من عمره. لقد رأى أنه ينزل حفرة في جوف الأرض.



ثم قاده هذه الحفرة إلى حجرة فسيحة حيث كان هناك بساط أحمر وعرش ذهبي يجلس عليه كائن غريب.



وبعد إنقضاء عدة عقود غلتي هذا الحلم وقع في يد يونج مرجعاً يتناول فكرة أكل لحوم البشر وما تمثله من رمزية في القديس المسيحي. وهنا فقط أدرك يونج مغزى ذلك الحلم الذي تجسد له فيه «أكل البشر» ولقد أدرك أن ذلك الرب الشرير الذي يدعى بالمسيح، واليسوعيون وكذلك القضيبي ليسوا جميعاً سوى تجسيد لقوة ظلامية شريرة تعبت في الطبيعة، وقد عكف يونج طوال حياته على تقصي حقيقة هذه القوة.

ولكن يونج لم يكن مهتماً بشيء سوى  
بالرب. لقد تمثل إبتلاء الرب ليونج في  
إغراءه له على أن يُعمل عقله وفكره في  
أشياء آثمة وشريرة.

لقد إستجمعتُ كل شجاعتي ، كما لو  
كنت مُقدماً على القفز في الجحيم وأطلقت  
عنان فكري. فرأيتُ أمامي كاتدرائية  
تعلوها السماء الزرقاء كان الرب يجلس  
على عرشه الذهبي متربهاً فوق العالم.  
ومن تحت العرش كانت تساقط كميات

كبيرة من الغائط

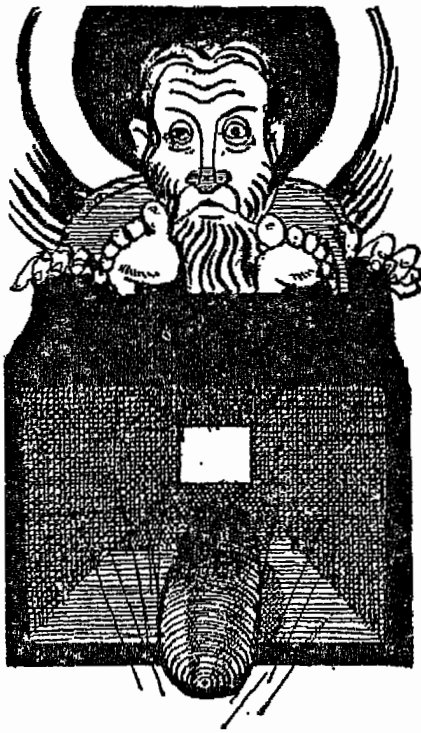
على سقف

الكاتدرائية اللامع

الجديد فتلطخه

محطمه الجدران

إلى دكام.



لقد أثلجت تلك الأفكار صدر يونج، فبدلاً من أن يقشعر بدنه خوفاً ورهبة من ذلك الأثم المبين الذي إقترفه، والذي يستوجب عليه العقوبة السرمدية في الجحيم، شعر يونج أن هذه الرؤية كانت بمثابة المنحة الألهية. فقد سمح الرب أن ينظر إليه يونج من منظور بعيد كل البعد عن ذلك الذي يتناوله والده وأعمامه في خطبهم المملة.



ولكن ماذا عن ذلك السر؟ لا أحد منكم يعرف شيئاً عنه - لا تعرفون أن الرب يريد أن يجبرني على ارتكاب الأثم، وعلى التفكير في أشياء مقبته وذلك حتى أحصل على بركاته ورحمته!

كان يونج يرى كل من حوله حمقى ومنافقين  
ولذا فقد عكف على سر باحثاً دونما طائل عن  
مزيد من المعلومات في مكتبة أبيه.



كذلك فقد كان يعتلى حجرة ذلك  
الذي كان يخلصه مما يعتمل في  
صدره من إهتياج واضطراب. كان  
ينتاب يونج هاجس قوى يخبره بأن  
هناك شيئاً سرمدياً في داخله هو  
أيضاً. شيئاً ما يشبه «الأخر» شيئاً  
بمثابة قرب هذا الحجر إلى نفسه.

هذا الحجر يعرف السر،  
بل أنه هو السر عينه. فهو  
رابض ها هنا منذ آلاف  
السنين.



لم يكن هذا فحسب ، بل كانت هناك مؤثرات دينية أخرى تتناوب على يونج مثل والدته وجدته لوالدته صموئيل بريسورك. كان هذا الأخير راعياً للابراشييه في بازيل، وكان على صلة بعالم مختلف تماماً عن عالمنا، وهو عالم الأرواح. فقد كان يتحدث كل أسبوع مع زوجته الأولى الراحلة ، بينما كانت زوجته الثانية (جدة يونج) وإبنته (والدة يونج) يقفان ليستمعا إليه.

بينما كان جدك يكتب مواعظه، كنت أقف وراءه لأدرا عنه الأرواح الشريرة !

لم يكن الاتصال بعالم الأرواح بالشىء الغريب على العامة من القرويين السويسريين . فقد كان يونج يرى والدته كامرأة عبوس غامضة تضرب بجذورها فى عوالم سفلية غير مرئية ، وكانت تعرف جيداً عالم الخوارق وكثيراً ما كانت تبدو مرعبة بل وغريبة الأطوار.

وقد عكس هذان التأثيران الدينيان المتمثلان فى الهواجس الوثنية النفسية وما يقابلهما من البروتستانتية السويسرية ثنائية فى شخصية يونج. فقد كان يؤمن بأن لديه شخصيتين متباينتين واللذان أسماههما الشخصية رقم ١ والشخصية رقم ٢ .



كانت الشخصية الأولى منغمسة فى الأمور الحياتية العادية، وكان من الممكن أن تتفجر مشاعرها لأى موقف عاطفى، أو أن تبدو طفولية أو حتى غير منضبطة. إلا أنها كانت أيضاً طموحة لتحقيق نجاحات أكاديمية وإجازات علمية، وكذلك لأن تنعم بمستوى حياة لائق وراقٍ وتمتدين.

كانت الشخصية الثانية أكثر إزعاجاً حيث كانت تمثل «الأخر» الذى توحد مع ذلك الحجر ومع ذلك السر الذى اعتبره يونج بمثابة النعمة الإلهية. كانت الشخصية الثانية حبلنى بالمعانى وبكر الإفكار، كما لو كانت تضرب بجذورها فى أعماق التاريخ السحيقه ومنابعه الغامضة.



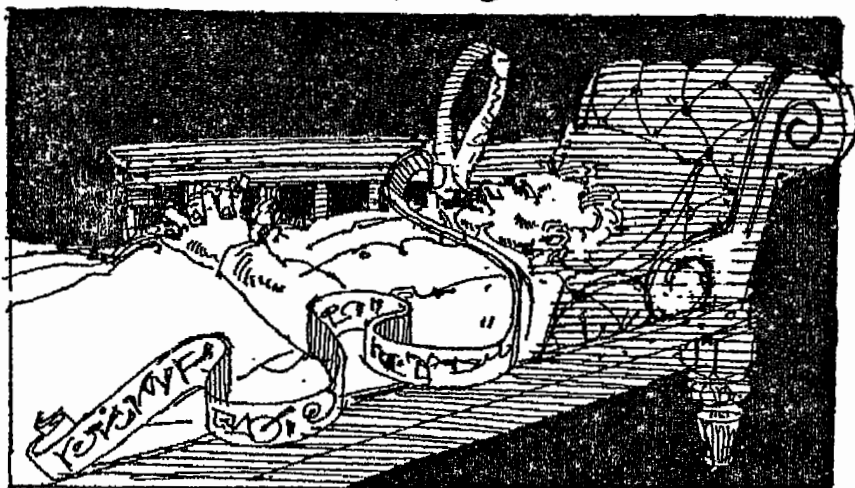


ربط يونج هذا البعد الثاني لشخصيته مع عالم الخوارق الذي كان يتجسد في أمه، وقام بنحت رجل صغير يرتدى ستره سوداء حتى ركبتيه وحذاء أطويل الرقبة، ووضع يونج فوق حجر داخل صندوق خشبي وخبأه بعيداً في سندرته تقع تحت سطح المنزل مباشرة.

وبين حين أن وآخر،  
كنت أدس معه لفافه  
ورقية صغيرة،  
وأضمتها



وبهذه الطريقة البدائية البسيطة كان يونج يشعر بأنه على صلة بعالمه الآخر.



وبعد عدة سنوات أدرك يونج أن مهمة المحلل النفسي هي اكتشاف ذلك السر الدفين داخل كل مريض.

استمر صراع يونج الداخلي للتوفيق بين شخصيته رقم ١، ٢ طيله سنّي المراهقة ويتذكر يونج أنه عندما بلغ إنتى عشرة سنة، كان ذلك هو الوقت الذى عرف فيه «معنى العُصاب أو الاضطراب العصبى الوظيفى»، تهرب يونج وقتها من المدرب متعللاً بنوبات الإغماء الغامضة التى كانت تصيبه، ناهيك عن «حقيبة كاملة من الحيل والخدع» التى ظلت تؤرق والده وقتها.



تغلب يونج على تلك النوبات التى كانت تشوش ذهنه بقوة إرادته ولكنه فى نفس الوقت خاض غمار تجربة جديدة لا تقل غرابه عن سابقتها عندما كان يسير فى الشارع شعر فجأة بأنه يخترق جداراً من الضباب.



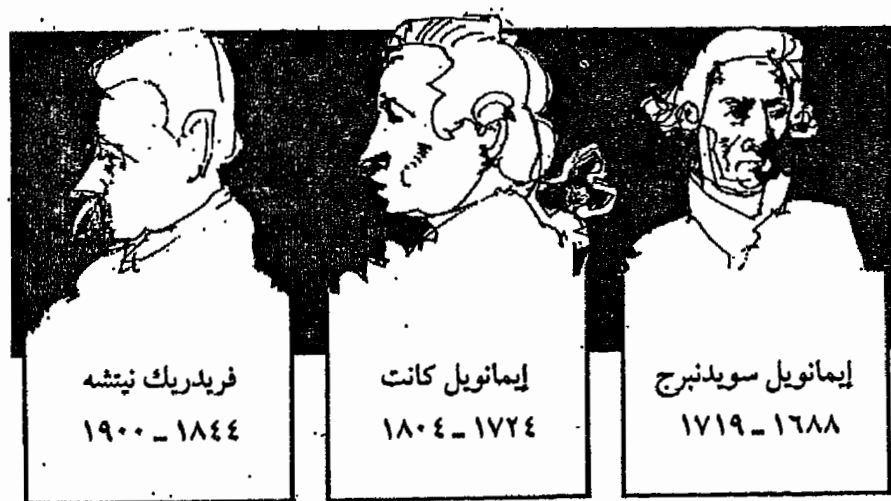
أخذ يونج في التوحد أكثر فأكثر مع شخصيته رقم ١ وكذلك مع المعنى الجديد لذاته والذي لم يكن قد أدركه إلا مؤخراً. لقد بدأت شخصيته رقم ٢ في الانسحاب بعيداً. وأصبح يونج شاباً طويلاً وسيماً يتمتع ببنية جسدية رياضية. وقد ساعدت كل هذه الصفات بالإضافة إلى ضحكته المدوية ووجه المغم بالأمل للحياة على منحه حضوراً جسدياً وشخصية أسره للألباب، وخاصة مع النساء



إنجذب يونج نحو دراسة العلوم والفلسفة واستطاع الفوز بمنحة في جامعة بازل لدراسة الطب. ثم توفي والده وهو في السن الثانية وكان وقتها يبلغ من العمر ٢٠ عاماً. وهنا كان لزاماً على الأسرة أن تترك بيت القديس وأن تنتقل إلى «بوتمينجر مل» بالقرب من بازل.



أحب يونج الحياة الجامعية وكان يلتهم الأعمال الفلسفية وخاصة أعمال كانط، ونيشه، بالإضافة إلى كتبه ومراجعته الطبية. كذلك فقد قرأ أعمال سويدنبرج، ودرس الروحانيات والظواهر الخارقة للطبيعة.



## أيام نادي زوفنجيا

أصبح يونج عضواً في جمعية الخطابة والمناظرة بالجامعة والتي كان يُطلق عليها نادي زوفنجيا وهو نفس الاسم الذي كان يحمله ناد شهير للمبارزة في القرن الثامن عشر. تعرض يونج على مائدة هذه الجمعية ونهل من مدادها الفكري والتجاهها الفلسفي، بل وإستطاع أن يستكشف شيئاً حاز به إعجاب وتقدير الجميع، ألا وهو الروح البشرية.

لقد كانت أفكار يونج التي تنادى بوجود توجيهين للروح، أحدهما نحو الشؤون الحياتية العادية والآخر نحو عالم الروحانيات بمثابة الصدى الذي كان يعكس ثنائية يونج نفسه. فإذا إترضنا صحة ما ذهب إليه كانظ فلن يكون يبعيد إذن أن تكون الظواهر الخارقة التي يصعب تعليلها علمياً حاملة في ثناياها الكثير من الأمور التي يمكن أن نخبرنا بها عن الروح الإنسانية، ولذا كان لزاماً على يونج أن يبحث في علم النفس الذي يدرس التخاطر وما شابهه من ظواهر خارقة مثل التنويم المغناطيسي والروحانيات والاستبصار أو القدرة على رؤية كل ما يقع وراء نطاق البصر. فما عساها أن تكون الوسيلة أو الإداة التي يمكنه إعمالها للحصول على ما يريد ؟





## الطب النفسى



فى لحظة كانت بمثابة  
ومضة الاستثارة  
العقلية، أدرك يونج أن  
منظومته الضالة التى ظل



يسحث عنها لاتعدو أن تكون سوى الطب النفسى . لم  
تكن محاضرات الطب النفسى العقيمة التى كان يدرسها  
يونيغ فى الجامعة ذات بال، ولكنه كان فى غاية الحماس  
عندما قرأ كتاباً لكرافت إينج. واكتشف أن

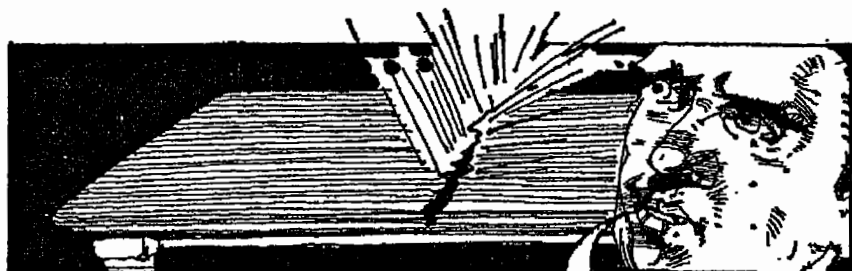
أن الطبيب النفسى يستجيب  
لشخصية المريض المملولة بكل  
شخصيته هو

بعبارة أخرى فإن  
الطب النفسى  
أمر ذاتى  
بالضرورة



لهذا هو الحقل التجريى وثيق الصلة بالحقائق البيولوجية والروحية الذى عبثاً بحث  
عنه فى كل مكا ولم أجده . أخيراً وجدت المكان الذى يتحول فيه الصدام بين الروح  
والطبيعة المادية إلى واقع ملموس.

وفي نفس الوقت تقريباً وقعت بعض الأحداث الغريبة التي أكدت صحة إختيار يونج لمهنته الجديدة في التحليل النفسى. فيينا كان يجلس يونج مع والدته ذات يوم بالمنزل إذا بصوت يدوى فجأة كأنه «طلقة المسدس».



ياإلهى ! قد كُسرَت منضدتنا المصنوعة من خشب البلوط القوي من منتصفها تماماً !

وبعد أسابيع قليلة، دوى صوت يُصمُّ الأذان وكان هذه المرة منطلقاً من على المائدة.



لقد تكسرت سكينه الخيز  
المصنوعة من الحديد إلى  
قطع صغيرة!

لا بد أن هذه النذر  
تعنى شيئاً !

نعم، فقد تلقيت دعوة  
لحضور جلسة لا  
ستحضر الأرواح، ولا  
بد أن هناك علاقة لموت  
أبى بكل ما يحدث



ظل يونج يحضر هذه الجلسات على مدار عامين كاملين وكانت إسنه عمه هيلين بريسورك هي الوسيطة الروحية، وكان والدها المتوفى صموئيل بريسورك هو مرشدها الروحي.



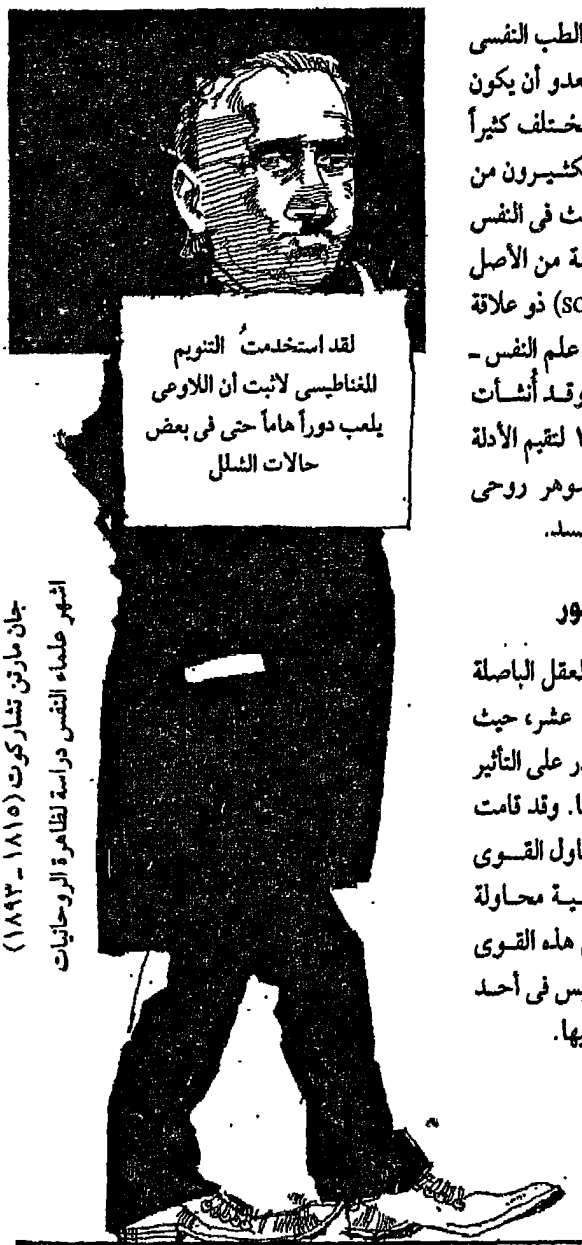
وفي غمار تلك الغشية التي كانت تتتاب هيلين في كل جلسة من تلك الجلسات تحولت بالتدريج إلى امرأة مختلفة تماماً وذات شخصية غاية في التعقيد والهدوء، كانت تُدعى هذه الشخصية إيفنز. وكثيراً ما كانت هيلين تُقحم جزءاً من ماضيها وماضي من تعرفهم في تلك الجلسات مُعرجة بين آن وآخر على العديد من قصص الحب المسرحية. وفي تلك الأثناء لم يكن يونج يدرك أن هيلين مفتتنة به وأن قسطاً كبيراً مما كانت تفعله لم يكن سوى لجذب إنتباهه.



لقد توقفت عن الذهاب ، لتلك الجلسات عندما بدأت هيلين تستغرق في تلك الاستحضارات الخلمية وعندما علمت أنها ليست سوى محالها



لماذا نفترض أن هذه الخبرات الخارقة وكذلك جلسات استحضار الأرواح تمت دون صلة ولو  
من بعيد باختيار يونج للطب النفسي كمهنة مستقبلية له ؟



لقد استخدمتُ التنويم  
للغناطيسي لاثبت أن اللاوعي  
يلعب دوراً هاماً حتى في بعض  
حالات الشلل

جان مارتن تشاركوت (١٨١٥ - ١٨٩٣)  
اشهر علماء النفس دراسة نظامة الروحانيات

عندما شرع يونج في دراسة مهنة الطب النفسي  
عام ١٨٩٠ كان الطب النفسي لا يعدو أن يكون  
«حقيبة كبيرة من الخدع والحيل» تختلف كثيراً  
عن مضموننا له الآن . كان الكثيرون من  
معاصري يونج يرون أن البحث في النفس  
(psych) وهى الكلمة المشتقة من الأصل  
الأغريقي الذى يعنى الروح (soul) ذو علاقة  
وثيقة بالمشكلات التى يشير لها علم النفس -  
دراسة الظواهر «الروحانية» . وقد أنشأت  
جمعية البحث النفسى عام ١٨٨٢ لتقييم الأدلة  
على أن النفس الإنسانية هى جوهر روحى  
وليس معتملة فى وجودها على الجسد.

### إكتشاف اللاشعور

ظل فهمنا عن فترات الانحطاط والعقل الباصلة  
يتطور منذ منتصف القرن التاسع عشر، حيث  
أصبح مفهوم عقل اللاوعى القادر على التأثير  
على الوعى ومقاطعته مترسخاً لدينا . وقد قامت  
العديد من النظريات التى تتناول القوى  
المحركة للطاقة العقلية والنفسية محاولة  
إستكشاف مدى إمكانية قيام هذه القوى  
بتعطيل الوعى وذلك عندما نحسب فى أحد  
مناطق المخ التى يتعلم الوصول إليها.

## فرويد

في عام ١٨٨٠ أثر إنجاز تشاركوت المادى فى دراسة اللاوعى أو اللاشعور على طبيب أمراض عصبية آخر هو سيجموند فرويد . ثم جاء تطوير فرويد لمدرسة التحليل النفسى الذى كان بمثابة الفتح العلمى العظيم لفهم اللاوعى أو اللاشعور . حدث كل ذلك قبل أن يلتقى يونج بفرويد .



وهذه تسمى طريقة إزالة العقد النفسية من خلال التحليل النفسى، ويتلخص مغزاها فى أنه حتى الأصابات الجسدية يمكن إخفاؤها بمجرد تذكر الإنسان وإستدعائه للصدمة التى سببتها ، وبالمثل فإن الرموز التى يراها المريض فى الأحلام تعد بمثابة «طريق ملكى مهد لإختراق اللاشعور»؛ مثلها فى ذلك مثل المواقف التى «يتناساها» الفرد وكذلك زلات اللسان.

وقد كان للتطور غير الروحاني الذي اتخذه فرويد في دراسته أسرار العقل اللاوعي أعظم الأثر في علم النفس في القرن العشرين . وعلى الرغم من ذلك فقد ظلت المدرسة الروحية تخشى بتصيب وافر من الشعبية والانتشار في أواخر القرن التاسع عشر باعتبارها جزءاً أثبت نجاحه في علم النفس. وهذا ينطبق على يونج نفسه، فقد تلقى تدريبه على الطب النفسي الاكلينيكي في المدرسة المادية، ولكنه لم يفقد اهتمامه قط بالظواهر المادية. ولعل هذا كان سبباً في المشكلات التي واجهها يونج مع عالم النفس المادي كما سنرى بعد قليل.



تكمن المشكلة في أن البحث المادي الذي يتناول الأشباح يحظى بمصداقية واعتبار يفوقان ما يحظى به التحليل النفسي الذي أنادى به!

قام بير جانيت، وهو أحد تلامذة تشاركوت، بالبحث في حالات الانفصام  
 اللاشعورية أو ما يُعرف باسم «الشخصيات المتعددة» وقد أوضح بيير، من خلال  
 علاقته الوثيقة بمريضة ليونج أن اللاشعور هو الذى كان  
 يتحدث أثناء النوبات التى كانت تحتاج ذلك المريض.



وقد كان هذا ما حدث مع الوسيط هيلين بريسورك، إبنة عم يونج، والتي اخترعت هي الأخرى العديد من الشخصيات خاصة تلك التي تدعى إيفنز أثناء جلساتها لاستحضار الأرواح.

أصبحت جلسات هيلين لاستحضار الأرواح موضوع رسالتي لنيل درجة الدكتوراه عام ١٩٠٢



إن إنجازاتها عندما تتقمص شخصية إيفنز في حالة اللاشعور تفوق بكثير كل ما قد تفعله عندما تكون في حالتها الطبيعية الواعية

وبناء على ذلك استنتج يونج أن المكونات المنفصلة للوعي قد تتجسد في هيئة شخصية بشرية أخرى أخذة شكل الهلوسة أو أنها قد تتحكم في الذهن الواعي كما يحدث في جلسات استحضار الأرواح . لقد كان اللاشعور قادراً على إحداث نوع من التكافؤ أو التعويض عن الانجماحات الواعية، الأمر الذي يعني أن هناك تعمداً أو هدفاً مقصوداً وراء كل ما ينتجه اللاشعور . وبالتالي فإن هناك وظيفة غاية هادفة للطاقة النفسية .

هل الاستحضار الحلمى غاى ؟ .. يمكنك الاستعانة بالقاموس الصغير فى نهاية هذا الكتاب .



## برجولزلى

بدأ يونج التدريب على ممارسة الطب النفسى فى ديسمبر من عام ١٩٠٠ وذلك عندما أصبح مساعداً فى مستشفى برجولزلى للأمراض العقلية، وهى مصحة ملحقة بجامعة زيورخ . وكان لزاماً على كل الأطباء فى برجولزلى أن يُقيموا بالمستشفى التى كانت تشبه الدير فى صرامتها وانضباطها تحت إدارة الدكتور إيوجين بلور، أحد أبرز الأطباء النفسية فى سويسرا.



كان بلور ديكتاتورى النزعة مع مساعديه وتلامذته، إلا أنه كان عطفواً وحانياً على مرضاه العقلين

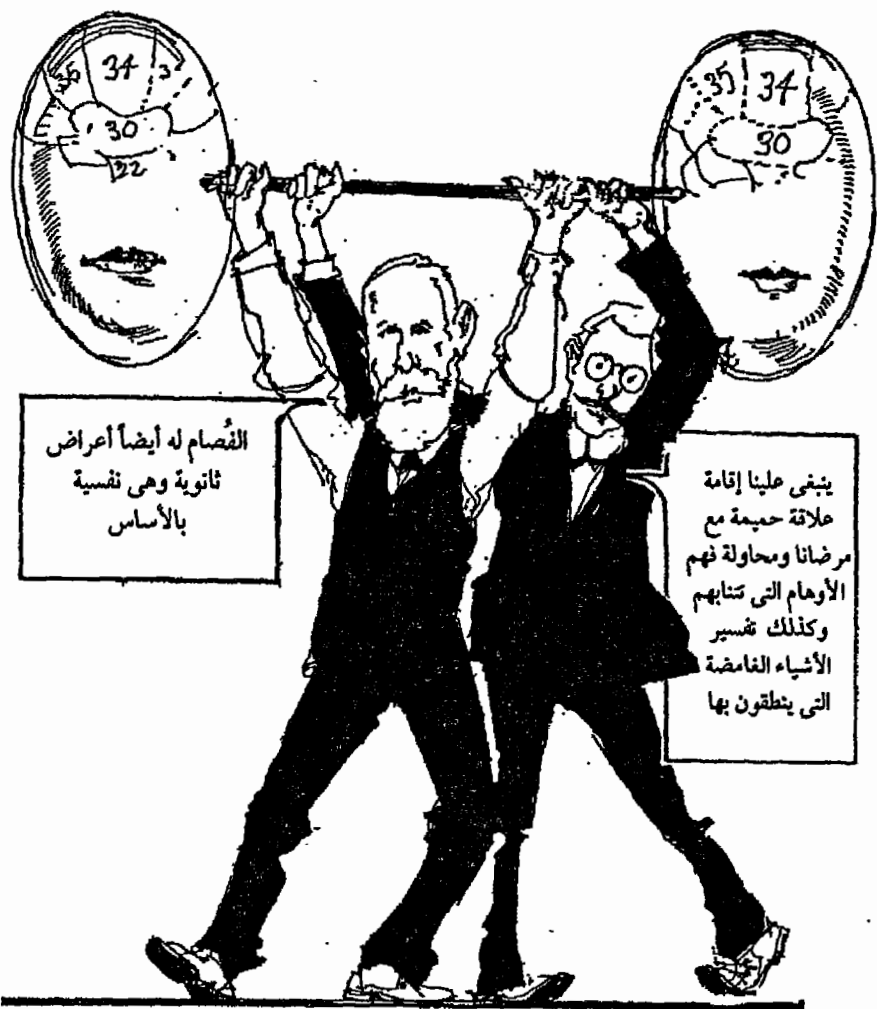
كانت هذه بمثابة أول خبرة مباشرة ليونج مع عالم المجانين وكان يرى نزلاء المصححة على أنهم أرواح ميتة تقيم إقامة أبدية في عالم هاديس السفلى (مشوى الأموات في الميثولوجيا الأخرية).

كان يونج يرى كل يوم الحلقات المأساوية للمجانين، رجالاً ونساءً.. كانوا جميعاً يعانون من اللهاث وهو هاجس أو عزو لا واع يقوم بشل كافة العمليات العقلية العادية، وبالتالي يعوق الفرد عن إصدار استجابة طبيعية للمؤثرات الاجتماعية، إضطلع يونج بدور نشط على مدار تسع سنوات في برنامج علم النفس التجريبي الرائد الذي كان يديره د/ بلولبر في برجولزلي. كان هذا البرنامج يركز بالأساس على المشكلات الناجمة عن العتة المبكر أو ما إصطلح على تسميته بالفصام أو الشيزوفرينيا وهو الاسم الذي أطلقه الدكتور بلولبر على المرض فيما بعد.

إنهم يشربون من نفس القدر  
التي يبالون فيها، ويلطخون  
أنفسهم بالقاذورات،  
ولا يتكلمون إلا بالظلام.

ما الذي يدور داخل  
تلك الرؤوس  
بالضبط ؟





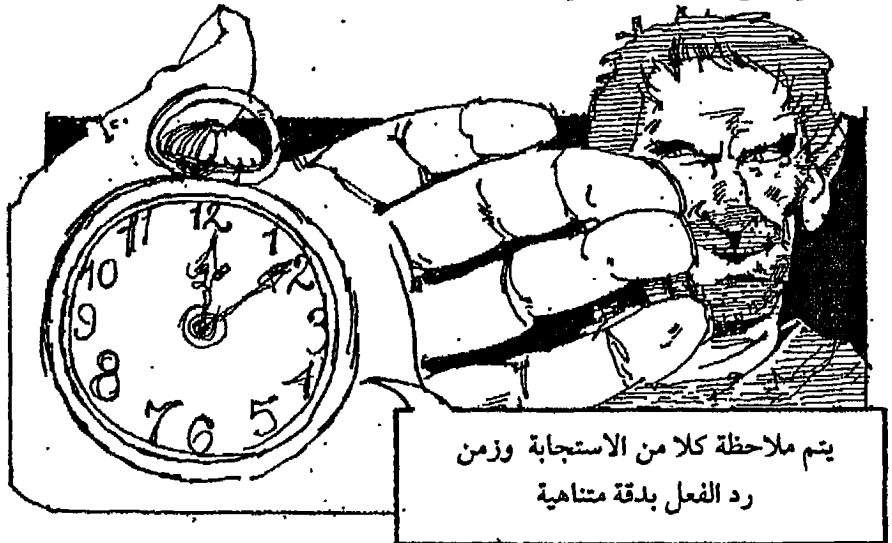
كان معظم الأطباء النفسيين يعتقدون بأن الفصام هو مرض ناجم عن تفسخ المخ، وبالتالي فإنهم كانوا يرونه مرضاً عضوياً أو عصبياً بالأصل . وما فعله بلولر كان محاولة لمنع المرض من أن يتفاقم ويصبح مزمناً وذلك عن طريق الرعاية المكثفة للمرضى خلال المراحل الأولى للمرض . حقق بلولر نجاحات هائلة، ولم يكن يخفى تأييده الضمني لبحوث فرويد عن اللاشعور وكذلك في الاضطرابات العقلية ذات الأصل النفسى .



واستمر يونج فى ابحاثه تحت إشراف الدكتور بلولر، بل وقام بتطوير إختبارات  
تداعى الكلمات



ترتبط التباينات فى زمن إصدار رد الفعل، وكذلك فى تداعى الكلمات مع مشاعر  
اللاوعى والتي بدورها تتجمع متخذة شكل العناقيد لكى تكون ما يعرف بالعقدة .  
إستطاع يونج التمييز بين أنواع مختلفة من العقد ذات الأصول المتباينة.



## حالة العجوز بابت

كان يونج مهتماً غاية الاهتمام بحالة عجوز مصابة بالدهان وكانت تدعى بابت . ظلت بابت تتلقى علاجاً نفسياً مع برجولزلى على مدار ٢٠ عاماً ، أى منذ أن كان عمرها ٢٠ عاماً.

'انا كيكبة' من ثمر الخوخ موضوعه على قاعدة من دقيق الذرة.. لا بد أن أمدّ العالم وأنا ونابلز بالمغفلين !

عندما حلل يونج هذه العبارات باستخدام طريقة تداعي الكلمات وهو أنها ذات مغزى إذا تم وضعها فى سياق قصة حياة بابت. تتمثل عقد بابت فى رغبتها فى التعويض عن مشاعر الدونية والحياة العائرة التى مرت بها.

ولدت بابت وسط بؤس وشقاء الازمة الخلفية لأب سكير وأم عاهرة

الأفكار الذهانية هى محاولة من جانب الفرد لخلق منظور جديد للعالم

لجأ يونج إلى التجريب وذلك باستخدام المقياس الجلففاني لقياس الحالات النفسية عن طريق ملاحظة استجابات جلد المريض وغدته العرقية.

لنجرّب الآن ذلك الذي يدعى «جهاز كشف الكذب»



حاول يونج تطبيق اختبارات تداعي الكلمات للكشف عن المجرمين.

واستطاع الإمساك بمرضة  
كانت قد سرقت نقوداً



إلا إن يونج توقف عن ممارسة هذه الأعمال فيما بعد وذلك نتيجة لتأثره بفرويد، حيث أدرك أن الاستجابات تعتمد على شعور الفرد الذاتي بالذنب.

وذلك بغض النظر عما إذا كان هذا الفرد  
ملذنباً حقاً أم لا



أصبح يونج معترفاً به في المحافل النفسية وخاصة في أمريكا وفي عام ١٩٠٠ أصبح كبير الأطباء في مستشفى برجولزلي ومحاضراً في كلية الطب بجامعة زيورخ. كلما تعمق يونج في التحليل النفسي، ابتعد عن علم النفس التجريبي. حيث قال بعد ٢٠ عاماً من الممارسة «إن من يرغب في معرفة العقل البشري فلن يتعلم شيئاً أو بالأدق شيئاً ذا بال من علم النفس التجريبي».

## حياته العائلية

رأى يونج إيما روشينباخ (١٨٨٢ - ١٩٥٥) أول مرة عندما كانت تقف على قمة درجات السلم وكان عمرها وقتئذ ١٦ عاماً بينما كان هو ٢١ عاماً. وقتها عرف يونج أن تلك الفتاة ستكون زوجته ، حتى قبل أن يتحدث إليها.

لقد قال لصديق له..

هذه الفتاة هي زوجتي !

عقد قران كارل وإيما بعد هذه المقابلة بسبع سنوات ، أى فى ١٤ فبراير ١٩٠٣ .  
تنحدر إيما من أسرة سويسرية - ألمانية عريقة، وقد كانت فتاة متعلمة وجميلة، أحب الناس كمالها ولباقتها الاجتماعية. كان والدها رجل صناعة ثرى، الأمر الذى أعطى ليونج الفرصة الممارسة أبحاثه واهتماماته بحرية.



في البداية، عاش الزوجان معاً في غرف منفصلة في مصحة  
برجولزلي، ثم إنتقلا منذ عام ١٩٠٩ ليقبما في منزلهما الذي بناه  
على بحيرة كوسنا شت بالقرب من زيورخ.

كان لهما ٥ أبناء



ومنذ حوالي عام ١٩١١ . وأصبحت أنتونيا ولغا عشيقة ليونج، وهي علاقة استمرت حتى وفاتها  
عام ١٩٥٢ . وقد سمحت كلتا السيدتين بتلك العلاقة الثلاثية والتي لم تكن بالأمر العميق  
عليهما بل وكانت معروفة لدى أوساط التحليلين من علماء النفس في زيورخ.  
عملت كل من إيما وأنتونيا كمساعدتين ليونج، بل ومارستا التحليل النفسي.  
ظلت إيما تدرس الأساطير الأثرورية طوال حياتها أما أبحاثها حول اسطورة الكأس المقدس  
فقد قامت العاملة ماري لوى فون فرانز بتجميعها ونشرها بعد وفاتها.

## لقائه مع فرويد

أكدت إختبارات يونج على تداعى الكلمات الملاحظات التي كان فرويد قد قدمها عن  
اللاشعور . أرسل يونج نسخة من نتائج لفرويد وبدأت مراسلاتها، بل وصدقاتهما منذ  
عام ١٩٠٦ واستمرت حتى عام ١٩١٣ .  
في البداية كان بينها توافق وانسجام رائع . وفي أول زيارة قام بها يونج لفرويد في فينيا  
عام ١٩٠٧ ..



كان يونج بكل ما يتمتع به من خلفية علمية ومهنية واسعة عن علم النفس ناهيك عن خبرته في برجوللزي وذكائه وشهرته التي طبقت الأفاق صيداً ثميناً تلقفته أوساط حركة علم النفس ، والأهم من ذلك أنه كان يتمتع بميزة أنه ليس يهودياً.



وبسرعة هائلة أصبح يونج بمثابة النجم الهادي في مشروع فرويد وتمّ إنتخابه رئيساً للجمعية العامة للتحليل النفسي كما أصبح محرراً «لليلربوخ» ، وهي المجلة التي تصدرها الجمعية والتي كانت بمثابة أول مجلة علمية للتحليل النفسي . كيف حدث إذن ، ويعد أن كان يونج مرشحاً ليتقلد منصب الوريث الشرعي للتحليل النفسي في عام ١٩٠٩ قال عنه فرويد بعد ٤ سنوات فقط من معرفتهما.

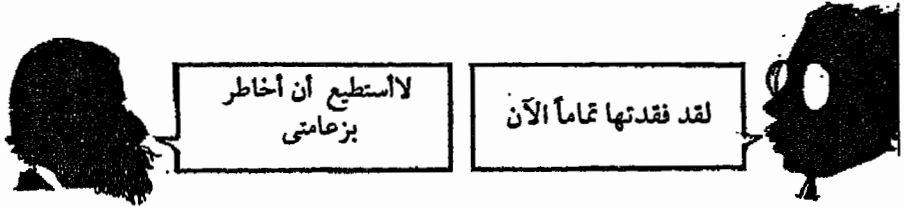


ماذا كانت أسباب تلك الواقعة يا ترى !؟

## (1) زعامة فرويد



فى عام ١٩٠٩ سافر فرويد ويونج إلى الولايات المتحدة لى يحاضرا فى جامعة كلارك عن التحليل النفسى . وأثناء تلك الرحلة البحرية الطويلة قام كلا الرجلين بتحليل أحلام الآخر، ولكن فرويد لم يشأ أن يفصح عن تفاصيل ماضيه التى كانت ضرورية لاستكمال التحليل على النحو المطلوب.



لاستطيع أن أخاطر  
بزعامتى

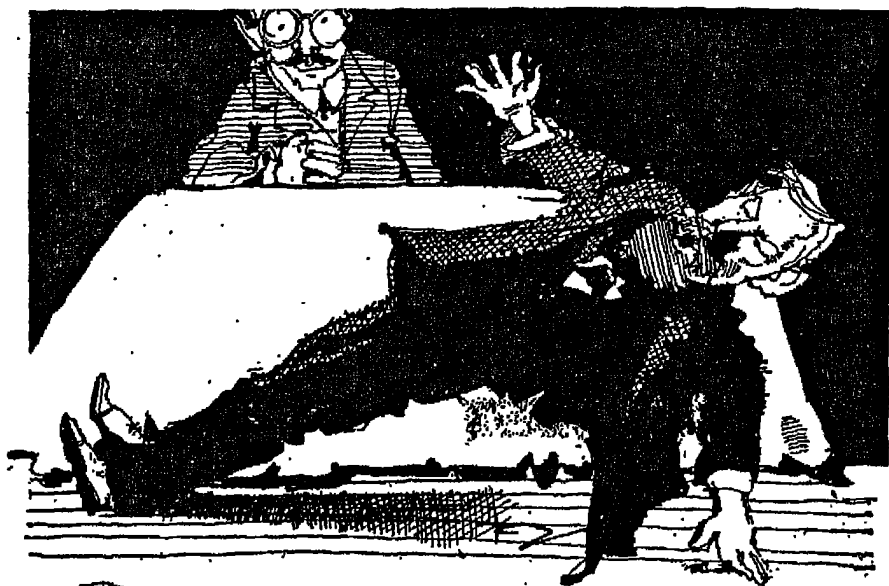
لقد فقدتها تماماً الآن

كان فرويد يبحث عن حوارى يتقبل كل وجهاته بدون تحفظ ، فقد كان دائماً يتبنى موقف الأب مع يونج



مشكلتك تكمن فى عدم قدرتك على  
التعامل مع العقدة التى كونها والدك لديك!





يتمنى يونج أن يقتلني أنا - الوالد الشرعي لعلم النفسى - وذلك حتى  
يتقلد زعامة التحليل النفسى، تلك «الأم الجميلة» هو يريد كله لنفسه !

كان فرويد مضطراً لأن يلوذ «بتفسيراته الفرويدية» لكى يتمكن  
من التعامل مع العديد من الحوادث التى يصعب تحليلها علمياً  
والتي وقعت بين الرجلين . لقد أغشى على فرويد مرتين فى  
حضرة يونج كانت المرة الأولى عندما كان الرجلين ينتظران  
الصعود إلى ظهر السفينة للتوجه إلى أمريكا وكانت الثانية فى  
عام ١٩١٢ .

عندما كانا يتناولان الغداء فى أحد المؤتمرات سيونج عقب  
مناقشة طويلة وحادة تناولت مناحى التباين بينهما.

لقد كان شيخ الانقسام إلى طوائف قبلية متناثرة بين فينيا (حيث  
يقدم فرويد) وزيوزخ (حيث يقطن يونج) يتهدد التحليل  
النفسى، الأمر الذى حدا

بفيرتش لأن يطلق ملاحظته  
الشهيرة.

لم يعد ذلك اليونج يؤمن  
بفرويد



## (٢) الاختلافات النظرية

اعترف يونج في عام ١٩٠٦ أثناء دراسته للعتد المبكر وتجارب تداعي الكلمات بأنه مدين «للاكتشافات العظيمة التي أحدثها فرويد».



كما كان غير متحمس أيضاً لطريقة فرويد في العلاج النفسي.



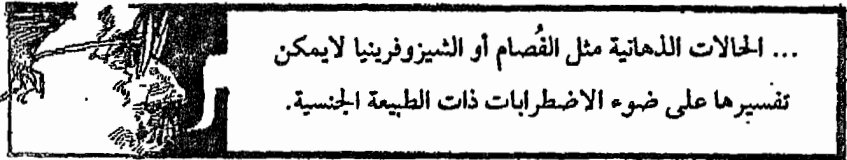
الرجلان يقللان من أهمية تلك الخلافات حتى أصبح البون بينهما شاسعاً واتسعت جوة حتى تعذر جسرها.

ثم ظهر هذا الخلاف علناً في محاضرات يونج بجامعة فورد هام (نيويورك) عام ١٩١٢، كان من المفترض أن يكون يونج ممثلاً ومدافعاً عن التحليل النفسى ولكنه...



إنه يتحدى مبادئ الاساسية ويؤول كل شيء حتى يتوافق مع فكرته هو عن التحليل!

اتفق يونج مع فرويد على أن الهستيريا والعصاب الوسواسى يمثلان إحلالاً شاذاً للطاقة الجنسية للبيدو، واضحة تماماً ولكن..



... الحالات الذهانية مثل القُصام أو الشيزوفرينيا لا يمكن تفسيرها على ضوء الاضطرابات ذات الطبيعة الجنسية.

وذلك لأن المرضى حالات العقد المبكر يفقدون الصلة تماماً بالواقع



أنا كيككة من ثمر الخوخ على قاعدة من دقيق الذرة.. (ولن يستطيع سيجموند فرويد فهم الحالات التى تشبه حالتى!)

فى حالات الذهان، يكون الانفصال عن الواقع شديداً للغاية لدرجة أنه

يستتبع فقدان التام لكافة القوى الغريزية الأخرى، وبالتالي التجاهل التام لوظيفتها الجنسية، حيث أن أحداً لا يستطيع الذهاب إلى القول بأن الواقع هو أحد وظائف الجنس.

وماذا عن نظرية فرويد عن النشاط الجنسي الطفولي المقرط ؟



يرى فرويد أن رضاعة الطفل من صدر أمه هي أحد أنواع الممارسة الجنسية



إن الأشباع العاطفى الذى يحظى به الطفل من الرضاعة من صدر أمه لا يعدو أن يكون إشباعاً مثل ذلك الذى يحققه أى منا عندما يأكل. فإذا قلنا أنه دليل على وجود دافع جنس طفولى مقرط، فإننا بذلك نخلط بين غريزة التناسل لدى البالغين ودافع الجوع الذى يعرفه الإنسان فى كافة مراحلہ. لقد أقرط فرويد فى توسيع نطاق النشاط الجنسي لوصف أطوار الحياة النفسية التى يمر بها الفرد من الميلاد وحتى البلوغ.



لن تستطيع الخروج من هذا المأزق إلا بتجاهل التعريف الجنسي للطاقة النفسية.



آه ! أيها الخائن !

### (٣) الاختلافات الفلسفية

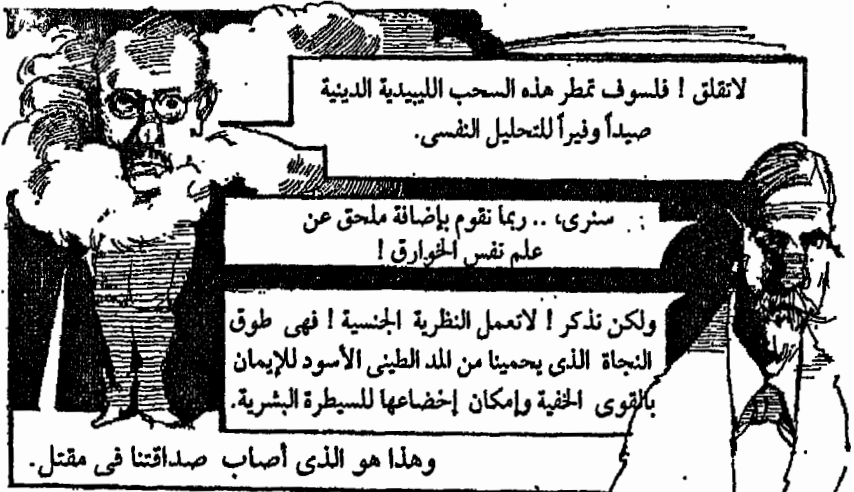
إزدادت هوة الانقسام مع فرويد فيما يتعلق بمفاهيم يونج عن الطبيعة الغامضة للروح.



فرويد أيضاً لديه شخصيه رقم ٢ من النمط الصوفي ولكن...

كفى، إنها مجرد نشاط جنسى مفرط ولكنه مكبوت !

على الرغم من أن يونج قد قصر شخصيه رقم ٢ فى الفترة من ١٩٠٧ إلى ١٩١٣ على القواعد المرعبة للتحليل النفسى والطب النفسى إلا أنه لم يفقد اهتمامه المنقذ والمتوجع بعلم النفس الظواهر الحارقة . وفى عام ١٩١١ شرع يونج فى دراسة علم التنجيم.



لانتقل ! فلسوف تمطر هذه السحب الليبيديه الدينيه صيداً وفيراً للتحليل النفسى.


: سترى، .. ربما تقوم بإضافة ملحق عن علم نفس الخوارق !

ولكن تذكر ! لاتعمل النظرية الجنسية ! فهى طوق النجاة الذى يحمينا من المد الطينى الأسود للإيمان بالقوى الخفية وإمكان إخضاعها للسيطرة البشرية.

وهذا هو الذى أصاب صداقتنا فى مقتل.


## حادثة غريبة

فى الليلة الأخيرة من زيارة يونج لفرويد عام ١٩٠٩ توج يونج «ولياً للعهد على عرش حركة التحليل النفسى». وفى الليلة ذاتها أثار عداء فرويد لعالم السحر والتنجيم حفيفة يونج، ولكنه ظل يقاوم رغبته الملحة فى الرد على فرويد بشدة.




شعرت بأن حجاب الحاجز أخذ فى الانقياض  
والانبساط بسرعة شديدة وإذا فجأة..

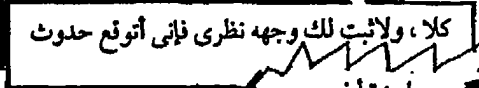
صدرت ضجه عالية من خزانة الكتب، كما لو كانت ستتهار من فوقنا.



أرأيت ! هذا  
أحد الأمثلة على  
«ظاهرة التجسيد  
الحقاز»



ماذا دماك - هذا محض  
هراء!



كلا، ولاثبت لك وجهه نظرى فىأتى أتوقع حدوث

واحدة أخرى

وفى عشية ذلك اليوم الذى توج فيه يونج ولياً للعهد، كانت الشخصية رقم ٢ له مغناطة للغاية وهى التى حاولت قلب خزانة كتب فرويد - وهى التى تمثل كل الصرح النظرى لفرويد.

وفي عام ١٩٠٩ عكف يونج على دراسة علم الأساطير - وقد أدى تبحره في تحليل كل تلك الحوريات والكائنات الخرافية التي يكون نصفها الأعلى نصف رجل ونصفها الآخر فرس (مثل القنطورس) إلى ارتبائه وإستشارة همنته..

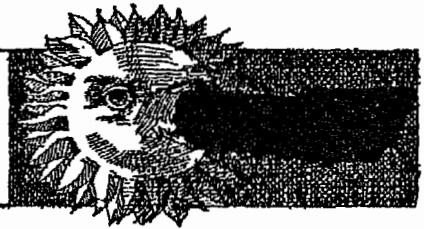


لقد وجدت أوجه شبه كثيرة بين هذه الأساطير وبين ما يقوله المجانين.

فعلى سبيل المثال ، قال لي أحد المرضى في برجولزلي.



أرى قضيباً يخرج من منتصف الشمس وكان يتحرك مثيراً للرياح



لم يكن لمثل هذا الكلام أي معنى حتى وقع في يد يونج مرجع عن الديانة المثرية المسيحية والتي وصفت كيف أن الرياح تنشأ من انبوب يتدلى من مركز الشمس.



لم يكن المريض يعلم شيئاً عن هذا المفهوم الديني المثري - فمن أين إذن أتى به ؟

من الأمور المعترف بها في الطب النفسي أن اللاشعور يستطيع الاحتفاظ ببعض «المخلفات اليومية» والتي تتمثل في خيالات يراها الإنسان ثم ينساها ولكنها تُخزن في العقل الباطن. ولكن يونج تساءل عن إمكانية احتفاظ العقل الباطن بمخلفات قديمة مهجورة وماتت. فهل يمكن أن يكون خيال الشمس هذا خيلاً جمعياً أو موروثاً يضرب بجلوره في الأساطير المنسية المدفونة في لا وعينا.

## حالة الأنسة فرانك ميللر

صب يونج جُل اهتمامه على مقال نشرته سيده أمريكية شابه تدعى فرانك ميللر وكانت تصف رؤية مختبئة في مخلفات اللاشعور المماته.





كل ما رأيته وسمعته يتطابق في  
أوصافه حاله شبه الوعي أو  
التعاس التي يتلقى فيها الوسيط  
الروحي الرسائل من عالم  
الأموات..

... وهذه بدورها  
تأتي من المخلفات  
اليومية الباطنة في  
اللاوعي

ليودور فلورنسي

١٨٥٤ - ١٩٢٠

عالم نفسي تجريبي

ولكن كان ليونج تفسير مختلف

وتوضح حاجاتها  
اللاشعورية للانفصال  
عن والدتها وعجزها  
عن القيام بذلك أنها هي  
الأخرى سوف «تبتلع»  
داخل إتهيار صخري».

ويجسد فشل تشيوان  
توبيل وموتها فشلها هي  
في الانفصال عن  
والدتها والذي يعد  
بالنسبة لها عملاً بطولياً  
شاقاً..

الآنسة فيلر ذات  
شخصية منطوية على  
ذاتها.. ولذا انجهدت  
طاقاتها النفسية للدخول  
ناحية الذات متتجه هذه  
المخلفات للماتة من  
اللاشعور..

كما استطاع يونج أن يشخص ذهاناً كامناً لديها سوف يؤدي بها في النهاية إلى الأنهيار العصبي التام.

نشر يونج تحليله لحاله فراتك ميللر التي لم يقابلها قط غير مبال بما قد يلحق بسمعتها. وفي طبعات لاحق لنفس المقال ، اُضاف يونج أن تكهنه «كان في موضعه تماماً» حيث أن فراتك ميللر أودعت مصححه للأمراض العقلية لأنها كانت تعاني من إتهيار عصبي تسبب في اصابتها بالفصام . وقد أدى نجاح يونج في تخمينه لمستقبل ميللر إلى الاعتقاد بأنه من الممكن استخدام طريقته في التشخيص الصحيح للأعراض النفسية الناجمة عن الأوهام ، على أن يتم تفسيرها من منظور متماشى مع صور وانطباعات ذهنية مستقاة بدورها من الأساطير القديمة، وقد ثبت صحة هذه الطريقة في حالات كثيرة تالية، إلا أن يونج كان مخطئاً بشأن فراتك ميللر . فقد أثبتت نتائج البحث التي أجري عليها فيما بعد أنها أودعت مصححه للأعراض العقلية ، ولكنها لم تصب بأنه نوبات من الهلزيان أو الأوهام أو الهلوسة السمعية أو البصرية .  
 المصاحبة لحالات الفصام .  
 والأهم من ذلك أنها غادرت  
 المصححة بعد اسبوع واحد من  
 دخولهما .



لقد اختفيت تقريباً  
 بين تلك الكومة  
 من المراجع  
 الاسطورية !

لماذا أخطأ يونج بشأن حالة فرانك ميللر ؟ لقد أوشك صراعه مع فرويد أن يصل إلى ذروته.



بعبارة أخرى، لو ثبتت صحة تنبؤ يونج بإصابة فرانك ميللر بالفصام، لكان في مقدوره أن يقدم تعريفاً أشمل للنفس يتجاوز به تلك النظرية الضيقة التي قدمها فرويد والتي تقوم على النشاط الجنسي الطقولي المفرط، وكان بمقدوره أيضاً أن يعيد تعريف التحليل النفسي برمته.

وكان يونج لا يتفق أيضاً مع قاعدة «الرغبة في غشيان المحارم» والتي كانت بمثابة الدعامة لنظرية فرويد عن عقده أوديب.



فرويد يأخذ رغبة غشيان المحارم كدافع بسيط لاختراق الأم



بينما أراها أنا كرمز للرغبة في البعث الروحي وهو أحد خطوات العملية النفسية لتكوين الفرد

ولكن هذه الفكرة الخاصة بالمخلفات المماته في اللاشعور، كانت تعبيراً عن شخصية يونج رقم ٢.

النسيم الذي يعجب من العالم الأعظم للنجوم والقرغ اللانهائي

يونغ رقم ٢

لم يكن يونج وقتها مؤهلاً بعد للتعامل مع «التفكير الوهمي»  
للجانب رقم ٢ من شخصيته.



كان يونج قد تنبأ بأن فرانك ميللر سوف تصاب بالانهيار



لم تُصب هي بشيء، ولكنني  
أنا الذي أصبت بالانهيار  
عام ١٩١٣

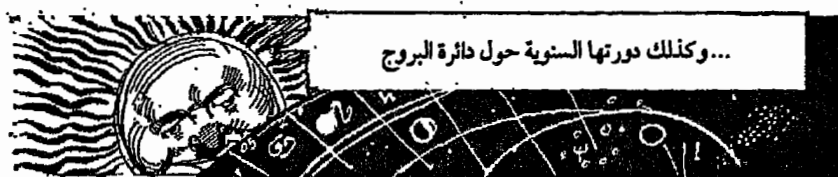
لقد حقق يونج نبؤة كرافت إينيج التحذيرية



... عندما تستجيب ذاتياً،  
لمريض ما، فإنك  
تجازف باكتشاف مشاكلك  
أنت لاهو !

## رحلة الأبحار الليلى (النيكيا.. Nekyia)

شرع يونج بعد إنفصاله عن فرويد فى القيام برحلة تحفها المخاطر وهى اجتياز أزمة منتصف العمر. تعرف يونج عن طريق الأبحاث العديدة التى اجراها فى علم الأساطير على بطل قديم قدم التاريخ ، وهو ذلك البطل الذى يتحتم عليه القيام برحلة الأبحار الليلية ، التى تكتنفها الأخطار . ويرمز لتلك الرحلات البطولية بشروق الشمس وغروبها أى «صحوها» و«ممانها».



...وكذلك دورتها السنوية حول دائرة البروج

وفى بعض الأحيان تلتهم وحوش البحر ذلك البطل.



مثلما حدث مع  
يونس والحوت

الأم البغيضة

وفى أحيان أخرى يكون هذا الوحش البحرى امرأة.

ومن منظور علم النفس فإن هذا الوحش يمثل الصورة التى يعطيها اللاشعور لامهاتنا اللاتى نرتبط بهن واللاتى ينفى علينا أن نحرر ذواتنا منهن إذا أردنا أن نتمو كشخصيات طبيعية . مستقلة ومفردة ولكى يحدث هذا، فإنه يتوجب على البطل أن يدخل ثانية رحم أمه (الذى يمثله بطن الحوت) لأن هذا الدخول الثانى هو الطريقة الوحيدة لكى نولد ثانية من أرحام أمهاتنا ولكن هذه المرة ستكون ولادة نفسية لا جسدية . وهذا الدخول الثانى لا يمت بقرب أو بعيد بالرغبة الجنسية فى غشيان للحارم .

وقد تنبأ يونج برجلته هو في أعماق اللاشعور الخاص بحالة ميللر وكانت محفوفة بالمخاطر. لقد رأى ما يمكن أن يفعله اللاوعي عندما يكون مطلق السراح من خلال نزلاء مصحة برجولزلى لقد كانت عقولهم تفيض بطوفان غامر من الجنون المطبق وكان يتهدد يونج خطر مماثل من السقوط في بئر الانهيار النفسى.



كان يونج قد بلغ التاسعة والثلاثين عندما وصل إلى طريق مسدودة. لقد هجره أصدقاؤه ورفاقه كما كان قد فقد أيضاً أى اهتمام بالكتب العلمية وترك وظيفته فى الجامعة فى الفترة ما بين ١٩١٤ - ١٩١٩. وانسحب كلية من العالم فى محاولة لاستكشاف مغالقة عقله اللاواعى.

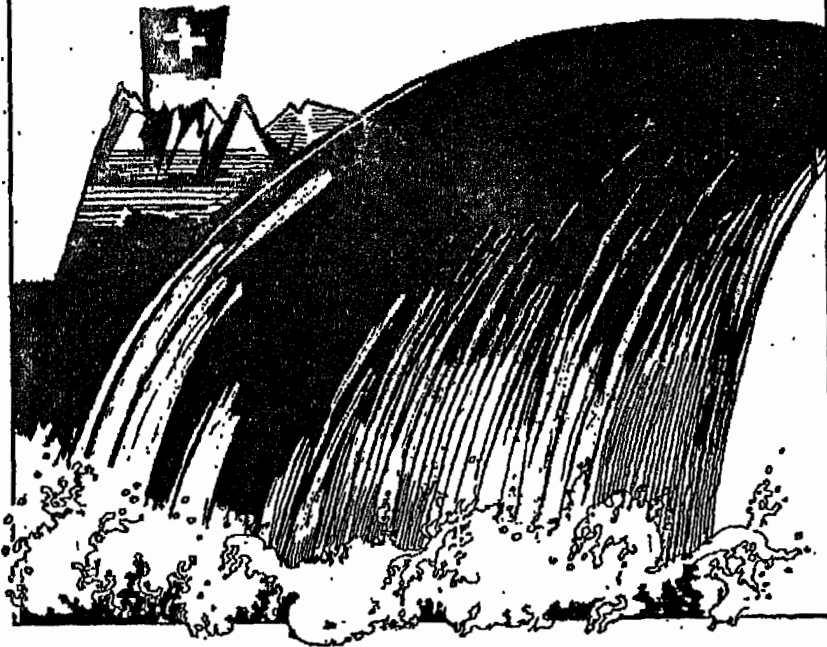
شعرتُ باننى رجل معلق من قلبي

## وحيداً فوق الحجر ثانية

لقد تبتد لي حياتي كما لو كانت غريبة عن، مثل  
أخبار العصور السالفة

وفي خريف عام ١٩١٣ ، جاءته رؤيا مدمرة

«رأيت فيضانا مدمراً يبتح كل أرض الشمال الواقعة بين بحر الشمال  
وجبال الألب . وعندما صعد إلى سويسرا ، إذا بالجبال ترتفع وترتفع  
لتحمي بلادنا. عندها علمت أننا بصدد كارثة محققة. فقد رأيت أمواجاً  
صفراء عاتية ورأيت حضارتنا قد تدمرت وصارت أحجاراً طافية على المياه  
. كما رأيت آلاف مؤلفة من الجثث الغارقة . ثم تحول البحر إلى دماء».





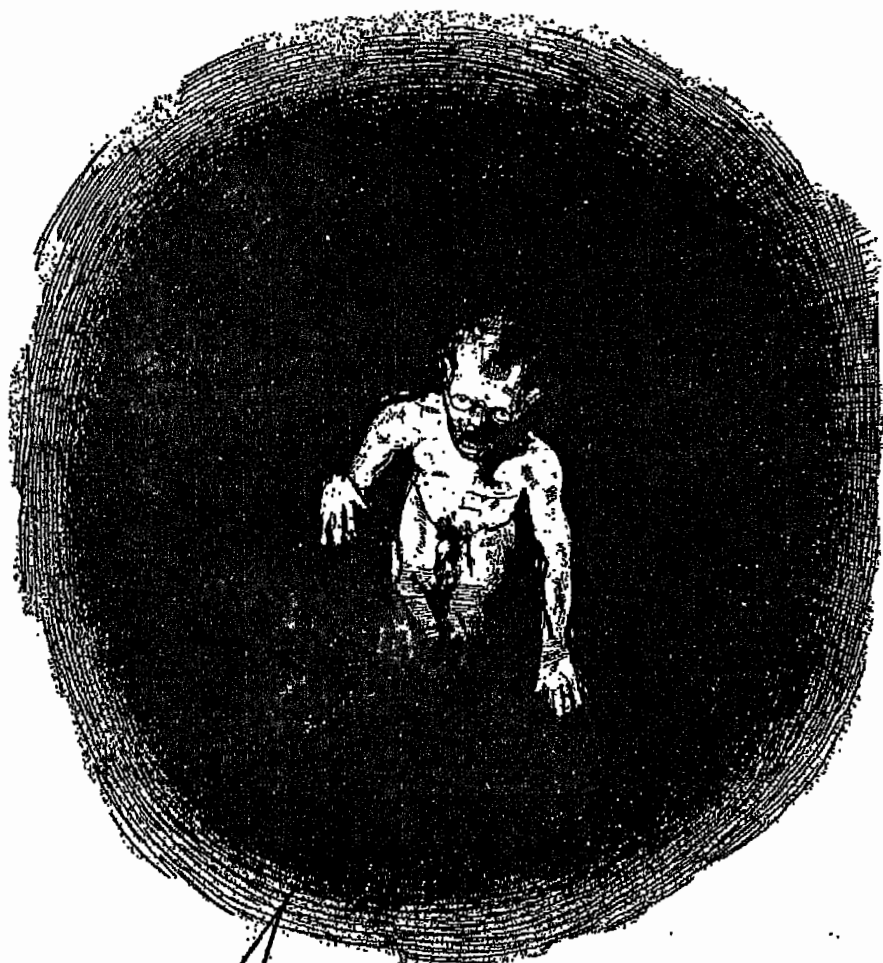
تكرر نفس الحلم بعد لمدة أسابيع، ولكن كان يصحبه هذه المرة صوت يقول «كل ما رأيت هو حقيقة وسوف تقع». ومع ذلك سلسلة من الأحلام المشتومة المشابهة. والتي انتهت في يونيو من عام ١٩١٤ عندما رأى يونج في المنام أنه يقف بشجرة في حديقة منجمدة.



كانت الشجرة مليئة بعناقيد العنب اللذيذة التي تنضج بعصارة شافية قمت بقطفها وإعطائها لعدد كبير من الناس

عندما إنتدلت الحرب العالمية الأولى في اغسطس من عام ١٩١٤ ، أدرك يونج أن أحلامه كانت تعنى شيئاً أكثر من مجرد كونها رؤوى شخصيه. ولكنه كان بحاجة لأن يفهم «إلى أى درجة تصادف خبرتى الذاتية مع الخبرة الإنسانية في عمومها».

بعد ذلك قرر يونج أن يشرع في دراسة متأنية لاستكشاف مغالق اللاشعور في أغوار نفسه مطلقاً لها العنان في إنتاج فيض هائل من الأوهام والخيالات وذلك أثناء بناءه لبيوت من الحجارة على شاطئ البحيرة، تلك اللعبة التي يعرفها كل أطفال العالم. لقد هبط إلى دركات سفلية مظلمة ليجد نفسه على شفا جحيم كوخ واسع».



لقد كانت بمثابة رحلة إلى القمر أو هبوط إلى عمق سحيق . لقد شعرت بأنني كنت أحط على أرض الموت

وهنا تقابل يونج وتحادث مع العديد من الشخصيات التوراتيين مثل «سالومي»  
و«إلياس»، إلا أن أهم شخصية قابلها يونج كانت فيليمون Philemon.



لقد جاءني في المنام طائر، على هيئة رجل عجوز له قرني  
ثور وجناحين يشبهان أجنحة القرلي الرفراف (١) حاملاً  
مجموعة من أربعة مفاتيح كان إحداها جاهزاً في يده ليفتح  
به قفلاً.

لم يفهم يونج الحلم ولذا بدأ في  
رسمه، وبينما هو منهك في  
الرسم...



وجدت طائر قرلي ميتاً على  
ضفاف البحيرة. لقد أسقط في  
يدي؛ فالقرلي طائر نادر في  
منطقة الجوار، ومنذ تلك المرة لم  
أشهد أبداً قرلياً ميتاً.

(١) أو القاوند King Fisher وهو طائر يعيش قرب الأنهار ويعيش على اصطياد الأسماك (المراجع).

كانت هذه واحدة من المصادفات العديدة التي ظل يونج يقابلها طوال سني عمره. لقد جعلت هذه المصادفة من ظهور فيليمون Philemon أمراً عادياً عند يونج، فقد كان يخرجان للتمشية في الحديقة وكثيراً ما كان ينخرطان في مناقشات فلسفية عميقة.



هل تقول أن  
آرائى ليست  
من بنات  
أفكارى ؟

بالطبع هي  
ليست كذلك  
أنت تتعامل  
مع الأفكار  
كما لو كنت  
أنت الذي  
استولدتها.  
ولكن الأفكار  
مثلها مثل  
الحيوانات  
التي ترعى في  
الغابة أو  
الأناس الذين  
يعيشون في  
غرفة .. أم  
تعتقد أنك  
أنت الذي  
خلقت أولئك  
ومؤلاء  
أيضاً؟

## الخيال الخالق للأساطير

من هو أو ماذا يعنى فيليمون ؟ من منظور الطب النفسى، كان يونج يتحدث مع نفسه وفيليمون هذا لم يكن سوى وهم أو عرض نفسى شبيهه بتلك الهلوسة أو الأوهام والأصوات التى عانى منها مريض القصام.



أنت تتحدث معه كما لو كان حقيقياً

نعم، فهو مرشدى الروحى الذى يعلمنى  
ويرشدنى لمسلكى الروحى

وإذا استعرنا الإطار النظرى لأعمال يونج اللاحقة فى علم النفس التحليلى فسوف نطلق على فيليمون اسم «الطراز الأول للروح» والذى هو نتاج ذخيره اللاشعور الممتلئة بالآخيلة التى يعمل عليها إريك وتشويس المرضى العقليين إلا أنه ينبغى ألا تغفل أنها هى الرحم الذى يتفتق عنه «الخيال الخالق للأساطير» الذى تلاشى من عصرنا المفرق فى العقلانية . وعلى الرغم من أن هذا الخيال موجود فى كل مكان إلا أنه ممقوت ومحرم.

كان خريف عام ١٩١٦ بمثابة نقطة التحول في حياة يونج فقد شعرت أسرته بأن منزلهم تسكنه العفاريت، فباته كثيراً ما رأى أشباحاً هنا وهناك، كما أن ابنه كان قد رأى الشيطان يصطاد السمك في المنام وفي يوم مشمس إذا بباب المنزل يُفتح ويجرس الباب يُقرع باهتياج شديد.



وفجأة هرع حشد كبير من الأرواح إلى داخل المنزل !

لقد عدنا للتو من بيت المقدس،  
حيث لم نجد ما كنا نبتغي

بدأ يونج يكتب ، وبيننا هو  
كذلك، أخذ حشد الأشباح  
في التبخر ظل يونج ثلاثة أيام  
منهمكاً في نوبة كتابة كادت  
أن تكون أوتوماتيكية مخضت  
عن الصلوات السبع.

لقد إنتهى يونج تماماً إلى حيث بدأ، عندما كان طالباً يحضر جلسات استحضر الأرواح مع ابنة عمه. ولكن الوسيط هذه المرة لم يعد هيلين بريسورك بل يونج نفسه.

## المندالا Mandala<sup>(١)</sup>: الطريق إلى المركز

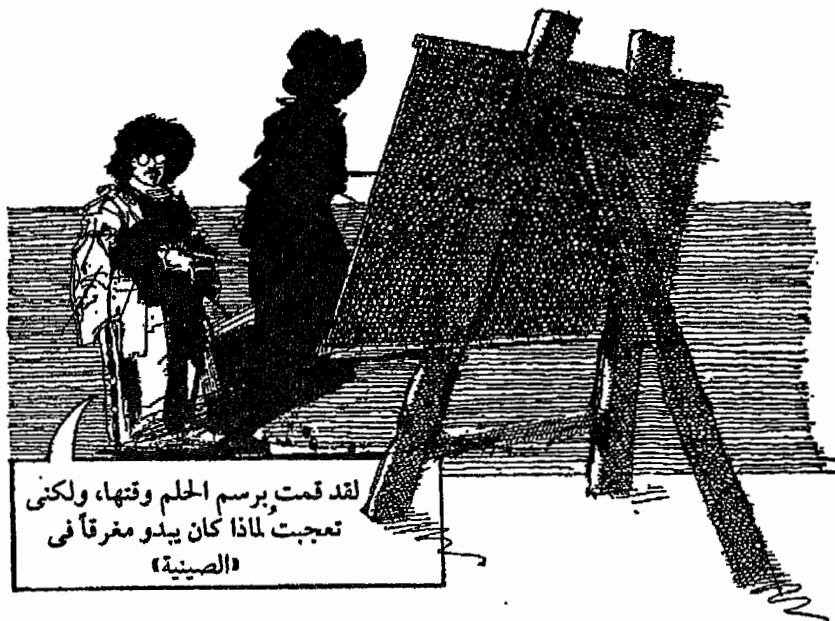
ظل يونج طوال الفترة المتبقية من حياته يحاول التعبير عن التجليات التي تولدت لديه من هذه المحاولة لاستكشاف اللاشعور. وفي رحلة عودته إلى العالم ثانية، بدأ يونج يرسم دوائر صغيرة كل صباح. فيما كان يبدو أنها تعكس حالته النفسية صباحاً بصباح.



رأى يونج أن المندالا تعود بكل شيء إلى نقطة مركزية مفردة. وفسر ذلك بأن النمو النفسي يهدف إلى العبور إلى المركز، إلى التشخيص كما رأى لأن التركيب الدائري للمنندالا يرمز للذات وهي المحصلة الكلية للفرد، مشتملة في ذلك على الشعور واللاشعور وهي المفقوطة بحمل كل ما هو ذات معنى أو هدف يسعى الفرد لتحقيقه.

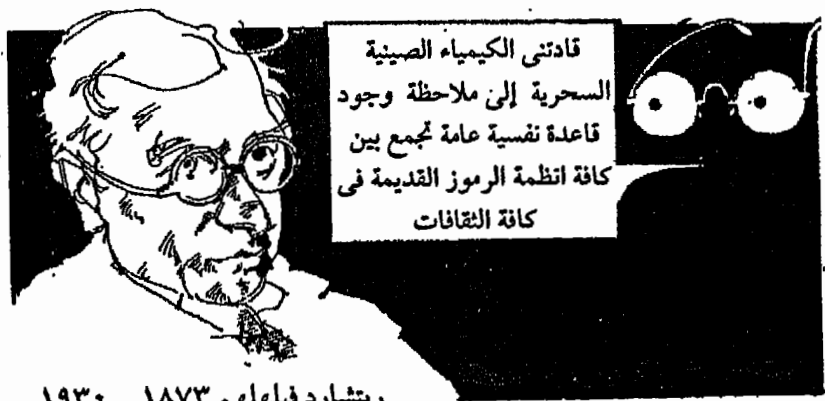
(١) كلمة سنسكريتية تعني حرفياً «الحلقة، أو الدائرة، أو الطارة» وهي رسم تخطيطي غامض في الهندوسية، وكثيراً ما ناقش يونج «فكرة المندالا في كثير من كتبه وبحوثه المتعمقة حول الميثولوجيا. ويبدو أن كلم «المندل» العامية في لغتنا الدارجة هي تحريف لهذه الكلمة (المراجع).

وبعد عدة سنوات تأكدت وجهة النظر هذه عندما رأى يونج حلمًا عام ١٩٢٧. رأى يونج أنه كان في ليفربول والتي تعنى «بركة الحياة» وسط الأمطار، والدخان، والضباب وفي منتصف جزيرة صغيرة رأى شجرة مزهرة غاية في الجمال من الفصيلة المنغولية.



لقد قمت برسم الحلم وقتها، ولكنى  
تعجبت لماذا كان يبدو مغرَقاً في  
«الصينية»

وبعد فترة ليست بالطويلة، أرسل ريتشارد فيلهلم مخطوطه للرسومات الكيميائية السحرية تحمل عنوان «سر الزهرة الذهبية». طالباً من يونج أن يكتب تعليقاً عليها.



قادتني الكيمياء الصينية  
السحرية إلى ملاحظة وجود  
قاعدة نفسية عامة تجمع بين  
كافة انظمة الرموز القديمة في  
كافة الثقافات

ريتشارد فيلهلم ١٨٧٣ - ١٩٣٠



## الغرائز والطرز الأولية

اكتشف يونج أن الأوهام التي تتتاب المجائين تبدو على أنها تستمد زخمها من مخزون جمعى من الصور والرموز والخيالات المماتة. وقد تأكدت لديه فكرة وجود هذه الخيالات عندما قابلها جميعاً فى رحلته البحرية الليلية «نيكيا» وفى عام ١٩١٩ استخدم يونج لأول مرة مصطلح «الطرز الأولية» مشيراً إلى هذه الذاكرة. كما افترض يونج وجود عقل لاواعى جمعى بالإضافة إلى اللاوعى الفردى، حيث يتكون هذا الأول من شقيق هما الغرائز والطرز الأولية. وتعتبر هذه الغرائز بمثابة الدوافع التي تنفذ حركاتنا كما تحمل صبغة بيولوجية شبيهة بغيرية التعرف على، والعودة إلى، الوطن لدى الطيور. كذلك فإن هذه الغرائز هي التي تحدد أفعالنا. إلا إن يونج قد ذهب أيضاً إلى أن هناك طرائق للفهم تتسم بأنها سليقية ولا واعية وهي المنوطة بتنظيم ادراكنا الحس. وتسمى هذه الطرز الأولية وهي أشكال فطرية من «الحسد» وتمثل محددات هامة فى كافة العمليات النفسية. فكما أن الغرائز تحدد أفعالنا، كذلك فإن الطرز الأولية تحدد طرائق فهمنا. وتنقسم كل من الغرائز والطرز الأولية بالصفة الجمعية لأنهما معنيتان بالمكونات العالمية المتوارثة والتي تمتد إلى ما وراء كل ما هو شخصى أو فردى النزعة كما أنهما متلازمان ولا عمل لأحدهما بمعزل عن الآخر.



فالكيفية التي ندرك بها موقفاً ما «الطرز الأولى» تحدد ودائعتنا للقيام بعمل ما. فعملية الإدراك اللاوعية من خلال الطراز الأولية هي التي تحدد صيغة واتجاه الدافع. ومن ناحية أخرى، فإن دافعنا للقيام بعمل ما «الغريزة» تحدد الكيفية التي نفهم بها موقفاً، «الطرز الأولى».



عبر يونج عن هذه العلاقة باستخدام تشبيه البيضة والدجاجة وإقترح أن الطراز الأولى من الممكن وصفه بأنه إدراك الدافع نفسه «أو أنه» رسم الذات للغريزة وهو فى ذلك لا يدعو أن يكون مطابقاً لوعى باعتبار أن هذا الأخير هو إدراك دافع للعملية الحياتية التي تتسم بالموضوعية.

## الطرز الأولية (١) والصور الذهنية

كيف عرفنا بالطرز الأولية في حياتنا البشرية؟ الطرز الأولية ليس لها وجود مادي منفصل وإنما تكشف عن نفسها على هيئة صورة ذهنية فقط. فعلى سبيل المثال، تتخيل البشرية نفسها، في كل الحضارات وعبر كافة العصور، أنها على علاقة حميمة مع «الروح القدس» وأحد أكثر هذه الصيغ ذبوعاً وتمثيلاً لهذا المفهوم هي الصورة الذهنية للعجوز الحكيم الذي دائماً ما يوجد في كل الاساطير والحرفات.



الصورة الذهنية المتكررة للروح الحكيمة  
تحقق واقعاً لاواع للإنسانية جمعاء

وقد ميز يونج بين الطراز الأولى بذاته وبين الصورة الذهنية الأولية فلا يمكن معرفة وجود الطراز الأولى بذاته إلا بالاستنتاج، حيث أنه لاواع بطبيعته. بينما نجد أن الصور الذهنية الأولية تقحم نفسها في الوعي، كما أنها هي الطريقة التي ندرك من خلالها الطرز الأولية ونفسرها لأنفسنا.

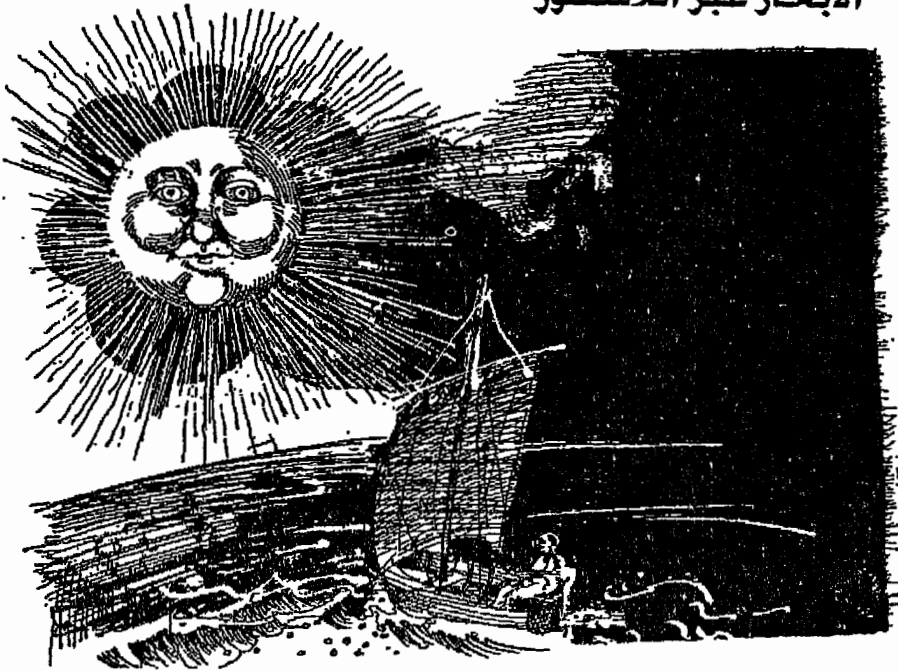
(١) تترجم أحياناً بالصور البدائية - راجع علم النفس العام للدكتور يوسف مراد (المراجع).

ولذلك فإن الطرز الأولية أو طرائق إدراكنا قد تنكشف أو تحتجب من خلال الصور الذهنية. وقد شبهها يونج بالنظام المحورى لتشكيل البللور من مصدره الأسمى. فالطرز الأولية تشبه الأفكار الأولية إلا أنها ليست قواعد غيبية، وإنما تصطبغ بالصبغة الروحانية التى تستمد شحنتها من فيوض القداسة.

لقد كنت أعيش ذلك الشعور الروحاني مع  
كل شروق شمس عندما كنت فى رحلة  
صيد بأفريقيا عام ١٩٢٥



## الإبحار عبر اللاشعور



إن خوض غمار شروق الشمس الذي اعتبره يونج تجربة ذات طراز أولى هو أمر مألوف لنا جميعاً على مر العصور والأجيال. فالروح الإنسانية تتوق إلى الضياء من خلال دافع كامن فيها لا يمكن كبحه يدفعها دائماً للاستيقاظ من الظلام البدائي . واللحظة التي يسطع فيها الضوء هي الرب - فهو الذي يحرر أرواحنا ويمنحنا الخلاص.



ولكن القول بأن «الشمس هي الاله» هو ضرب من التشويش الذي يتجاهل تلك العملية ذات الطراز الأولى والمتمثلة في الإبحار عبر اللاوعي

إنها خبرة نشطة لموات الشمس وصحوها - هذه هي العملية ذات الطراز الأولى

## أساسيات التحليل على طريقة يونج

### (1) الرمز

كيف قام يونج بتطبيق عملية الطراز الأولى في التحليل ؟ لقد جاءته امرأة شابة وغير متزوجة تستشير.



عندما يحاول المريض جاهداً أن يفهم معنى رمز يؤرق مضجعه سواء كان ذلك أثناء الحلم أم من خلال الصور الذهنية المتسلطة فإنه بذلك يطلق سراح المعنى اللاواعي للطرز الأولى الدفينة داخله. وهذا ما أطلق عليه يونج «الوظيفة الترانسندنتالية» وهي العملية ذات الطراز الأولى التي تحضر للوعي خبرات كانت مضمورة في اللاوعي وتعيد إلى النفس التوازن الصحي.

## (٢) الوظيفة الترانسندننتاليه أو العلاجية

كان يونج يرى أن العلاج النفسي ينبغي أن يأخذ منحى بتأياً وليس إختزالياً عندما يتعامل مع التعبير الرمزي. ويعنى بهذه المعالجة البنائية تمهيد الطريق للمريض ليقوم بالاستبصار في حالته، وعادة ما يتم ذلك عن طريق مساعدة المريض على البحث عن رموز موازية لتلك التي يراها ولكن في الاساطير القديمة.



ولكن هل  
تستطيعين التوصل  
إلى المغزى من وراء  
تلك الطريقة  
المصرية ؟

اعتقد أنها تحاول ربط المريض بأحد المعانى  
المقدسة ، حتى لا يشعر المريض بأنه معزول.



تماماً - إنه يواجه نفس الخطر الذى يواجهه الإله  
- وكان المصريون يأملون أن يكون لهذا التوحد  
مع الإله أثراً شافياً على المريض.



كانت طريقة يونج البنائية تسعى إلى إعادة ربط الفرد «بالآلهة» بمعنى أنه يريد ربط  
المريض بالطراز الأولية الجمعية للاشعور وبالتالي تصبح الوظيفة الترانسدنتالية  
سارية المفعول.

### (٣) التخيل النشط

إنتهج يونج مناخ وطرائق عدة ربط مرضاه بالطراز الأولية التي خبروها من خلال صورهم  
الذهنية ، ورؤاهم المنامية وأوامهم وكذلك رموزهم. وقد استخدم في ذلك كافة طرائق  
التحليل النفسى، مثل التنويم المغناطيسى والكتابة الأوتوماتيكية الذاتية والتداعى الحر فى  
محاولة منه لتنشيط عقل اللاشعور ...



من الممكن التوسع فى وصف حلم أو رمز بطرق ابداعية كثيرة ...



طور يونج طريقة تُدعى «بالتخيل النشط» وهى عملية علاجية تصل إلى ذروتها  
عند إكتشاف المريض لمركزه النفسى.



## (٤) عملية التمركز

قصت تلك المرأة الشاباً حليماً آخر على يونج



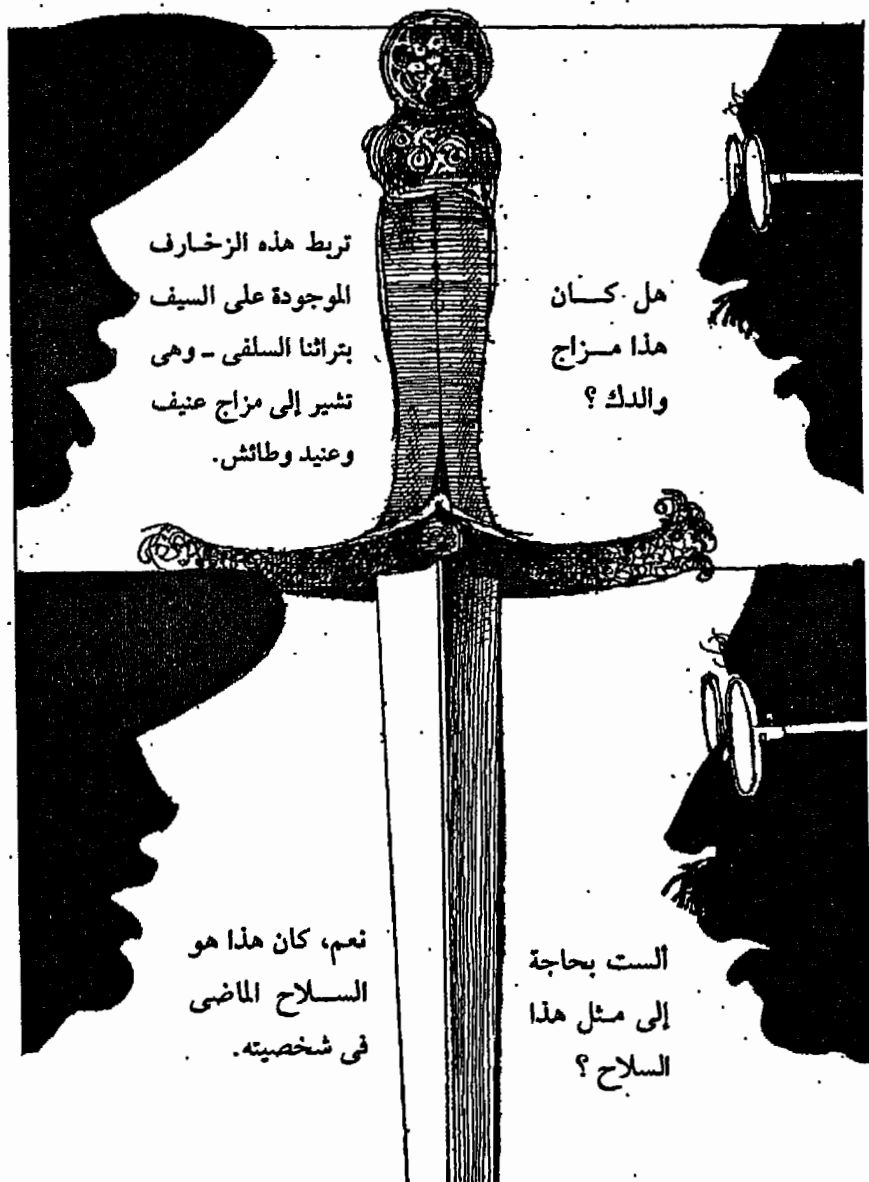
لدينا الآن «صليبيك المدفون» والسيف والمعول.

هل تربطين بين هذا السيف وأى شيء أو شخص آخر؟

نعم خنجر والدي - لقد رأيته مرة واحدة وكان يلمع تحت ضوء الشمس.

تعتبر رموز الحلم سلبية، على عكس عملية التخيل النشط، حيث أنها تنبع من اللاوعي أو اللاشعور بطريقة تلقائية. ويعمل الرمز على «تعويض» الشخص الذي يحلم عن شيء مفقود أو غير معروف. ولكن ما هو هذا الشيء؟ استطاعت المرأة أن تصل إلى السياق الشخصي لرموز حلمها وذلك باستخدام طريقه الربط - ذكرى والدها. ولكننا بحاجة إلى المزيد.

في حالة كهذه ، كان فرويد سيذهب على الفور وبكل ثقة إلى القول بأن السيف يمثل تعويضاً جنسياً عن «عقدة الأب» وأوهام الحسد على القضييب. إلا أن يونج عمد إلى طريقته البنائية في التحليل مستخدماً طريقة التضخيم، والتي من خلالها يقوم المريض والمحلل معاً بربط السيف مع الصور والخيالات المشابهة له والموجودة في التاريخ والاساطير وقصص الجان.



تربط هذه الزخارف  
الموجودة على السيف  
بتراثنا السلفي - وهي  
تشير إلى مزاج عنيف  
وعنيد وطائش.

هل كان  
هذا مزاج  
والدك؟

نعم، كان هذا هو  
السلح الماضي  
في شخصيته.

أست بحاجة  
إلى مثل هذا  
السلح؟

لقد تم إحضار «سلاح» المريض ووضعه تحت دائرة الضوء من خلال الحفر -  
وإستخدام التحليل البنائى - وهى تستطيع الآن أن ترى هذا السيف والشكل  
الصليبي الرباعى ما هو إلا المنداله، أو رمز لمركزها النفسى.



لقد ظلت أرى شخصيتى  
حتى الآن ، على أنى  
طفلة سلبية أسدها التذليل  
ولا تستطيع مقاومة  
الأوهام الجنسية

فحقيقة أنى إينة  
لوالدى القوى  
الشخصية ظلت مدفونة  
لفترة طويلة

فالسيف المدفون يمثل  
حقيقة شخصيتى القوية  
التي ضللت إلتجاهها.

إن الإرادة القائمة على  
المعرفة بالحياة على  
الإستبصار بها هى تراث  
قديم للجنس البشرى  
ولذا فهو إحدى  
ميزاتى أيضاً

## الأحلام والرؤى

تنطلق الأحلام، مثلها، ذلك مثل الرؤى من مركز أولى الطراز يحمل داخله كل المعاني. كان يونج يؤمن بالمعنى التنبؤى للأحلام والرؤى كما هو الحال في رؤية إيمانويل سويدنبرج التخاطرية عام ١٧٥٩.



إيمانويل سويدنبرج ١٦٨٨ - ١٧٧٢

ففي أحد أيام السبت من شهر يوليو لعام ١٧٥٩، كان سويدنبرج يجلس مع ندمائه في جوننبرج على بعد ٣٠٠ ميل من ستوكهولم. وفي حوالي الساعة السادسة مساءً خرج بمفرده، ولكنه عاد شاحب الوجه مذعوراً. ثم يادر أصدقائه قائلاً «لقد اندلعت النيران لتوها في ستوكهولم وهي تنتشر الآن بسرعة وقد أتت بالفعل على منزل أحد أصدقائي فلم تتركه إلا رماداً. وهي الآن تتهدد بيتي». وفي حوالي الساعة الثامنة مساءً، قال متعجباً حمداً لله، لقد إطفأت النيران وكانت على بعد ثلاثة منازل من بيتي!

وعلى مدار يومي الاثنين والثلاثاء وصل إلى جوننبرج رسولين من ستوكهولم يؤكدان كل كلمة قالها سويدنبرج عند وصف الحريق. وعندما سئل سويدنبرج عمّن أخبره قال «لقد أخبرتني الملائكة».

وكما نرى، فإن رؤية سويدنبرج تضرب بعرض الحائط كافة قوانين الزمان والمكان وتصب مباشرة في نطاق اللاوعي الجمعي.

كان يونج يؤمن أن الأحلام، مثل كافة انماط العرافة، تكشف عن الحقائق النفسية، بل وقد تقدم أحياناً نبؤات صادقة.



إن كل ما يصدر عن اللاوعي ، سواء كان فكرة أو صورة ذهنية أو حتى وهماً فإنه يخلق واقعاً نفسياً. إنه إحدى الحالات النفسية للحقيقة. ولذا كانت الصور الذهنية التي تصدر عن التخيل النشط أو الأحلام أو الأرواح مثل فيلمون فإنها ليست أوهاماً ولا هلوسة.



هل يوجد شيء في النفس البشرية يحق لنا أن نطلق عليه وهماً ؟ فالنفس لا تلقى بالأحلام ولا يعينها شيء من تصنيفاتنا للواقع. فكل شيء يعمل هو بالنسبة للنفس واقع.

طور يونج على هذا الأساس العملي مدرسته في علم النفس التحليلي الذي يهدف إلى استكشاف طبيعة الواقع النفسي

## البناء الحجري ...

البناء والمندالا والرموز - كيف يتسنى  
ليونج أن يصوغ معرفته عن النفس ؟  
لقد كان يناهز الخمسين من العمر عام  
١٩٢٣ ولكن الكلمات على الورق لم  
تكن تسمن ولا تغنى من جوع.



يجب أن تتجسد أفكارى على  
أحجار الواقع !

قام يونج عقب وفاة والدته بشراء  
قطعة أرض تابعة للكنسية على  
ضفاف بحيرة زيورخ وبدأ فى بناء  
بيت دائرى يشبه البرج وقد حرص  
يونج على اعطائه طابعاً أمومياً.  
وعلى مدار ١٢ عاماً أضاف يونج  
ثلاثة اجزاء على هذا البيت، توازى  
الزيادة التى طرأت على فهمه  
لتركيب النفس.

## منزل بولينجن

أصبح بولينجن بصمته الذي يشبه صمت الموتى في قبورهم بمثابة المعتكف الذي يلجأ إليه يونج لممارسة تأملاته. لم تكن المياه الجارية أو الكهرباء لتدخل المنزل. وكان يونج يهدف من وراء ذلك إلى أن يتوحد مع الطبيعة ومع شخصيته رقم ٢ التي كانت تمثل الابن القديم قدم الدهر الذي لا يملك عن إمه فكاكاً.

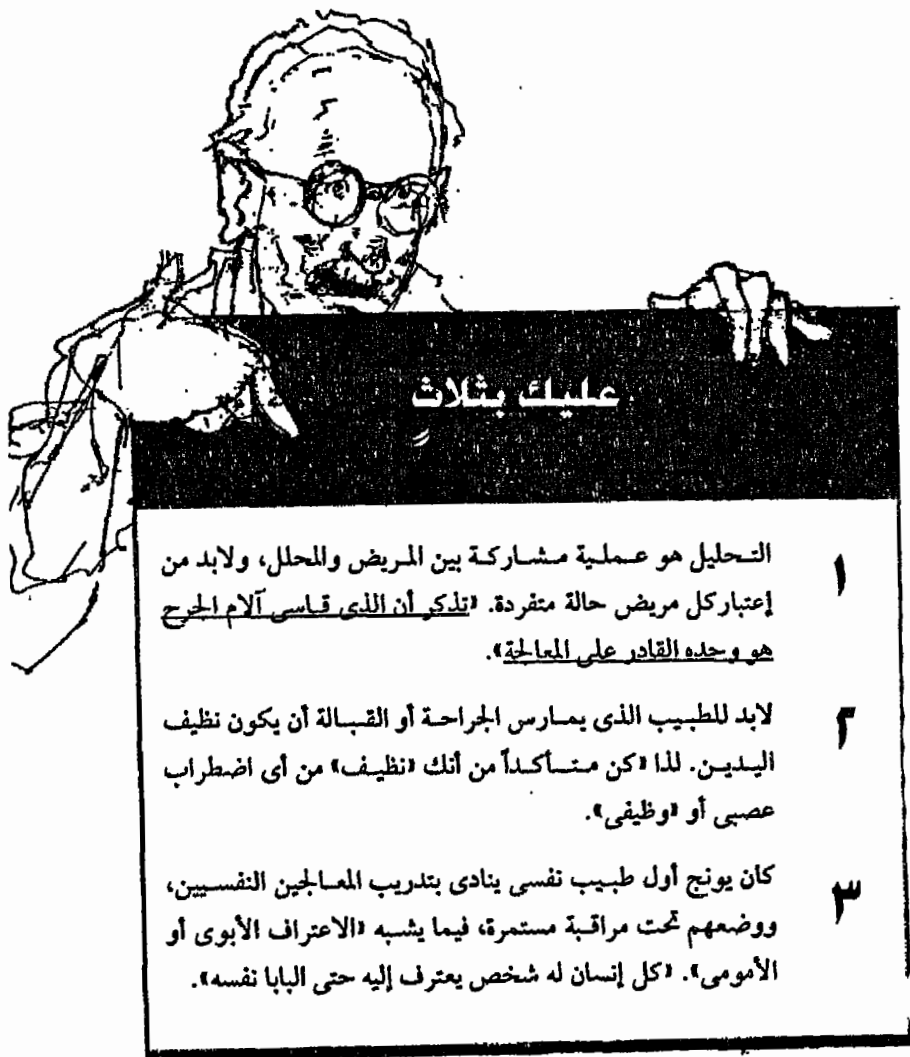


كان البناء القديم للمنزل خفيضاً، كما لو كان منحنيّاً في ذلك وخضوع، عاكساً بذلك إنطواء يونج

وإنكفاءة على ذاته. ولكن بعد وفاة زوجته عام ١٩٥٥ شعر يونج بأنه ينبغي عليه أن يضيف جزءاً ثانياً للمنزل. كان يونج وقتها قد ناهز الثمانين. كان هذا البناء الثاني يمثل «اتساع اللاوعي» وهي المرحلة التي يصل إليها الإنسان في أرحل العمر وهو شعور يخامل المرء بأنه قد ولد من جديد على هيئة حجر، بعدما يكون أستمكمل دورة نموه الذاتي ويتجه نحو الموت.

## ممارسة يونج لعلم النفس التحليلي

أسمى يونج طريقته بعلم النفس التحليلي مميّزاً إياها عن التحليل النفسي. إلتف حول يونج عدد كبير من الزبائن بل وسعى إليه الكثيرون ليتدربوا لديه كمحللين نفسيين. كان يونج يحذر كل تلامذته من الاعتماد على طريقة واحدة مهما كانت شموليتها.



### عليك بثلاث

١ التحليل هو عملية مشاركة بين المريض والمحلل، ولا بد من إعتبار كل مريض حالة متفردة. تذكر أن الذي قاسى آلام الجرح هو وحده القادر على المعالجة.

٢ لا بد للطبيب الذي يمارس الجراحة أو القبالة أن يكون نظيف اليدين. لذا «كن متأكدًا من أنك «نظيف» من أي اضطراب عصبى أو «وظيفى».

٣ كان يونج أول طبيب نفسى ينادى بتدريب المعالجين النفسيين، ووضعهم تحت مراقبة مستمرة، فيما يشبه «الاعتراف الأبوى أو الأموى». «كل إنسان له شخص يعترف إليه حتى البابا نفسه».



## ولا تقرب ثلاثاً

الهدف من المعالجة النفسية تصاعدي وليس تراجعي، الأمر الذي يعنى ضرورة التركيز على الاتجاه الواعى لموقف المريض الراهن.

إياك أن تطارد ذكريات المريض الطفولية



لا شيء أحب إلى  
المريض النفسيين من  
التمرغ في شرور  
الماضى والبكاء على  
فواتهم.

إياك أن تنسى الأمور الروحانية



معظم الذين يمتحنون التحليل النفسى بعد مرورهم  
بأزمة منتصف العمر، يفعلون هذا لأنهم يكونون قد  
تجاهلوا الأمور الروحانية على مدار النصف الأول  
من أعمارهم

إياك أن تنسى قصة المريض السرية



لكل مريض قصة لم يسممها أحد  
قط ، ولا يعرف عنها أحد شيئاً،  
فهذه هى السروهى الصخرة التى  
يتحطم المريض عليها.

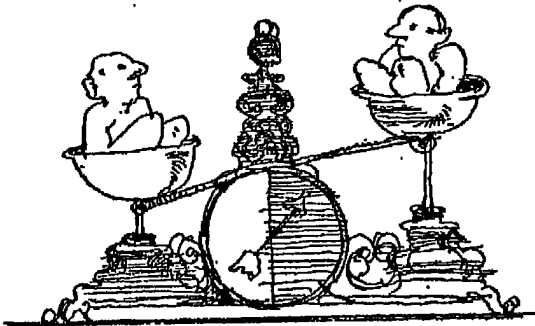
## بنية النفس

يتضمن نموذج علم النفس الذى طوره يونج «بنية» للنفس والقوى المحركة لها. ويعنى يونج بالنفس كل وجودنا، بشقيه الوعى واللاوعى وهى هادفة وغائية بالفطرة. بمعنى أنها تصبوا إلى الإكتمال والتوازن. كما أنها مختلفة عن مفهوم الذات التى تمثل الهدف الذى تتوجه ناحيته النفس.

وتنقسم الذات إلى الوعى واللاوعى (الشعور واللاشعور) هذا الأخير يسعى إلى تمويض الاتجاه الواعى. فعندما يكون الاتجاه الواعى مغرقاً فى حالة من أحادية الجانب، فإن نقيض اللاوعى يظهر تلقائياً لكى يصحح حالة عدم الاتزان هذه. وتحدث هذه العملية داخل الفرد على صورة أحلام صوتية وخيالات أو قد تأخذ صورة الأمراض النفسية والعصبية.

وكثيراً ما يحدث أن يظهر أحد مكونات اللاوعى على أنه قد جاء من خارج الفرد، وهذا هو ما يُعرف بالأسقاط. ويتضمن هذا اصداراً باستجابة مبالغ فيها تجاه شخص آخر أو موقف ما، مثل حب شخص ما أو كراهيته بطريقة لافتة للنظر. ومثل هذه الاستجابات القوية الجياشة بالعاطفة قد تكون دليلاً على أن أحد مكونات اللاوعى يسعى إلى الانطلاق للخارج من خلال الوعى. إلا إن هذا المحتوى لن يبدو إلا من خلال التجسيد الظاهرى أو الأسقاط على شخص آخر. فنحن لا نحب أو نكره هذا الشخص الآخر وإنما جزء من ذواتنا ينعكس عليه أو عليها.

ويعبر تحديد اتجاه الطاقة النفسية، أحد أهم مراحل عملية التحليل. وقد قام يونج بتطوير مجموعة من الأنماط النفسية لمساعدة المحلل النفسى.



## الانماط النفسية

(1) الاتجاهين الانبساطي والانطوائي

تقسم يونج الطاقة النفسية إلى اتجاهين أساسيين هما الاتجاه الانبساطي والاتجاه الإنطوائي وهما موجودان في كل إنسان ولكن بدرجات متفاوتة

### الانبساطي

يتم حفز الاتجاه الانبساطي من الخارج، حيث توهمه العوامل الخارجية والموضوعية وكذلك العلاقات الاجتماعية

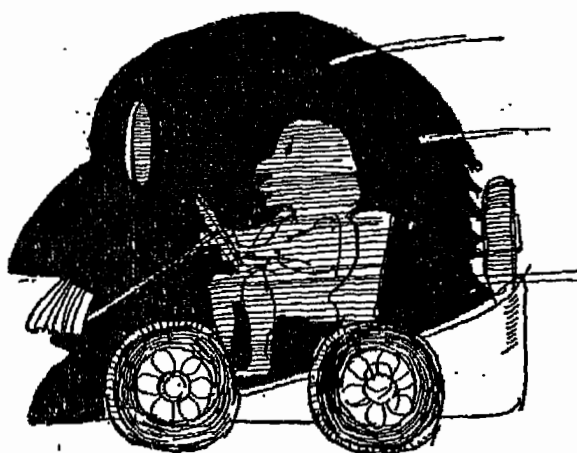
### الانطوائي

يتم حفز هذا الاتجاه من الداخل، حيث توجهه العوامل الداخلية والفردية

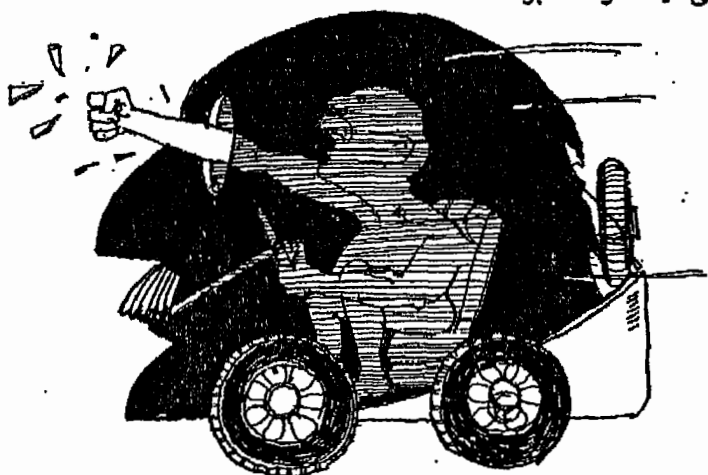


تستطيع أن ترى هذه الاتجاهات في الفلسفات المتصارعة لكل من فرويد ويونج. ويميل الإنطوائيون والانبساطيون إلى عدم فهم بعضهم البعض بل وعدم احترام الطرف الآخر.

ولا يمكن للإتوائية والانبساطية أن يعملتا معاً في نفس الوقت وبنفس الدرجة. فإذا صاغ أحدهما الاتجاه الواسع المعتاد للفرد أصبح الآخر لا واع وبدأ في العمل بطريقة تعويضية.



وعندما يتبلور الاتجاه الواسع ويصبح راسخاً في الدهن بطريقة مبالغ فيها، فإن اتجاهه اللواعي سوف يظهر على هيئة «عودة المكبوت»



ذاع صيت هذا التصنيف الذي وضعه يونج وأصبح العامة يتناولون مصطلحات الانبساط والانطواء في أحاديثهم العادية. كما أننا درجنا على استخدام هذه المصطلحات لوصف أشكال السلوك الاجتماعي الواضحة.

## (٢) الرباعية

قدم يونج بالإضافة إلى هذين الإتجاهين أربعة أنماط وظيفية، وهي تركيب رباعى الأجزاء أو هى رباعية تشبه المتدالا



سريع الغضب	المكتئب السوداوى	أبقراط فى أواخر القرن الخامس ق.م
الدموى المزاج	البلغمى أو رابط الجأش	
واعتمد فى تفسيره هذا على أربعة طبائع		
الحار	البارد	
الجاف	الرطب	
وكذلك على أربعة عناصر:-		
النار	التراب	إنبادقليس منتصف القرن الخامس ق.م
الهواء	الماء	

يرى يونج إنه ينبغي استخدام هذه الرباعيات لوصف الشخصية النفسية وسماتها المميزة.

وقد افترض يونج وجود أربعة وظائف للنفس قام بتجميعها في زوجين من المتناقضات



الاحساس	يخبرك بوجود شيء ما
التفكير	يخبرك بمهية هذا الشيء
الشعور	يخبرك ما إذا كان جيداً أم لا
الحدس	يخبرك بمصدر هذا الشيء ووجهته



ولذا سيكون التوجه الفطري والواعى للفرد ناحية أحد هؤلاء الأربعة :



أما الوظائفتان الأخرتان الباقيتان فإنهما ستقومان بخدمة الوظيفة العليا سواءاً بالمساعدة أو بأن يصبحا شبه واعيتين تحت إمرتها.

### عودة المكبوت

من الممكن أن تتعزى الشخصية ذات النمط التفكيرى والتي بالغ صاحبها فى تطويرها نويات من الاضطراب وعدم الاتزان. بالمثل بأن طفلاً ينتمى للنمط الشعورى قد يعانى من التعاسة التى قد تصل إلى حد الكارثة فى مراحل العمرية المتأخرة إذا أجبره والده ذو النمط التفكيرى على تبنى نمطاً تفكيرياً مماثلاً. كذلك، فإن المشاعر المكبوتة قد تتحول إلى هيسترى وأيضاً فإن الإحساس المكبوت قد يظهر على هيئة الخوف المرضى أو الهواجس أو تسلط الأفكار الذى لا يمكن مقاومته.

وبالتالى فإن الصحة النفسية والعقلية تقوم على :

أ تطوير الوظيفة المتجاهلة.

ب الإلام بالانماط الأربعة التى تعتمل داخل النفس بغية بناء شخصية ناضجة ومكتملة الجوانب.

## الانماط النفسية الثمانية

قام يونج بالمزج بين الاتجاهين السالف ذكرهما وكذلك الوظائف الأربعة منتجاً بذلك ثمانية أنماط نفسية. ويستطيع المحلل النفسى التعرف على منظور الفرد للعالم ومنظومه القيمية من خلال تحديد نمط هذا الفرد. حيث تقوم هذه الأنماط بوصف شخصيته الفرد وعادة ما تحدد إختياره لوظيفته وشريك أو شريكة حياته :-

### (١) نمط التفكير الانبساطى

مثال : العلماء والاقتصاديون



نحن نكتشف  
القوانين  
الطبيعية

تشارلز  
داروين

كما نبتكر  
صيغاً فلسفية

كارل  
ماركس

### (٢) نمط التفكير الإنطوائى

مثال : الفلاسفة



ماذا يعنى  
التفكير ؟

لودفيج  
فيتجنشتاين

ويقوم اتباع هذا النمط بتوجيه أنفسهم وكذلك الآخرين طبقاً لقواعد وقوانين محددة. فهم «يهتمون» بالواقع والنظام والحقائق المادية.

يقوم اتباع هذا النمط بصياغة الأسئلة كما يسعون جاهدين إلى فهم ذواتهم، فهم يتجاهلون العالم ويقفون على بنات أفكارهم.



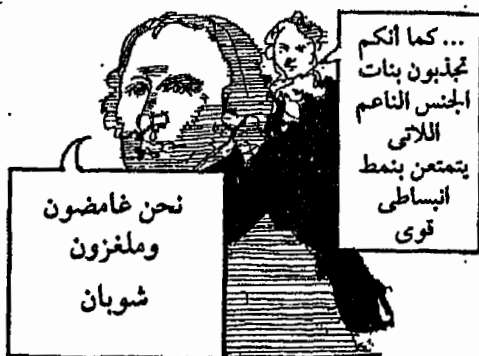
### ٣ - نمط الشعور الانبساطى

مثال : مضيفى جلسات السمر ونجوم الفن من الممكن اعتبار اتباع هذا النمط تقليديون، كما أنهم يجيدون التكيف مع بيئتهم والظروف السائدة لديهم فى عصرهم. وهم معنيون بالنجاح على المستويين الفردى والاجتماعى وتتمس شخصياتهم بالتقلب ومسايرة الموضة السائدة.



### ٤ - نمط الشعور الإنطوائى :

مثال : النساك والراهبات والموسيقيون يعيش هؤلاء فى أبراج عاجية ولكنهم يظهرون متناغمين مع غيرهم ويتمتعون باكتفاء ذاتى من الممكن أن ينهمكوا فى الموسيقى والشعر حتى ينسوا ذواتهم. وغالباً ما يكون الانطباع الأول الذى يتركونه فى الناس مساييراً للممثل القائل «المياه الهادئة عميقة الأغوار».



### ٥ - نمط الإحساس الانبساطى :

مثال : البنائون ومضاربى البورصة يركز هؤلاء على الحقائق الخارجية وهم عادة ما يكونون عمليين وعندين ويأخذون العالم على علاته. ومعظم أفراد هذا النمط عنىي المعشر إلا إن انغماسهم فى الشهوات الحسية ينتج عنه ادمانهم للمخدرات وانحرافهم وتسلط بعض الأفكار عليهم.



٦- نمط الإحساس الإنطوائى :  
 مثال : أرباب الفنون ومحبي الجمال  
 يحيا هؤلاء على الانطباعات الغامضة  
 ويفوضون فى اعماق ذواتهم وأغوار  
 احساسهم. كما أنهم يحبون الجمال  
 ويدون متواضعين وفى شروء تام.



قد نجد صعوبة فى  
 التعبير عن آراءنا  
 وإبداعاتنا  
 محبى الجمال

٧- نمط الحدس الانبساطى:  
 مثال : المشتغلون بالعلاقات العامة  
 والمغامرون  
 لديهم بصيرة غامضة تحدثهم بما قد  
 يطرأ من تغيرات فى المستقبل ويجيدون  
 حل العقد والمشكلات وعادة ما يكون  
 من بينهم القادة الذين يأسرون الأبواب  
 الحسامير ولكن مغامراتهم القاسية  
 تجعلهم غير مؤهلين للاستمتاع  
 بالاستقرار على المدى الطويل



تميل مشروعاتنا  
 وعلاقتنا إلى الاتجاه  
 فى كل مكان  
 روبرت ماكسويل

٨- نمط الحدس الإنطوائى :  
 مثال : المتصوفة والشعراء  
 غالباً ما يتبعون رؤية داخلية ويستغرقون  
 فى أحلام اليقظة، كما أن لديهم القدرة  
 على رؤية اشياء قد تقع خارج نطاق  
 البصر (الاستشفاف) ويرون أنفسهم  
 على أنهم عباقرة فى صراع مرير مع  
 تجربة خفية لا يعرفها سوى الصفوة من  
 أمثالهم.



قد تبدو للآخرين  
 مثل المهوسين  
 وليام بليك

وعادة ما تتراوح الأنماط المختلفة عن بعضها البعض حيث يعتمد كل منهما بطريقة لاشعورية على الآخر في الاعتناء بوظائفه أو وظائفها الثانوية أو الدنيا.



قد تعمل الأنماط المتناقضة على الخط من قيمة بعضها البعض، ولذلك فإن الاتحادات التكاملية بين هذه الأضداد ليست هي الحل لتحقيق الاكتمال النفسى للفرد.

كذلك فإن التزاوج بين أفراد ينتمون إلى نفس النمط قد يعمل على مضاعفة قوة الوظيفة العليا، الأمر الذى يزيد من القوة التمييزية للوظيفة الدنيا لديهم.



وكلتا أيضاً لا يستطيع دفع الإيجار

كلتا ينتمى لنمط الحدس الانبساطى

كان يونج يدرك جيداً أن علم النماذج النفسية لا يعبر عن التعقيدات النفسية الفريدة والمميزة لكل شخص. فكل فرد هو عبارة عن خليط من عدة أنواع، لذا فهو يحتاج إلى ملاحظات مطولة وتحليل عميق. كذلك فإنه بمقدور الفرد أن يغير من أنماطه عبر مراحل حياته المختلفة. وعلى الرغم من ذلك فإن الأنماط تعتبر وسيلة مفيدة لوصف الكيفية التى يستجيب بها الفرد للاشكال ذات الطرز الأولية.

## الاشتمكال الأربعة ذات الطرز الأولية

تعتبر الأنماط النفسية جزءاً من منظومة أوسع تشمل القوى المحركة للطاقة النفسية والتي تتكون بدورها من أربعة أشكال ذات طرز أولية. وتعمل هذه الأشكال معاً متخذة شكل الأزواج. أحدهما واع ويتم تعويضه من خلال نظيره اللاواع.

الزوج الأول : الأنا والظل :

تذكر يونج حتماً كان قد راه أيام صباه ففى إحدى الليالى شديدة العتمة وبينما كانت الرياح تهب ...

حاولت جاهلاً أن أحمى الضوء الذى كنت استضىء به من الرياح ...



وقد كان ذلك الضوء وذلك الظل هما شخصيتى يونج رقم (١) و (٢) اللتان اسماهما فيما بعد الأنا والظل ، معتمداً فى ذلك على مفهومه للطرز البدائية.

الأنا هو ذلك الضوء الثمين والعمش الصادر من الوعى والذى لا بد من أن يتعهده الفرد بالرعاية والحماية

ويعتبر تعريف المريض بالعلاقة بين الأنا والظل من أهم الخطوات فى عملية التحليل النفسى.



الأنا هو مفهومك للهدف والهوية.

تقوم الأنا الصحيحة بأحداث التوازن المطلوب بين العناصر الواعية وتلك اللاواعية داخل النفس. أما الأنا العليقة فإنها تترك الفرد غارقاً «فى الظلام» ويكون عرضه بذلك للفرق فى خضم الخيالات المشوشة الصادرة من اللاوعى.

وماذا عن الظل ؟ إنه ذلك «الجانب المظلم» داخل كل واحد منا، ويتسم بأنه دولى وغير متحضر، ويحتوى على كافة الصفات الحيوانية التى يرغب الأنا فى إخفائها عن الآخرين.



ليس كله سيئاً  
هكذا ، ولكنه  
بدائى وغير قابل  
للتكييف. إلا إن  
بمقدوره أن يمنح  
حياتنا الحيوية  
والنشاط إذا  
واجهناه بأمانة.

وخير من يشخص الأنا والظل هما د. جيكل ومستر هايد، اللذان يمثلان الانقسام التقليدي بين «الحير والشر» داخل ذواتنا جميعاً. ويصبح مستر هايد خطراً حقيقياً يتهدد الصحة النفسية عندما تغمض الأنا عينها. كيف يحدث هذا؟ فالبرغم من أن الأنا هي بمثابة المركز للوعي، فإنه لا يجب الخلط بينها وبين الذات والتي هي الهدف الأخير لعملية التشخيص أو إكمال الشخصية.

عندما تتوحد الأنا مع الذات فإنها تتضخم وتتحول إلى ما يشبه الإله.

تقوم الأنا المتضخمة بإسقاط ظلها اللاعقلاني على الآخرين وتعتبرهم جميعاً أشرار.

لقد حدث الدهان الجمعي الذي أصاب ألمانيا في عهد هتلر وما نجم عنه من جرائم إبادة جماعية نتيجة لتضخم الأنا الألمانية من خلال توحيدها مع مفهوم «الجنس الآري النقي» ثم قامت بإسقاط ظلها الأسود الجمعي على اليهود.

يرى يونج أن المريض الذى «يقابل ظله» فى المراحل الأولى من التحليل النفسى يواجه كارثة. وكلما أدرك المريض اسقاطات ظله هذه وانسحب منها كلما شعر بالتهديد الذى يترصص بالآنا لديه.

كلما قالت من تولى «هم يفعلون كذا وكذا، إنهم  
مخطئون ولا يدرون ما هم يفعلون»، كلما أصبحت  
أشكّل مشكلة خطيرة تتهدد ذاتى!

لقد بدأت تدرك أن  
كل ما تراه خاطئاً فى  
العالم ما هو إلا خطأ  
فى نفسك. إذا  
تعلمت كيف تتعامل  
مع ذلك فسوف  
تتمكن من تجاوز  
أشياء كثيرة وواقعية  
لعمالك.

## الظل الجمعي

النفس ليست مقتصرة على الأفراد ولكن لها طبيعة جمعية تتكون من نفس بنيتها في الأفراد . وتكون هذه النفس الجمعية ما يعرف «بروح العصر» .

وتعتبر ألمانيا النازية أحد أمثلة الظل الذي يتكون للنفس الجمعية والذي يمكن رؤيته في الحركات الجماهيرية أو التيارات السائدة أو التجمعات . فمثلاً تعتبر الجماهير المحتشدة لتشجيع مباراة كرة قدم تعبيراً عن الأنا الجمعية والتي تلقى بظلالها على هيئة بعض الأدوات الإجرامية التي لا يمكن التحكم فيها والتي كثيراً ما نراها في المباريات .

ومن الممكن أن نرى إنعكاسات الظل الجسمي في اللحظات التي تمثل كشفاً علمياً خارقاً . فمثلاً عندما انفجرت أول قنبلة نووية متخذة شكل الفطر في ذلك الفجر الأسود ، قال عالم الفيزياء النووية أوبنهايمر ...



لقد كسب علماء القيزياء النووية في أمريكا المعركة من ألمانيا النازية في شطر النواة، ولكن هذا الإنجاز العلمي والذي هو «اسطع من ألف شمس» يعني أننا نعيش الآن مع أقم ظل عرفته البشرية طوال تاريخها على الإطلاق.



## الزوج الثانى ' القناع (برسونا) وصورة الروح

ترتبط الأنا بما اسماء يونج (البرسوننا) وهو ذلك الجزء من الوعى الذى يتفاوض مع العالم الخارجى نيابة عن الأنا. وقد اشتقت كلمة برسونا من الأصل اللاتينى الذى يعنى «قناع المسرح».

إنه الوجه الذى نلبسه للمجتمع

وهذا القناع يكون مشروطاً بوضع الفرد الاجتماعى ووظيفته وثقافته وجنسيته وهناك العديد من الأقنعة التى نلجأ إليها فى المواقف المختلفة. ولكننا نتبنى قناعاً عاماً يقوم بالأساس على نمط الوظيفة العليا لدينا (التفكير على سبيل المثال) حيث أن ذلك النوع يكون أسهل الأقنعة استدعاءً.



ويعتمد التوازن والصحة النفسية على تبنى قناع يتم تكييفه جيداً ، حيث يجعل مثل هذا القناع التبادل الاجتماعي أمراً ممكناً.



وقد يؤدي القناع الكامل إلى أن تصبح الشخصية أحادية الجانب وقاسية وكذلك مغتربة عن حولها.

أنت تخاف إذا نزعنا ذلك القناع الأتجد شيئاً حقيقياً خلفه

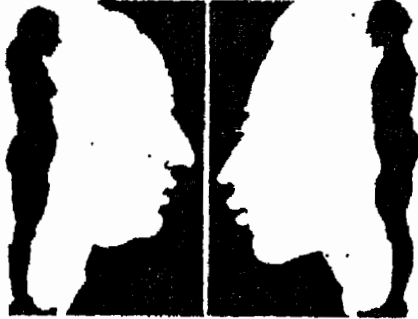


فالأعراض العصبية تنشأ من تقديم «أجابات خاطئة للحياة» وكذلك من النجاحات السهلة والانجاس داخل أفق روحى ضيق . عادة ما تختص الأمراض العصبية عندما يستطيع المرء أن يطور نفسه إلى شخصية واسعة الأفق:

## صور الروح لدى الذكر والأنثى

صورة الروح هي ذلك الجانب اللاوعي من القناع . وقد استعمل يونج المصطلحين (أنيمس) (أنيمسا) وهما الأسمين اللاتينيين للذكر والأنثى . وعادة ما يمثل صورة الروح على هيئة الجنس المعالف لجنس الفرد

صورة الروح  
لدى الرجل  
هي مؤنث  
الأنميا (١)



صورة الروح  
لدى المرأة  
هي مذكر  
الانيمس

ومن الممكن أن يمثل صورة الروح كل الوعي باعتبارها طرازاً أولياً. وتتسم هذه الصورة بأنها متوازنة وجمعية وسرمدية.



ولكن يتم تعديل هذه  
الصورة عن طريق خبرة  
الفرد الحقيقية بأفراد  
الجنس الآخر وخاصة

وتظهر صورة الروح في الأحلام والأساطير والحرفات والأوهام ولكن من الممكن إسقاطها أيضاً.

وذلك عن طريق إعطاء إنطباعات ذهنية مشوشة  
عن الجنس الآخر



(١) كلمة Anima لاتينية تعنى النفس أو الشعور أو الحياة وهي حرفياً التنفس والهواء، أما Animus فهي تعنى الشعور المقابل (المراجع).

## الانيماتا

ظلت صورة الروح للذكر تظهر عبر العصور متخذة اشكالاً عدة ولكنها كانت في كل مرة تقترن مع الطبيعة الخفية والساحرة للحب «إيروس» وكأنها طراز أولى للحياة نفسها متخذة في ذلك صورة الماء أو الأرض.

قد تظهر على هيئة الضوء أو الظلمة أو كعذراء أو كعاهرة أو كمصدر للحكمة أو ربات الفنون...

لاتلومي غير انوثتك المكبوتة يا عزيزتي!



أو امرأة فاتنة تستدرجه إلى حيث يلقي حقه!

وقد يؤدي التوحد الكامل مع الأنيماتا إلى التخث أو الجنسية المثلية (إشتهاء المثل).

## الانيموس

يكون لصورة الروح لدى المرأة طبيعة عقلانية تتمثل في البحث عن المعرفة والحقيقة  
الاندماج في أنشطة ذات مغزى، وكثيراً ما تتخذ في ذلك صور الهواء والنار.

وتسقط المرأة صورة روحها على الرجال  
الذين ترتبط بهم عاطفياً.

- الوالد في مرحلة الصبا  
- الأبطال في مرحلة التضج.  
- الرجال الذين يقدمون العون  
مثل الأطباء ورجال الدين كلما  
تقدم بها العمر.

وينجم عن التوحد الزائد مع  
صورة الروح ما يعرف باسم  
«الابن الأسود» (سول نيجر)  
وهو المرأة التي يسيطر عليها  
الانيموس. وهذه تكون عنيدة  
وقاسية ومهيمنة ومتعطشة  
للسلطة ومتحيزة لآرائها  
بطريقة غير عقلانية.



المرأة التي تعاني من  
خيال «الابن  
الأسود» تكون  
متحيزة وغير قابلة  
للتعلم مثلها في ذلك  
مثل القطعة العمياء.

وحيث أن موقف الرجال الواعي يميل إلى تعدد الزوجات ، لذا فإن الأنثى تتمثل في إيجاد صورة تعويضية واحدة فقط في اللاشعور.

لأن موقف السيدات الواعي يتمثل في الاقتران بزوج واحد فقط، فإن الأنثى يظهر في صورة تعويضية على هيئة مجموعة من الرجال.

قد تظهر على هيئة كهف أو سفينة أو وعاء أو كيس نقود أو قطة أو بقرة ... الخ.



من الممكن أن يرمز إليه بالبرج أو السيف أو الشجرة أو النسر أو الأسد أو الثور... الخ



## الأنماط المختلطة

تصطبغ المزاجية بين القناع الواعى وصورة الروح اللاشعور بصبغة الاتجاهين الانبساطى والأنطوائى، بالإضافة إلى الوظائف الأربعة حيث يعتمد القناع الشعورى على الاتجاه السائد (الانبساطى على سبيل المثال) وكذلك على الوظيفة العليا (الشعور مثلاً). وعليه تكون صوة الروح اللاشعورية المضادة له على النقيض الآخر، أى أنها ستمثل فى الاتجاه المناقض والوظيفة الدنيا.

وبالتالى، فإنه بالإضافة إلى «التحول» الانبساطى أو الأنطوائى فمن الممكن تخيل حدوث ما يلى:

قناع فكري	=	صورة روح شعورية.
قناع حدسى	=	صورة روح حسية
قناع شعورى	=	صورة روح تفكيرية .
قناع حسى	=	صورة روح حدسية.



قد يحلم الرجل ذو النمط التفكيرى المنعزل عن عالم المشاعر بعروس البحر أو قد يقوم بأسقاط وظيفته الشعورية غير المتميزة واللاشعورية على امرأة من النمط الشعورى يقع فى حبه . وعندما يعانقها فإنه يعانق طبيعته الشعورية ولكن بطريقة غير مباشرة . ولكنه كلما ازداد إدراكه لشعوره اللاواعى من خلال اللاقحة بها، قل إفتنانه بخيال الانبساطى واستبدأ اسقاطاته فى الانحسار مخرجة إياه من حبه هذا . وكلما تقدمت بنا الحياة، كلما أصبح عن الصعب علينا المرور بتجربة حب رومانسية لأننا نتكامل تدريجياً أكثر فأكثر مع محتويات اللاواعى الخاصة بكل منا من خلال عملية تطوير الذات.

## نساء يونج

إكتشف يونج الأنثى أثناء رحلته الليلية عبر البحر عندما سمع صوت امرأة يحاول  
إغوائه لكي يؤمن بالمعتقد الخاطي الذي يزعم أن ... :



الأوهام التي تكتبها هي نوع من الفن ...

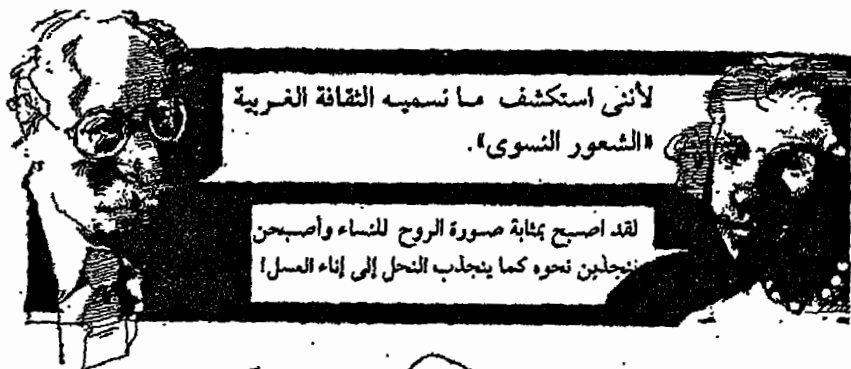
وبعدما تجاوزت معها أدركت أنها جانب  
سلبى لصورة روى ولكنه جانب خبيث  
يفيض بالدماء والكبر.

لو أن يونج اعتقد بأن ما يكتبه من تجارب ليس الا فتناً، لكان من اليسير عليه أن يتبد تلك الأثنا  
أو يطررها جانباً دون أن يشعر بأى التزام أخلاقى تجاهها . ومن الممكن أن يكون للجانب  
السلبى للأنثى، سواءاً كان ذلك على شكل أحلام أو عندما يتم إسقاطها على هيئة امرأة، آثار  
تدميره على الرجل.

من الممكن أن تقوم وساوس الأنثى والتي تعتبر بمثابة  
المتحدث الرسمي بلسان اللاشعور بتدمير الرجل تماماً.



بعد تلك المرحلة التي قابل فيها «يونج» «فرانك ميللر» ، كانت معظم خبرات يونج في الانيماس إيجابية كان معظم اتباع يونج من السيدات ، ليس فقط بحكم جاذبيته الجنسية الطاغية وإنما أيضاً لأنهن كن يخضعن للعلاج أو للتدريب معه.



لأنني استكشف ما نسميه الثقافة الغربية  
«الشعور النسوي».

لقد أصبح بمثابة صورة الروح للنساء وأصبحن  
يتجلبن نحوه كما يتجلب النحل إلى إناء العسل!

كان على زوجة يونج «إيما Emma» أن تزود  
عن زوجها ذلك الجيش من النساء اللاتي  
كن يتبعنه، مع وجود محظيه واحدة على  
الأقل من حين لأخر. وفي عام ١٩١١  
أسرت إلى فرويد قائلة:



أصبح طبيعياً أن تقع كل النساء في  
حبه . يقول كارل أنه ينبغي على أن  
أصرف جل تفكيري عنه وعن  
الأبناء، ولكن ما الذي سأفعله إذن ؟

وفي النهاية تحولت إيما إلى محللة نفسية هي الأخرى وأجرت دراسة استغرقت طول عمرها  
عن اسطورة «الكأس المقدس» التي شرب منها المسيح في العشاء الأخير.

لعبت النساء دوراً محورياً في تطور حياة يونج المهنية . ففي شهر فبراير من عام ١٩١٦، أي بعد فترة وجيزة من انفصال يونج عن فرويد ، تم تأسيس نادى علم النفس التحليلي في زيورخ وقد لعبت النساء دوراً نشطاً في تأسيسه .

ويطريقة مماثلة فقد تم إنشاء معهد يونج عام ١٩٤٨ و الذي مازال مستمراً في التدريس والتحليل النفسي حتى اليوم.

ويتمثل البند الثالث الذي من فوقه انتشرت أعمال يونج في «مؤتمر إيرانوس»، والذي بدأته السويسرية أوجنا فروج كابتين عام ١٩٢٣، في فلتها المطللة على بحيرة. جيوري بايطاليا. وقد أصبح هذا المؤتمر فيما بعد حدثاً سنوياً هاماً لعلم النفس التحليلي وما يرتبط به من الفلسفة الشرقية .

#### «إديث رو كفلر ما كورميك»:

أمريكية الجنسية قام يونج بتحليلها نفسياً في الفترة ما بين ١٩١٣ - ١٩٢٣ . ومنذ ذلك الحين أصبحت راعية لعلم النفس التحليلي وقد قامت بتمويل المكان الذي عقد فيه نادى التحليل النفسي في زيورخ عام ١٩١٦ .



#### «سابينا سبيلرين»:

روسية من أصل يهودي، بدأت التحليل النفسي مع يونج عام ١٩٠٤ ثم تطورت علاقتهما حتى أصبحت وطيدة جداً، إلا أنها كانت علاقة عاصفة وبعد فترة تلقت تدريبها على يد كل من فرويد ويونج . أصبحت محللة نفسية ثم عادت إلى روسيا حيث لقيت مصرعها هي وأبنائها على يد الألمان في الحرب العالمية الثانية.

#### «انثونيا وولف» (١٨٨٨ - ١٩٥٣)

سويسرية ، بدأت التحليل النفسي مع يونج عام ١٩١٠ وسرعان ما أصبحت عشيقته واستمرت هذه العلاقة حتى وفاتها. ساعدت يونج في عمله كما تدرت على العلاج النفسي ومارسته ونشرت أبحاثاً لها في المجلات التي كان يشرف عليها يونج.



جولاندا حاكوبي :

(١٨٩٠ - ١٩٧٣) :

مجربة الأصل لتدريب على يد يونج ومارست التحليل النفسي ونشرت عدة كتب على طريقة يونج في التحليل . لعبت دوراً هاماً في تأسيس معهد يونج.



ماري لويز :

(١٩١٥) والمانيية الاصل ، قابلت يونج عندما كانت تناهز ١٨ عاماً وأصبحت مساعداً له عقب تخرجها من الجامعة ، حيث كانت تدرس لغويات قامت بترجمة أعمال لاثينية وشاركت في دراسات عن الكيمياء السحرية . قام يونج بتحليلها نفسياً وتدريبها على ممارسة التحليل النفسي . قضت جل شبابها تدرس علم النفس التحليلي وظلت ضواء هادياً في معهد زيورخ.

أولجا فروب كاتين :

خضعت للتحليل على يد يونج وقامت بكتابه عدة أعمال عن التخيل النشط وعلاقته بالفكر الشرقي اشتركت مع ماري ميلون في نشر أبحاث إيرانوس ومجموعة يونج المتكاملة.



امتلا حلف :

المانية قام يونج بتحليلها وتدريبها مارست التحليل النفسي وشغلت منصب سكرتيرة لمؤسسة في الفترة ما بين (١٩٥٥ - ١٩٦١) كما عملت كسكرتيرة خاصة ليونج في كتابه سيرته الذاتية.

استر هارننج

(١٨٨٨ - ١٩٧١) : قابلت يونج في إنجلترا وتبعته إلى زيورخ للتحليل ثم للتدريب على يديه. ثم انتقلت إلى الولايات المتحدة الأمريكية وأسست نادى علم النفس التحليلي في نيويورك ثم معهد يونج بعد ذلك، قامت بنشر كتابين يحملان اسم «أسرار النساء» و«طريق النساء» جميعاً.



مادي ملون

(١٩٠٤ - ١٩٤٦) أمريكية الجنسية خضعت للتحليل النفسي على يد يونج وحضرت منتديات بحثية ودراسيه ، حيث كانت أفكاره ملهمة بالنسبة لها أسست دار بوليشجن وهي المؤسسة التي نشرت محاضرات إيرانوس» وللمجموعة الكاملة لأعمال يونج.

## حجر في الفضاء

وقع يونج وكُسرت قدمه عندما كان عمره ٦٩ عاماً وكان هذا أوائل عام ١٩٤٤، وأعقب هذا أصابته بازمة قلبية . وعندما كان يونج قاب قوسين أو أدنى من الموت، وفي حالة أشبه ما تكون بالتخدير ، أصيب بحمى هذيان شديدة وخاض تجربة فريدة حدثت خارق نطاق الجسد.



رأيت كتلة مائلة من الأحجار وسط فضاء واسع . وكانت أشبه ما تكون بالحجر التيزكي لشهاب في الفضاء . وكنت قد رأيت أحجاراً مشابهة قد جوت وأصبحت معابد في منطقة خليج البنجال . وكان المدخل يؤدي إلى حجرة رئيسية حيث دخلت فوجدت ناسكاً هندياً.

كنت أتوقع  
مجيئتك !

كان هذا هو الوقت الذي ينبغي ليونج فيه أن يدخل اعماق حجره.



هنا ، سأفهم جيداً كل ما كان قبل ، وأيضاً سبب مجيئى إلى الوجود ، وكذلك الوجهة التى يتدفق إليها نهر حياتى .

وفى تلك اللحظة ، إنشق وجه الأرض عن رجل ما - لقد كان الملك الأغريقى باسيلوس وقد جاء من جزيرة كوس حيث يقع معبد إله الشفاء اسكليبيوس .



سأهكذا ! إنه الطبيب الذى يعالجتى ، ولكنه جاء إلى فى صورته الأولى متخذاً شكل باسيلوس ملك جزيرة كوس .

لن تموت الآن ، لم يحن وقتك بعد .

وبمجرد أن أخبره الطبيب بأنه ينبغي عليه العودة إنقطعت الرؤيا ولم يعد يرى شيئاً .

١٩٤٤/٤/٤

كان يونج محبطاً ومعارضاً لفكرة عودته إلى الحياة ثانية . كما كان قلقاً بشأن ظهور طبيبه المعالج في تلك الصورة الأولية ، لأن هذا يعني أن هناك تغييراً مصيرياً قد وقع .



وعندما استطاع يونج الجلوس مرة ثانية ، صعد عندما علم بأن تاريخ ذلك اليوم كان موافقاً ٤ من شهر إبريل لعام ١٩٤٤ .



لقد أوى الطبيب إلى فراشه ذلك اليوم (١٩٤٤/٤/٤) إلا أنه لم يبرحه مطلقاً. لقد قضى نوبة مباشرة عقب إصابته بمرض تسمم الدم.

بدأ يونج بتعافى تدريجياً وكان كل مرة يرى فيها حلماً أو تراوده رؤوياً يصبح أشبه  
بمن يعيش فى نعيم . كانت تلك الخبرات واقعية بل وحقائقية وموضوعية .



نحن نقشعر من كلمة السرمدية ، ولكننى أحسست  
حقاً بالنشوة من تلك الحالة اللازمانية التى يكون فيها  
الحاضر والماضى والمستقبل شيئاً واحداً .

كتب يونج معظم أعماله الرئيسية والهامة بعد تلك الفترة التى مرض فيها وشارف على الموت،  
وفى تلك الفترة التى تاهز فيها يونج السبعين، بدأ شعوره «بذلك الشيء» الذى يدعى الروح فى  
بيرهن على قوته أكثر من ذى قبل . حيث أصبح يونج مستعداً وقتها للتعبير عن ذلك الشيء .

## الظواهر الخارقة لنواميس الطبيعة

لم يعد يونج، كما رأينا، غريباً عن عالم الخوارق. فقد رأى أشباحاً في منزله كما أنه اضطر للخروج من بيته في المجلترأ عندما كانت تطارده عفريته إنثى .  
وفي أحد الأيام أثناء عودته إلى المنزل.



وفي مناسبة أخرى، كان هناك حفل زفاف وانهمك يونج مع رجل آخر فى الحديث عن علم النفس الأجرامى.



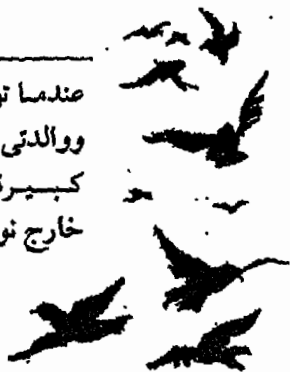
بعد ذلك، أخذ المستضيف يونج جانباً ولامه، فقد كانت القصة التى إختلقها تحكى تاريخ ذلك الرجل الغريب الذى كان يحادهه يونج منذ قليل.



استمر يونج طوال حياته كمحلل وطبيب نفسى يبحث فى «النز أو البشائر». التى كانت محور حول المرضى ، فعلى سبيل المثال : قالت زوجة إحدى المرضى ليونج:-



عندما توفيت جدتى  
ووالدتى تجمعت اعداد  
كبيرة من الطيور  
خارج نوافذ المنزل



لفتت هذه القصة انتباه يونج إلى أن هناك بعض الأعراض الحميدة التى تتجلى بوضوح فى مرضاه.

حسناً، لقد انتهى علاجك النفسى تقريباً،  
ولكن شيئاً ما يقلقنى . اعتقد أنه يجب أن  
تراجع طبيب أمراض القلب.



ذهب الرجل إلى طبيب أمراض القلب سليماً. وأثناء عودته إلى المنزل سقط المريض مغشياً  
عليه فى الطريق وحمل إلى المنزل وهو يحتضر. كانت زوجة المريض مدعورة، فبعد أن خرج

زوجها متوجهاً  
للطبيب.



حط سرب كامل من الطيور على المنزل

## هل هناك تفسير لمثل هذه الحوادث الغريبة ؟



عندما يرتبط المريض لاشعورياً  
بالطبيب المعالج له، فإن ذلك  
قد يؤدي أحياناً إلى بعض  
الأحداث الخارقة التي يتعذر  
تعليلها علمياً وكثيراً ما مررت  
بهذه التجارب

أدى إقتران مواهب يونج الحدسية مع قوة  
شخصيته الطاغية إلى أن يراه الناس على  
هيئة ذلك العجوز الحكيم أو المرشد  
الروحي في الديانة الهندوسية . وقد قاده  
إيمانه بمفهوم الواقع النفسى للفقال، إلى  
استكشاف عالم النيوات ، وبالذات كتاب  
العراف الصينى الأشهر الذى يحمل عنوان «كتاب التغيرات» (١).

(١) كتاب «آى كنج I Ching» أ، «كتاب التغيرات» هو تجميع متأخر وتنظيم عقلى للكتب الصينية القديمة التى تدور حول التنبؤ بالغيب. وجرت العادة أن تنسب بعض الملاحق فى هذا الكتاب خطأ إلى كونفوشيوس (المراجع).



ملك «كتاب التغيرات» على يونج له وحواسه منذ عام ١٩٢٠ وذات صيف، بينما كان يونج يجلس في بولينجين إذا به يقطع حزمه من القصب ويحولها لمزامير تُستخدم في العرافة.

كنت أجلس لساعات طويلة تحت شجرة كمثرى تبلغ من العمر ١٠٠ عام مارساً الطرائق والأساليب التي نص عليها «كتاب التغيرات». وقد كانت تتجلى أمامي كل الأشياء التي لو رأها إثنان فلن يختلفا على روعتها وغرابتها.

ماهي العلاقة التي تربط الأحداث النفسية والمادية؟

استخدم يونج كتاب التغيرات لحل مشكلات مرضاه فمثلاً جاءه مريض شاب يعاني معاناة شديدة من عقدة الأم، حيث لم يكن واثقاً من قدرته على الزواج بفتاة معينة .



«الفتاة العذراء متجربة ولا ينبغي للرجل أن يقترن بمثل هذه العذراء».

بماذا ينصح كتاب التغيرات

أخشى أن تنتهي بي عقدي إلى الوقوع في شرك «أم مسيطرة» أخرى.



كان يونج مدركاً تماماً «لسوء الفهم» المستحكم الذي يستحوذ على الغربيين المعادين للعرافة.. وقد قال محذراً أجد مراسليه المجهولين عندما كتب إليه يخبره أنه بصد  
دتأسيس معهد يحمل إسم «كتاب التغيرات».



سيكون لزاماً عليك أن تخفى كل  
ما تريد قوله تحت عباءة العلم،  
وذلك حتى تتجنب ذلك التحيز  
المقيت الذي تمارسه العقلية الغربية.

وهنا نرى ثانية تلك العلاقة الغامضة بين شخصية يونج الثانية المتمثلة في ذلك المتنبئ الصوفي،  
وبين شخصيته الأولى المتمثلة في العالم العقلاني، ويظل هذا التناقض متلازماً عبر حياة يونج  
وفي مختلف أعماله. إنه تنافر الأضداد الذي يشكل أساس الفكر الغربي والذي يقع بين  
العقل والمادة والروح والجسد والنظام والعماء والأزل والموت ... إلخ.

## سيكولوجيا الدين

ما الذى كان يسعى يونج العالم والعقلانى إلى معرفته من سيكولوجيا الدين أو «علم نفس الدين»؟  
لقد ارتقى ما نسميه الآن «الدين» عبر عدة مراحل.



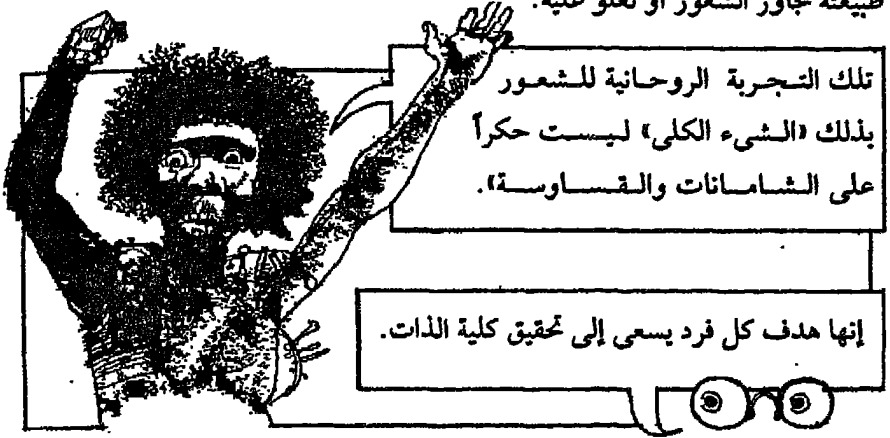
اشتركت جميع الشخصيات الدينية فى كل مراحل التاريخ فى شىء واحد وهو خبرتهم الداخلية بمعنى الألوهية . وقد اطلق يونج على هذه الخبرة اسم المقدس أو «النيومينوس» (وهى كلمة مشتقة من الأصل اللاتينى الذى يعنى «الإله الرئيسى»).



فإن كلاهما يشير إلى صورة بدائية من الكلمة، صورة بدائية عن الذات على نحو ما تتمثل فى صورة الرب.

(1) الشامان Shaman شخص كان يشتغل بالتطبيب و الكهانة والسحر ، مستعيناً بقوته على التحكم فى قوى فائقة للطبيعة. وكانت الكلمة فى الأصل تشير إلى تلك الشخصية بين قبائل آسيا وسيبيريا، ثم أصبحت تطلق الآن على من يقوم بهذه الوظائف عند كل الشعوب البدائية. (المراجع).

تؤكد كافة الديانات وجود «شيء كلي» وهذا الشيء مستقل عن الأنا الفردية كما أن طبيعته تتجاوز الشعور أو تملو عليه.



إن ما تشير إليه تلك الخبرة الروحانية «للأهوية الداخلية» هو عملية التشخص.

ويعكس الطراز الأول للكمال نفسه على هيئة الأحلام أو الأساطير أو الأوهام. حيث يحتل هذا الطراز الأول منطقة مركزية في اللاشعور ويميل إلى ربط كل الطراز الأولية بهذا المركز والذي يكاد يقترب بدوره من مفهوم الرب.



## رمزية القُدَّاس الكاثوليكي

عندما تتحدث الديانة المسيحية عن الخلاص على يد المسيح فإنها تشير بذلك إلى عملية التفرد (الخلاص) وكذلك إلى مفهوم الكمال أو الذات (مفهوم الرب أو المسيح). ويتم التعبير عن عملية التشخص أو التفرد هذه بطريقة شعائرية في القُدَّاس الكاثوليكي الذي يمثل المسيح فيه الخمر والخبز (١).



وتعود الشعائر أو الطقوس التي يتحول فيها الرب إلى طعام ثم يؤكل إلى عهود مسيحية سابقة على ظهور المسيحية وقد ساق يونج حقاً من الديانة الأزتكية حيث كان الأزتكون يضعون كعكة كبيرة من بلور الخشخاش المليء بالأشواك.



وكسنت تشكل هذه الكعكة على هيئة الألهة هيتزيلو بوشتلي

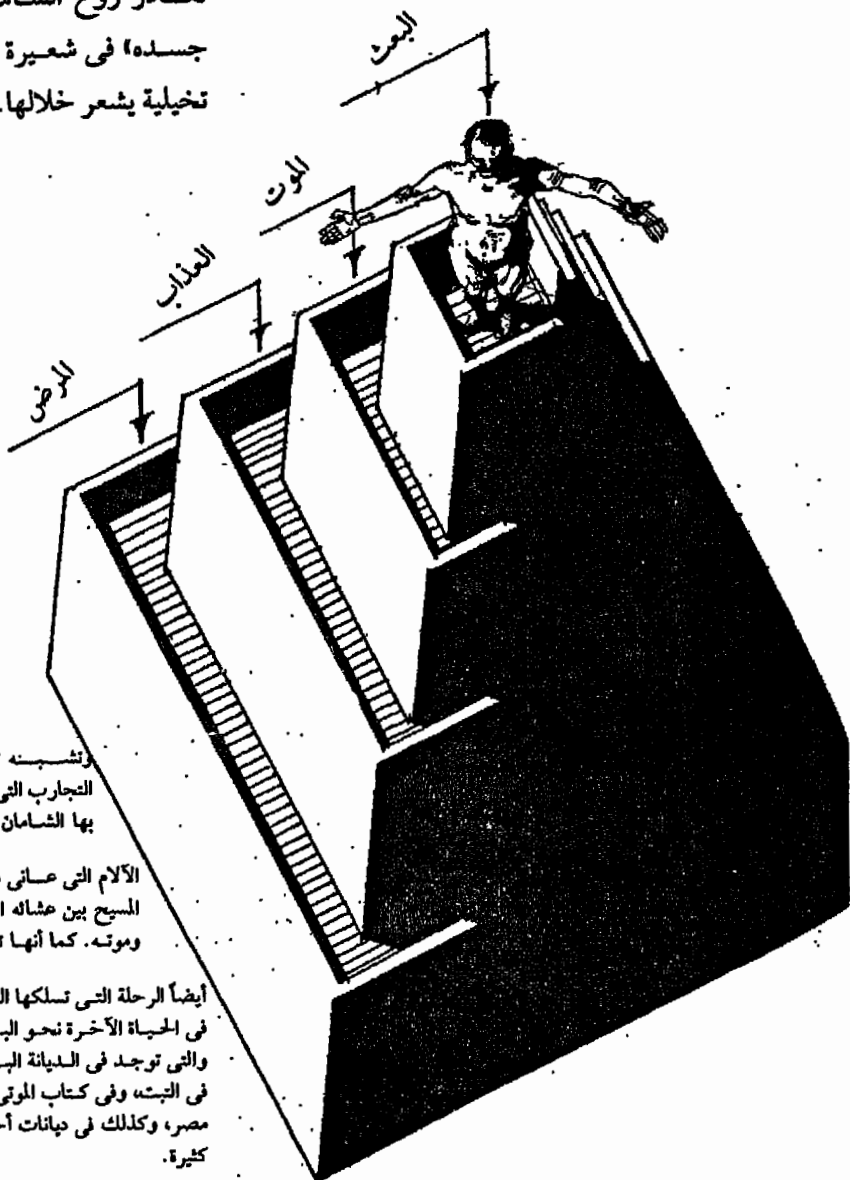
ثم يتم تمزيق هذا الشكل الألهي ويوزع على المتعبدين الذين كانوا يأكلون. ولا يمثل أكل «جسدوم».

المسيح في القُدَّاس الكاثوليكي إحياءاً لذكرى وفاته وتضحيته فقط. ولكن أيضاً رمزاً لانبعاثه وتحوله إلى جسد خالد في الكنيسة

(١) الإشارة إلي ما يسمي «بالعشاء الأخير» حيث جلس السيد المسيح مع تلاميذه «وأخذ خبزاً وشكر وكسّر وأعطاهم قائلاً: هذا هو جسدي الذي يبذل عنكم وكذلك الكأس أيضاً بعد العشاء قائلاً: هذه هي الكأس هي العهد الجديد بدمي الذي يسفك عنكم» (لوقا ٢٢ : ١٩). ومن هنا جاء قوله «من يأكل جسدي ويشرب دمي يثبت في وأنا فيه» يوحنا ٦ : ٥٦ (المراجع).

يعتبر التمزيق القرباني والموت والبعث خطوات شعائرية في عملية التحول إلى يؤمن بها. ويؤديها شامانات القبيلة منذ فجر التاريخ وحتى يومنا هذا.

تغادر روح الشامان  
جسده في شعيرة حج  
تخليعية يشعر خلالها.



وتشبه تلك  
التجارب التي يمر  
بها الشامان تلك

الآلام التي عانى منها  
المسيح بين عشائه الأخير  
وموته. كما أنها توارى

أيضاً الرحلة التي تسلكها الروح  
في الحياة الآخرة نحو البعث  
والتي توجد في الديانة البوذية  
في التبت، وفي كتاب الموتى في  
مصر، وكذلك في ديانات أخرى  
كثيرة.



وبعبارة أخرى فإن هذه التجارب الروحية للموت والبعث تتصل بعملية التحول إلى «كل» عن طريق التضحية.

لقد تم تغيير جوهرك.. أو تحويلك .. أو تعديلك .. وإعلانك وتعزيز ذاتك.

لقد نبعت سلسلة أحداث المقدس الكاثوليكي من نفس العمليات النفسية التي كانت بمثابة الأساس لكثير من الطقوس الوثنية القديمة.



## المسيح : الصورة البدائية للذات



يُدعى يسوع باسم «المسيح» The Christ وهو لفظ مشتق من الكلمة الأخرقية «كسريستوس Khristos» والتي تعنى الملك أو المسيح المنتظر . ولكن هناك العديد من الألقاب الأخرى التي تطلق عليه.

ابن الإنسان وآدم الثانى والراعى وحمل الله، والذبيحة والسمة،  
وصائد الناس.

يعتبر المسيح الإنسان الأول من منظور علم النفس.

فهو يمثل كمال الشخصية التي تفوق وتحمل في طياتها الرجل العادى.

يعرف يونج الشخص الكامل بالذات وبالنظر إلى رمزية القداى من خلال مفهوم الطرز الأولية نجد أن المسيح يمثل الذات وفى نفس الوقت فإنه القداى نفسه يجسد عملية التشخيص . ويكمن غموض القربان المقدس فى أنه يحول روح الرجل التجريبي الذى ماهو إلا جزء واحد من ذاته إلى وحدة متكاملة يتم التعبير عنها رمزياً باسم المسيح.

وفى العصور الأولى من المسيحية للتصوفة ، كان المسيح يمثل وحدة متكاملة تشتمل على كل شيء بما فى ذلك الانبعاث أو ذلك الجانب المظلم الذى يمثل ظل الإنسان ولكن جاءت الكنيسة فى العصور اللاحقة وطورت صورة أحادية الجانب للمسيح، إلا أن هذه الصورة كانت معرفة فى الأحادية.



إنه المخلص مصدر كل الخير والضياء الذى يعكس الصورة كاملة للأب.



الإله الذى يحارب الشيطان والقوى الظلامية الشريرة.

أما أنا ، فقد تم استبعادى.

فمن الناحية النفسية، فقد المسيح كليته، وكما له فى وجود ظل معارض.



## اسطورة فاوست

نحكي قصة فاوست للشاعر الألماني جوته قصة عالم كيميائي كان يعيش في ألمانيا في القرن السادس عشر ، ولكن باع روحه للشيطان مقياضاً إياها بقوى شريرة . ويعتبر فاوست شخصية ذات مغزى عميق حيث أنه يجسد المعضلة الروحية التي يحياها رجل العلم الحديث.



لقد صاغ معضلة  
ظلت تختمر على  
مدار قرون عدة.

.. كيف نحرر أنفسنا من الأضداد  
التمثلة في الخير، والشر، والروح،  
والمادة، والإيمان، والمعرفة .. إلخ.

كان فاوست يحلم بامتلاك هيلين طروادة

صورة الروح أو الانبعاث التي تولد معها بطريقة خاطئة .. أما  
أنا فمستفوليس ، ظل فاوست.



وتجسد مسرحية فارست الصعاب التي يواجهها الأفراد في العالمين  
المسيحي والعلمي عندما يمرون بعملية التشخيص.

وقد رأى يونج في نفسه الكثير من صفات  
فاوست وقد شجعه على ذلك وجود  
إشاعة انطلقت من أسرته مفادها بأن يونج  
هو الحفيد غير الشرعي لجوته.

جوهان وولفجانج فون جوته.

١٧٤٩ - ١٨٣٢



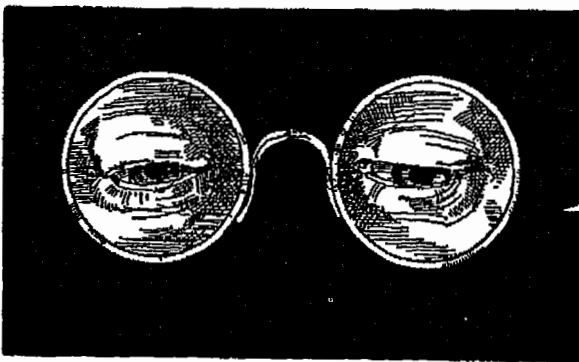
### رابع الثالث

يضرب الصراع الفاسوسى للرجل الغربى مع الجانب المظلم للطبيعة الإنسانية يجاوره فى مسألة لاهوتية مفصلة ، فكيف مثلاً يسمح الرب وهو أصل الخير وذو القدرة الكلية بوجود الشر؟ وإذا كان الله لم يخلق الشيطان ، فإن الخير لابد وأن يكون قد خلق نفسه وبالتالي هذا يتضمن أن الرب ليس كئى القدرة. ولذا ، لابد أن يكون الشيطان قد خلق باختيار الإنسان وذلك من خلال الخطيئة الأولى التى جاءت تضحية المسيح من أجل تخلص الناس منها.

ومثل هذا التقسيم الذى لايمكن التوسط فيه بين الخير والشر يعنى أن الديانة المسيحية عاجزة عن التوحيد بين المتناقضات الموجودة فى الطبيعة فمعظم الديانات جاءت لتتناول شكله الأضداد والمتناقضات - مثل الخير والشر والذكر والأنثى .. الخ . ولكن المسيحية تساوى الإثنى إما بالعداء الطاهرة مريم أو المغوية الشريرة حواء.

لقد تم كبت وإخفاء الطبيعة الجنسية للأثنى الأمر الذى أدى إلى ترك شخص المسيح ليتوحد مع الضوء بطريقة مغالى فيها لدرجة أنه أصبح من المستحيل أن يكون له ظل. وقد حاول الفنوصيون وهم إحدى الطوائف الأولى من المتصوفة المسيحيين المهرطقين إضافة مصطلح رابع لثالوث الأب والابن والروح القدس. كان ذلك المصطلح الرابع يمثل البعد المظلم والخنفي والأنثوى للطبيعة.

وفى عام ١٩٥٠ أعلن البابا عقيدة رفع البتول المباركة إلى السماء من موتها أو كما أطلق عليه «انتقالها للقدس» وإعادة توحيدها مع «الابن» فى هيئة العروس السماوية اعتبر يونج ذلك الإعلان بمثابة الاعتراف اللاشعورى من الكنيسة بالمصطلح الرابع . وقد أطلق عليه يونج «أهم حدث دينى وقع منذ حركة الإصلاح الدينى».



صفعة على وجه هؤلاء  
الذين ينادون بالمنظور  
العقلانى للعالم.

إذا كنا لانرى طبيعتنا الرمزية ولانحللها بمصطلحات رمزية مناسبة فإننا نكون كمن يضع غشاوة على عينه عامداً.

## عصر السمكتان



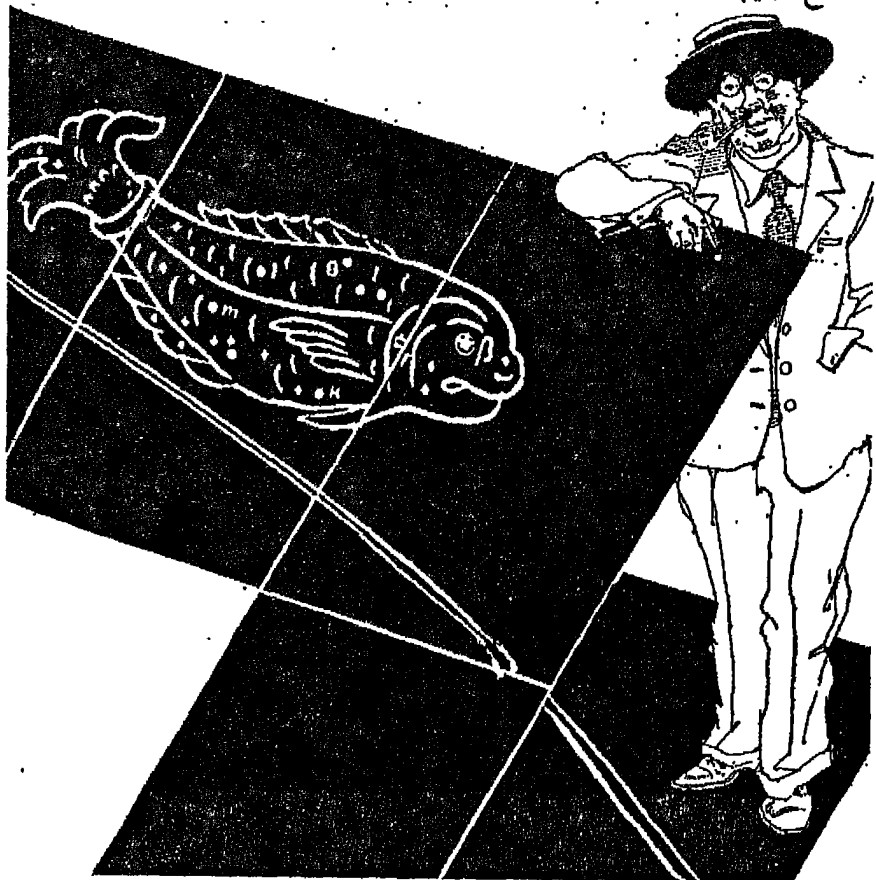
أنت الآن تنظر إلى  
صورة لمجموعة

النجوم الثابتة والمكونة لبرج الحوت . وتبدو المجموعة النجمية على هيئة سمكتين بربطهما حبل لجمي . وتبدو السمكة اليسرى وكأنها تسبح في اتجاه رأس ، بينما اليمنى في اتجاه أفقى نحو دائرة البروج . ما هي دائرة البروج ؟

تدور الأرض حول الشمس مرة كل عام . ولكن عندما تنظر من الأرض يبدو الأمر مختلفا وكان الشمس هي التي تدور حول الأرض على خلفية من المجموعات النجمية . وفي الحادية والعشرين من مارس في كل عام تتعامد الشمس على خط الاستواء مساوية بذلك طول الليل والنهار ، في ظاهرة تعرف باسم الاعتدال الربيعي . ويسمى المكان الذي تظهر فيه الشمس في تلك اللحظة على دائرة البروج باسم نقطة الاعتدال الربيعي .

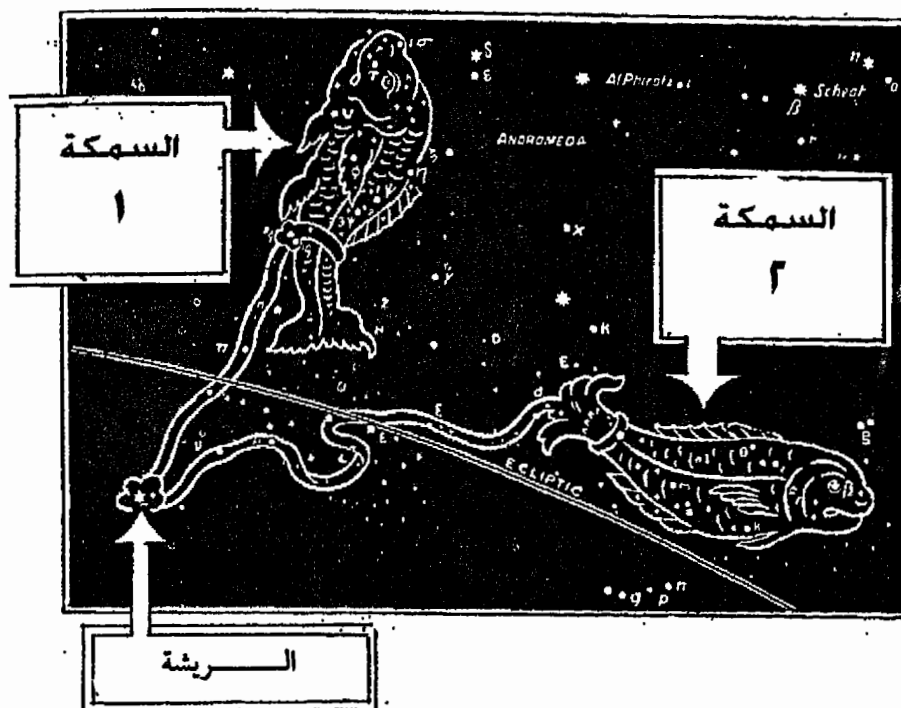
وفي الاعتدال الربيعي السنوي تعود الشمس مرة أخرى إلى نفس الموقع على دائرة البروج. نحن نتكلم الآن بالتقريب وليس على وجه الدقة. حيث تتراجع نقطة الاعتدال الربيعي إلى الوراء قليلاً كل عام ويكون هذا التراجع بموازاة دائرة البروج. وعلى وجه الدقة فإن كل ٧٢ عاماً تكمل نقطة الاعتدال الربيعي تراجعاً للوراء بمقدار درجة كاملة على امتداد دائرة البروج. وتعرف هذه الحركة المتجهة للخلف باسم مبادرة الاعتدالين أو تقدمهما.

استخدم يونج المجموعات النجمية المكونة لهاتين السمكتين المتزاوجتين وذلك في محاولة منه لتفسير معضلة الأضداد في الديانة المسيحية، تلك الأضداد العقودة مع بعضها البعض بطريقة لا تنعصم أبداً. تماماً مثل تلك العقدة التي تربط بين «سمكة الروح» (على اليسار) و«سمكة المادة» (على اليمين). وقد أثبت يونج هذا الصراع من خلال دراسته لمبادرة الاعتدالين أو تقدمهما بموازاة دائرة البروج. وتعتبر هذه أعظم إنجازات يونج وأكثرها طموحاً.. فكيف استطاع أن يثبت ذلك ؟



## مولد المسيح فى السمكة رقم ١

لنتظر بتمعن أكثر إلى السمكة رقم (١). يرى يونج أن مولد المسيح يقع عندما تنتظم نقطة الربيع على نفس الخط مع النجم يُدعى الريشة أو العقد، وهى النقطة التى يبدأ عندها كل من الحبل النجمى والسمكة الأولى نفسها.



وفى نفس هذا التوقيت تقريباً من القرن السابع قبل الميلاد ظهر نجم يدعى «بيت لحم» وهو لم يكن فى الحقيقة نجماً على الإطلاق ، وإنما مجرد إقتران ثلاثى نادر الحدوث بين كوكبى المشتري وزحل .. وقد تم تجسيد هذه الرؤية الثلاثية لذلك النجم فى الرجال الحكماء الثلاثة، حيث يعلن لهم مقدم جو بيتر ملك اليهود. ويرمز للمسيح بالسمكة الأولى «سمكة الروح» حيث يأتى مبشراً «بعضر السمكتين».



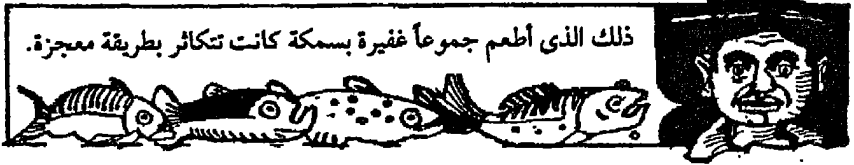
ومن المدهش حقاً أن يظهر النجم «بيت لحم» مصادفة عند نقطة الربيع الخاصة ببرج الحوت عند إستعلان العصر الجديد. ومن المثير للاهتمام كذلك أن السمكة في ذلك العصر كانت بمثابة الرمز والاسم للمسيح، ذلك الآله «الذي تحول إلى رجل».



لقد ولد على هيئة سمكة، ذلك الذي اصطفى  
حواريه من الصيادين



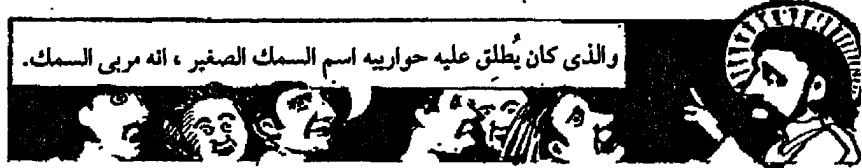
لقد بعث لأجمل هناك صيادين من الناس (١).



ذلك الذي أطمع جموعاً غفيرة بسمكة كانت تتكاثر بطريقة معجزة.



ذلك الذي أكل كما  
يؤكل السمك لقد كان  
الطعام المقدس.



والذي كان يُطلق عليه حواريه اسم السمك الصغير، انه مربي السمك.

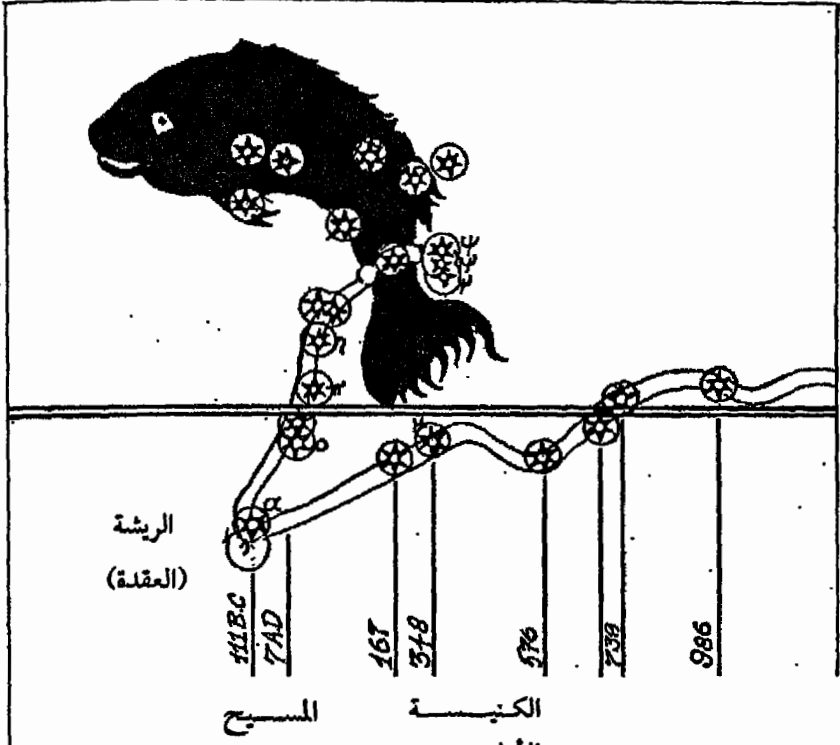
لا يوجد دليل لدينا على أن رمز السمكة كان يستعمل بطريقة واعية.



يبدو أن كل هذا حدث بطريقة تلقائية ودون أن يفكر فيه أحد.

(١) يقصد الحواريين - وكان معظمهم من الصيادين - وكان يقول لهم سأجعلكم من صيادي الناس (المراجع).

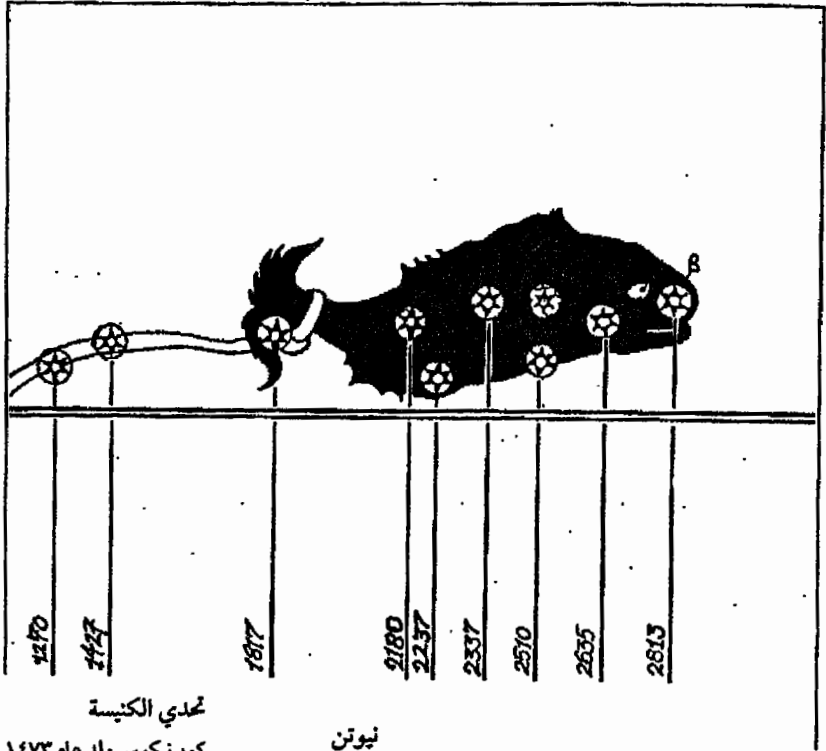
## انتشار المسيحية



كلما تحركت نقطة الربيع على امتداد دائرة البروج وفي موازاة نجوم السمكة الأولى كلما نمت الكنيسة المسيحية وزادت قوتها وأصبحت قادرة على تطوير مفهوم المسيح على انه منبع الخير الذي لايعتره نقص ولاتشوبه شائبه ، الملك والقوى خالق كل شيء.

Bantokratoz

## الاتجاه نحو معاداة المسيحية



تحمي الكنيسة

كويرنيكوس ولد عام ١٤٧٣

لوثر ولد عام ١٤٨٣

كالفن ولد عام ١٥٠٩

نيوتن

الثورة الفرنسية

ماركس

داروين

ولكن بعد ذلك، كان كلما مرت نقط الربيع على امتداد ذلك الحبل النجمي الذي يربط بين السمكتين إزدادت مفاهيم الهرطقة في الانتشار وقد بلغت ذروتها في عهد الإصلاح الديني، والصراعات العنيفة التي اجتاحت جميع أرجاء العالم المسيحي. وبدأت المسيحية نفسها في التفسخ، بينما كانت أوروبا تعيش في عصر النهضة، وما اشتمل عليه من رحلات استكشافية واختراعات علمية وما لحج من ذلك من وثنية جديدة.

## نبوءات بقدوم المسيح الدجال

انتشرت التكهنات بقدوم المسيح الدجال في فترة الحبل النجمي تلك وتعود هذه التكهنات إلى عام ١٧٨٩ - وهو العام الذي شهد قيام الثورة الفرنسية.

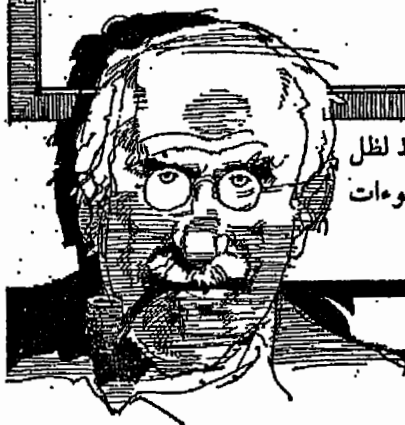


تنبأ منجم وفلكي عربي في القرن التاسع وكان يدعى أبو عيشر بأن حدثاً جليلاً سيوقع عندما يتم كوكب زحل عشر دورات حول الشمس . وقد استخدم فلكي آخر يدعى بيير دابلي (١٣٥٦ - ١٤٢٠) هذه المقولة وتنبأ بقدوم المسيح الدجال عام ١٧٨٩



عندما يأتي المسيح الدجال فسيكون معه قانونه الخاص، وكذلك طوائفه وشيعته اللعينة والتي تعادى وتناقض تماماً قانون المسيح.

أيضاً فقد تنبأ الفيزيائي وعالم الفلك نوستراداموس (حوالي ١٠٠٥) بقيام الثورة الفرنسية.



وفسر يونج مقدم المسيح الدجال على أنه اسقاط لظل المسيح نفسه فالمسيح الدجال ليس مجرد نبوءات عارضة، وإنما .....

هو أحد القوانين النفسية المتصلة

## الصور المنعكسة للنقيض

وصلت النقطة الربيعية إلى ذيل السمكة الثانية لأول مرة عام ١٨١٨ نحن الآن قد وصلنا إلى الخيل الأنعكاسى المضاد للمسيحية وهي فترة تميّزت على وجه العموم بهيمنة الأفكار المعادية للمسيحية.

تصادف ميلاد المسيح الدجال مع قيام الثورة الفرنسية، وذلك عندما تم تنويع تمثال الهة العقل في كاندراثة نوتردام بباريس. أصبح الوقت ملائماً الآن لإرساء قواعد الملعب المادى المعادى للمسيحية على يدى تشارلز داروين (المولود عام ١٨٠٩) وكارل ماركس (المولود عام ١٨١٨).



## العقلانية العلمية

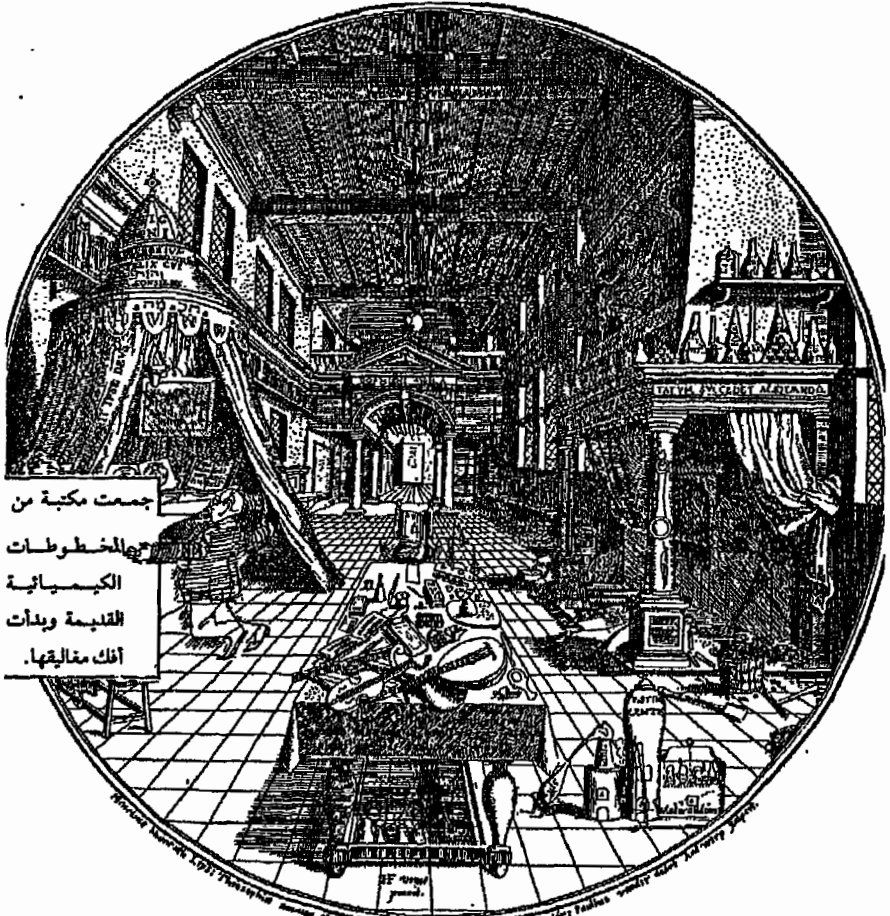
تجاهل التفكير الغربى فى القرنين التاسع عشر والعشرين ما أسماه يونج «بالخيال الاسطورى»



لقد سقط ذلك الجسر الذى كانت تمثله الخبرة الروحية والذى كان يجسر بين النقيضين وذلك لأنه لم يستطيع الصمود أمام اختيار «العلة والمعلول» الذى وضعه له العلم. ركز يونج فى أواخر أعماله على اعطاء العالمين المتناقضين للعلم والخيال الاسطورى ما يستحقانه من تقدير إن شخصية القديمتين الأولى والثانية يعملان الآن معاً فى المشروع المتكامل للحضارة الغربية.

## سيكولوجيا الكيمياء السحرية

وجد يونج في كيمياء العصور الوسطى والتي كانت مشتقة من الأصليين العربى والأفريقيه الذان يعنيتان «من تحويل المعادن» معادلاً تاريخياً لعلم النفس الذى عكف على تطويره . وقد ابتدعت تلك الكيمياء حلاً فريداً خاصاً للجمع بين الأضداد.



جمعت مكتبة من  
المخطوطات  
الكيميائية  
القلبية وبدأت  
أفك مغاليقها.

كان يونج أول مَنْ أخضع الكيمياء السحرية لعلم النفس فى القرن العشرين من خلال وضع أوجه التشابه بين الخيالات ذات الطراز الأولية التى تنتاب الإنسان فى أحلامه وبين رموز الكيمياء السحرية.

## حجر الكيمياء القديم

تدعى الكيمياء القديمة «بالفن السحري» وهى مهنة غامضة تكتنفها الاسرار سُميت على اسم المؤسس الاسطورى هرميس ترسميحتيس والذي يعنى اسمه «هرميس المعظم ثلاثاً» فماذا كان هدف الكيميائيين القدماء ؟

إجراء التجارب على المواد الفيزيائية  
وذلك بغية تحويل المعادن الخسيسة إلى  
ذهب.



حجر الفلاسفة..

البحث عن العامل  
المحول للوصول  
إلى تحويل المعادن  
للذهب.

كان يدعى هذا العامل  
«اللايس Lapis» أو حجر الفلاسفة

ويبدو أن الكيميائيين القدامى لم يكونوا يطمحون إلى انتاج ذهب حقيقى، وإنما ذهب «فلسفى» فلم يكونوا معينين بتحويل المواد الجاملة فحسب وإنما كانوا معينين أكثر بتحولهم الروحى.



اعتقد يونج أن الكيمياء السحرية كانت بمثابة الظل الذي يرتبط بالمسيحية ارتباطاً تعويضياً. حيث عمدت المسيحية من خلال عقيدتها أحادية الجانب، وعدم قدرتها على توحيد الأضداد إلى اشعارنا بالاختراب عن جذورنا الطبيعية الضاربة في اللاشعور.



الحاد الظلمة والضياء :

أ- ينتج اللايس أو حجر الفلاسقة من خلال اتحاد الأضداد الالهية .

ب- مجال اللا ارادة والعدم والموت

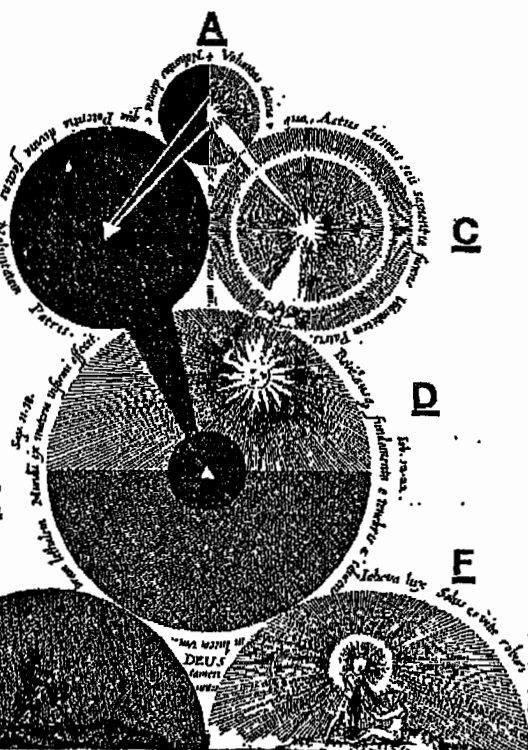
الإلهي

ج- مجال الإرادة والموجود والحياة الالهية .

تدور الشمس عند النقطة دء، والظل عند النقطة دهـ ويلقيان باضدادهما عند النقطتين ؤو وءز.

و- الاله ديونيسيوس، ظل الشمس الذي يقتل ويمزق الكيمائيين القدامى .

ز- اله الشمس أبولو الذي يرفع الكيمائي إلى حياة أبدية.



أنا احبى واميت

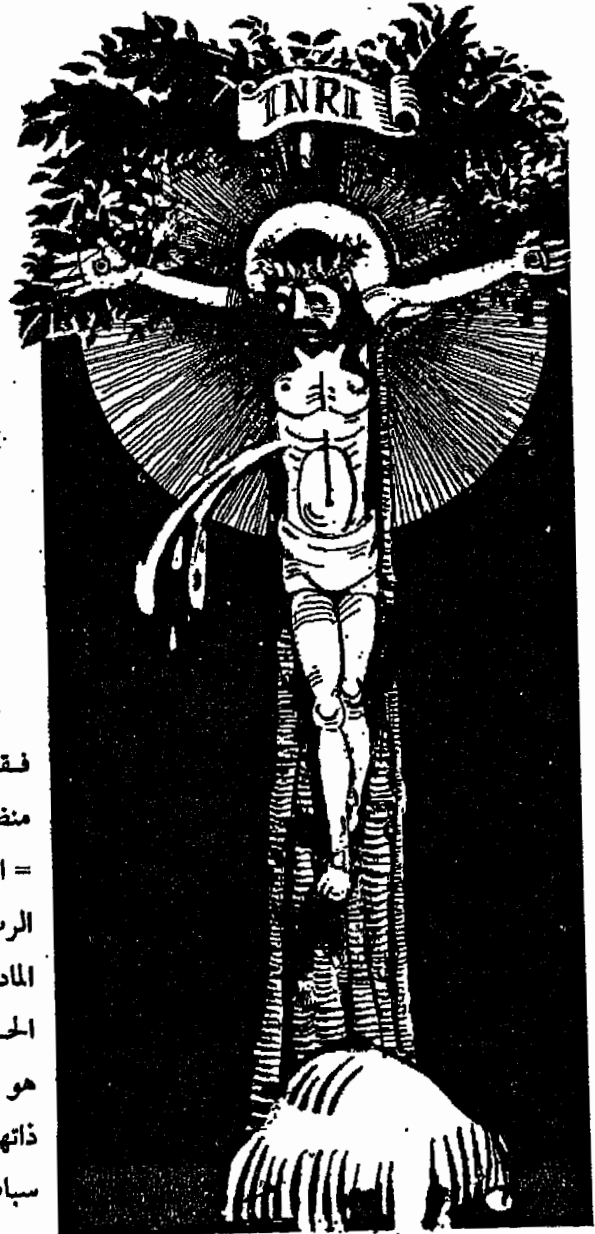
ومع ذلك فالرب واحد

أنا اجرح وأداوى

وهذا هو ما يفعله التحليل بالضغط!

ذهب يونج إلى أنه أصبح لدى الكيميائيين القدامى وعى متزايد بطبيعة عملهم الغامض.  
ولذا فإن اللايس (حجر الفلاسفة) لم يتوحد مع الكيميائي فحسب.

بل مع المسيح!



فقد كانوا يرون هدفهم من  
منظور معادلة المسيح = لايس  
= الكيميائي على أنه مساعدة  
الرب في تخليص نفسه من  
المادة . فالذي كان في أمس  
الحاجة إلى الخلاص لم يكن  
هو الإنسان وإنما الألوهية  
ذاتها والتي كانت نائمة في  
سبات المادة المظلمة.

وجد يونج حجره نالية في ذلك اللابيس أو حجر الفلاسفة والذي كان رمزاً للملات. وكان يتفق مع تعاليم شيخ الكيميائيين العظيم جيرها رد دورن الذي قال لاتباعه في القرن السادس عشر «عليكم بتحويل أنفسكم إلى أحجار فلسفية متحركة».

أدرك يونج أن العمل الكيميائي يوازي عملية الشخص ، فالمهمة التحليلية تكاد تكون متطابقة مع المحاولة الكيميائية.

لما هذا ؟



لأن كلاً من الكيميائي  
التقديم والشخص  
الذي يخضع للتحليل  
النفسى «مريضان».

ولابد لهما أن  
يقوما برحلة  
داخلية .

كلاهما «مريض Patient منشقة الاصل اللاتيني Pati الذي يعنى المعاناة» لأنه يتوجب على كليهما مواجهة المخاوف والزرع الموجود بالاشعور لديهما، وذلك في عملية تهدف إلى التحول الكامل . كما أن كلا منهما يعكس لا وعيه على «ظلام المادة» فقد حاولا تحويرها والقاء الضوء عليها أو إدخالها إلى منطقة الوعي

كثيراً ما يُصوّر الكيميائيون القدامى على أن لهم مساعدة أنثى تمثل الأنيما أو صورة الروح ومن الممكن المزوجة بين المولد التي يخدمونها» و«يطبخونها» وبين ما يساويها من الناحية النفسية . فعلى سبيل المثال. الكبريت «حاد وشهواني».

الفضة قوية الذاكرة وشديدة الحساسية.

الحديد شجاع وعاطفي



النحاس صلب وحسي



القصدير نبيل وأمين

الزئبق مستقل وقاس



## روح ميركيوريوس

تعتبر الطبيعة الزلقة للزئبق بأبخرته السامة اللامرئية تجسيدا مصغراً للانكار والحيل والخدع التي تحدث في العمل الكيميائي من اوله إلى آخره تعتبر «روح ميركيوريوس» شخصية مركزية تجعل من التوحيد الكيميائي للاضداد أمراً ممكناً. وكان يونج يرى ميركيوريوس بمثابة صورة اللاوعي الجمعي نفسه.



أنا التنين القديم الذي احيا في كل مكان على سطح الأرض، فأنا عجوز صغير، قوى جداً وضعيف جداً وميت ومنبعث ومرئي وغير مرئي وخشن وناعم، كما أنني أهبط دركات الأرضيين وأصاعد إلى درجات السماء، فإن الأعلى والأوفى والأخف والانتقل، وأنا المظلم والمضىء أنا معروف ولكني بالرغم من ذلك لم يكن لي وجود على الإطلاق.

## مراحل في عملية التفرد

تحدث الكيميائيون القدماء عن مواجهتهم لوحوش مرعبة في قوارير وأنايب الاختبار عندما كانوا يجرون تجاربهم في المعامل. ذهب يونج إلى أن تلك الوحوش ما هي الا خيالات أدت طرز اولية تصف الظروف النفسية للكيميائي الذي من الممكن أن يكون تحت تأثير حالة من اليأس والكآبة الحزن والانفعال وما إلى ذلك من الحالات المختلفة. ومن الممكن اعتبار هذه الحالات موازيات للمراحل التي تمر بها عملية التفرد أثناء جلسات تحليل نفسي.

اعادة بناء الشخصية من البداية وحتى النهاية في التحليل النفسي.



## التزاوج الكيميائي

اكتشف يونج عند ملاحظته وصفات الكيميائيين القدامى لصنع الحجر أن هناك فكرة رئيسية دائمة التكرار تتمثل في «المزاوجة الكيميائية» بين الملك الملكة (الذهب والقضة) اللذان يتحدثان ثم يموتان ثم يبعثان على هيئة زوج سيامي ملتصق أو ما يُطلق عليه الهيرمانفروديت<sup>(١)</sup>. وفي عام ١٩٥٥ وجد يونج صعوبة بالغة في دراسة هذا الخيال الغريب الذي يعبر عن هذا التزاوج الكيميائي، وجدير بالذكر أن زوجته كانت قد توفيت في تلك الفترة



يصف زواج الملك والملكة التحليل النفسي ذاته وخاصة علاقة التحويل بين المريض والمحلل النفسي.

قام يونج بتفسير بعض الرسومات الخشبية التوضيحية المأخوذة من نص كيميائي قديم يعود إلى القرن ١٧ وكان يسمى «حديقة أزهار الفلاسفة» محاولاً بذلك وصف عملية التحليل النفسي باستخدام مصطلحات ذات طرز أولية.

لنرى كيف يبدو ذلك ...

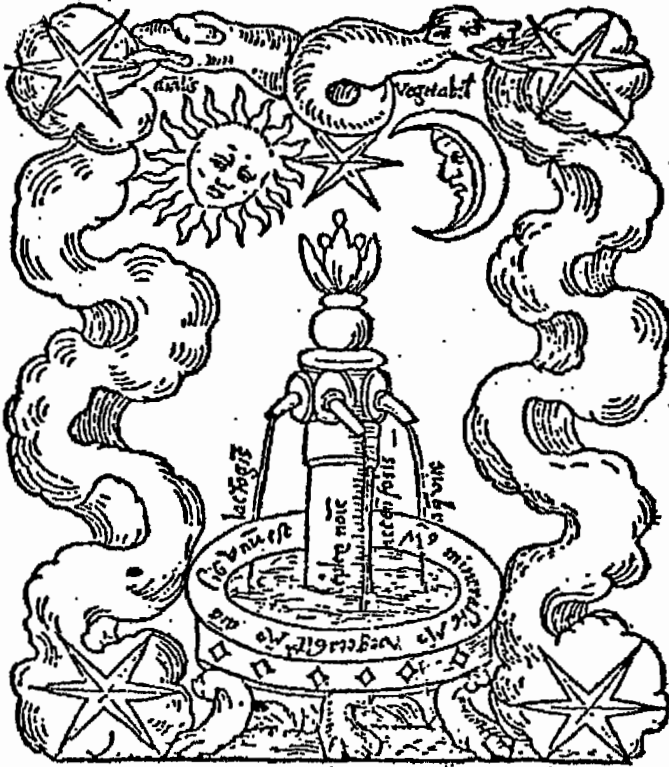


(١) ابن الاله هرميس من الهة الجمال والجنس «أفروديت». واسمه مركب منهما، أحبته الحورية «سلماسيس» وأرادت أن تتحد معه ليكونا شخصاً واحداً، وتم الاتحاد فعلاً ليصبحا شخصاً واحداً يحمل الخصائص الجنسية للأنثى والذكر (المراجع).

## حديقة أزهار الفلاسفة

أو "روزاريووم فيلوسوفوروم"

١- النافورة الزئبقية



يحتوى الإناء الذى يتم العمل فيه على المياه المقدسة. وتمثل النجوم التى توجد على الاركان الأربعة للعناصر الأربعة فى حالات منفصلة بل وقد تكون عدوانية أيضاً، لذا ينبغي توحيدها، كما يوضح النجم الخامس فوق النافورة. وهذه العناصر الأربعة ما هى إلا الوظائف الأربع التى طورها يونج، أما النجم الخامس فهو يرمز لكمال الذات. وتمثل النجوم الموجودة على الوعاء الكواكب الستة أما النافورة الثلاثية الموجودة فى المنتصف فهى الكوكب السابع عطارد. وتعتبر النافورة الزئبقية بمثابة النظير التحت أرضى للثالوث المسيحى



## عطاردة فى صورته الأنيمة المؤنثة



من الممكن أن تنسب مياه  
عطاردة فى إصابة الأفراد  
بالتية أو الاحباط.

...تماماً مثلما سأشعر فى  
العلاج.

وتعتبر المياه الموجودة فى النافورة عطاردية أيضاً وهى ترمز للاوى وتبدأ العملية بالتحلل وهى حالة من التفسخ وعدم القابلية للتوحد بين العناصر أو الوظائف الأربعة.. وتبدأ عملية الخلاص أو الاكتمال من خلال مركوريوس وهى عملية اتحاد للعناصر اللاشعورية.

## (٢) الملك والمملكة



الملك والمملكة هما الشمس والقمر أو الانثى والانس أو الأخ والأخت ، وهما يرتديان ملابسهما الكاملة لكي يخفيا حالتهم الطبيعية وتمثل مصافحة يديهما اليسرى إتحاداً شريراً فاليسار هو الجانب اللاشعوري والمظلم الذى يقترح اجراء زواج يشتمل على سفاح القربى أو زنا المحارم. ويحمل الملك والمملكة فى أيديهما اليمنى اغصاناً تحمل أربعة زهور هى العناصر الأربعة. ثم تهبط الحمامة

أو الروح القدس وتوحدهما فى رباط روحى .. أما غشيان المحارم والذى هو اتحاد بين المثليين فإنه يرمز إلى زواج الفرد بكيئوته ، مكوناً بذلك ذاتاً وتشخصاً.

توضح اعضاؤنا  
التصالبة أن  
علاقتنا تبدأ من  
أهداف متعارضة..



العلاقة التى تجمع بين  
كل المراحل الواعية  
واللاواعية التى يمكن  
جمعها.

ويمثل الملك والمملكة أشخاصاً لاواعين لذلك الكيمائى القديم ومساعدته الانثى الانيمسية، وفى ضوء عملية التحويل، نستطيع أن نقول أن هذه تمثل المقابلة الأولى بين المحلل والمريض وتوضح هذه المصافحة التى تنطوى على غشيان المحارم أن الأوهام الطفولية اللاشعورية التى تنشأ بين أفراد أسرة المريض يتم تحويلها واسقاطها على المحلل وتكون بمثابة «مادة أولية» للعمل التحليلي.

### ٣- الحقيقة العارية أو المجردة

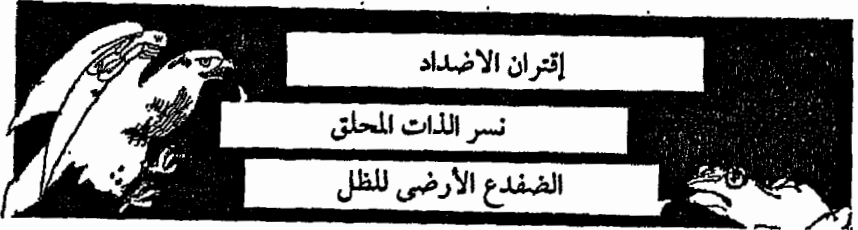


يواجه الملك والملكة بعضهما كما هما بدون أى عملية من عمليات التخفى التقليدية التى يمارسانها . يحمل كل منهما الآن زهرة واحدة ، بدلاً من اثنين ، رامزين لذلك بأن العنصرين قد اقترنا فى وحدة جزئية .

يمثل الاتصال  
العارى التوحد  
بين الظل والأنا



يؤدى إستيعاب  
الظل العودة إلى  
الجنسـد .



إقتران الاضداد

نسر الذات الملحق

الضفدع الأرضى للظل

يتدمج الغريزة الحيوانية مع الوعى الأولى دون أى كبت أو خيالات أو أوهام

## ٤- التعهيد



ينزل الملك والملكة إلى الماء - اللاوعى . وهذا التعهيد هو رحله بحرية ليلية أو ذويان يعود بهما إلى حالتها الأولى المظلمة أما البئر فهو الرحم الذى تتم فيه عملية البعث أو إعادة الميلاد يتوحد الملك والملكة من فوقهما ومن تحتها - عن طريق الحمامة وكذلك مسياه عطارد - اللاوعى . ويكون الملك والملكة أو الروح والجسد منفصلين إذا لم توجد الروح التى تربطهما معاً . وترمز الحمامة والمياه إلى لرابطة الروح .

يستطيع الكائن البشرى المنفصل تحقيق الكلية عن طريق الروح فقط ..



## ٥ - الجماع

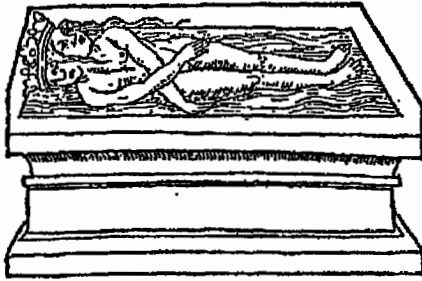


يتطلع البحر الآن الملك والملكة ويتم الجماع  
بينهما في الماء أو اللاشعور. لقد عادا الآن  
إلى البداية إلى حالة «العماء المطلق العنان»  
وفي هذه اللحظة يبدأ اللابيس في التبلور.



العماء

## ٦ - الموت والتعفن



اصبح الملك والملكة موتى الآن  
وقد ذابا ليصبحا كائناً واحداً له  
رئيسيين أو ما يُعرفا بأسم  
«هرمافرودايت». وتبدأ عملية  
التعفن بعد الجماع . وهى بمثابة  
العقوبة لاقترافهما إثم سفاح  
القريبى ولحدوث الحمل، وتعرف  
هذه باسم حالة نيجرادو السوداء

والتي تستلزم أن يُظهر الكيميائي ذاته.

وتوضح حاله النيجرادو أن الحياة النفسية تركز عندما يكون هناك دمج للهوية مع  
اللاشعور وهى تمثل المرحلة التى يتم فيها سحب الاسقاطات فى عملية التحليل  
النفسى.



تعمل هذه على إثراء الشخصية  
ولكنها قد تؤدى أيضاً إلى تضخم  
الذات...

عندما تتوحد الأنا مع محتويات  
اللاشعور وتقوم بتلوين العلاج  
النفسى



عندما تتوحد الأنا بنجاح مع صورة الروح اللاواعية، فسوف تنتج شخصية جديدة مركبة من الاثنين معاً؛ الذات وتوحد الأضداد.

## عروج الروح



تخرج الروح من جسد ونفس الملك  
والملكة فى حزن شديد، وعلى عكس  
الفكرة السائدة حول الحمل، فإن  
الروح لا تأتي من «الأعلى» لتحيا  
الجسد، بل تترك الجسد ليصعد نحو  
السماء، وسوف تهبط فيما بعد كقوة  
معالجة ومخلصه، موازية بذلك  
للمجيء الثاني للمسيح.



تعفن الكيميائي القديم داخل بيضة الفيلسوف - مرحلة من الكآبة الانتحارية.

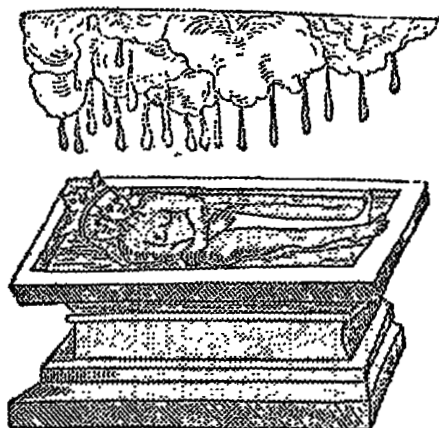


هذه هي مرحلة غياب الروح في التحليل النفسي، عندما يفقد المريض شعوره بحاسة التوجيه كما هو الحال مع مرضى الفصام . حيث يؤدي تحلل العناصر والوظائف الأربعة إلى تفسخ وسقط الشعور القائم بالأننا. وينبغي على المحلل النفسي، مثله في ذلك مثل الكيميائي القديم أن يعمل بلا توقف على مساعدة الملك والملكة حتى «يبعثا» بنجاح.



## ٨- التطهير

يتساقط الندى أو ماء الحكمة  
مؤذناً بالميلاد المقدس - ويقوم  
الإشراق بغسل النيجردو بمادة  
مبيض ، تجعله ساطعاً كالشمس  
بعد أن كان مظلماً.



وفى هذه المرحلة من التحليل النفسى، أى عندما يتم تحويل محتويات اللاوعى الى  
مكونات واعيه يتم تقييمها نظرياً، فإن المريض يؤمن بأنه قد وصل إلى متبناه.

ينبغي على كيميائي قديم أن يمزق  
كتبه الآن، لأن الفهم النظري وحده  
لم يعد كافياً

ولا ينبغي على أن اقتصر  
على وظيفة واحدة مهما  
كانت - وخاصة أي  
وظيفة غير التفكير

يجب فهم عملية اتحاد  
الأضداد من خلال كل  
الوظائف الأربعة منجتمعة  
التفكير والشعور والحس،  
والحدس



## ٩- عودة الروح



تهبط الروح من السماء لكي تبعث الحياة في «الهيرمافروديت»، إلا أن وجود عزابين أسفل الصورة يوضح أن بعض الأضداد مازالت موجودة داخل نطاق اللاوعي. وتمثل الطيور المجنحة وتلك التي ليس لها اجنحة الطبيعة المزدوجة لميركيوريوس والتمثلة في العالم التحت أرضي والعالم العلوي أو الهوائي.



سيبدأ المرض في هذه المرحلة توحيد الأضداد داخل نفوسهم

استطيع أن أرى جسدي منفصلاً ويعيداً جداً عني

## ١٠- الميلاد الجديد أو الربيس



يدو الربيس أو «المولود ثانية» في هيئة «هيرمافروديت» مجنحة تقف على القسمر ، وقد توجد بعض الشعابين والغربان، وهي كائنات مرتبطة بالشيطان . لماذا تم تجسيد هدف الكيمياء السحرية في هذه الصورة الشديدة البشاعة.



إمتدت أهمية دراسات يونج فى الكيمياء السحرية إلى مجالات أبعد من مجرد علم النفس التحليلى ومحاولة اكتشاف الغموض الذى يكتنف علاقة «الدهن والمادة» وقد تعدت الكيمياء السحرية الخط الفاصل بين النفس (الروح) والمادة والعالم الذاتى والعالم الموضوعى، مستخذة بذلك مكانة تعلو تلك التى كانت تحتلها الفيزياء الحديثة. وحيث أن كلاً من الكيمياء الحديثة والفيزياء قد خرجتا من جعبة الكيمياء السحرية ليصبحا علوماً موضوعية، فقد اصطلح استبعاد نفسية الملاحظ من المواد الموضوعية التى يعمل عليها الملاحظ العلمى. ولذا فلم يعد ممكناً فى العصر الحديث أن عز بخبرة شعورية مثل تلك التى كانت كثيراً ما تحدث فى الفترات الموهلة فى القدم عندما كانوا يحاولون استكشاف الوحدة الغامضة للنفس مع المادة. وقد اطلق الكيميائيون القدامى على تلك الوحدة اسم «العالم الواحد». لقد كانت تجربة للتوحد. وقد حاول يونج شرح هذه التجربة من خلال مفهوم التزامن.

## التزامن

لطالما ملكت «المصادفات ذات المغزى» على يونج حواسه. وقد بحث عن أى إطار نظرى يمكن أن يعلل مثل تلك الظواهر «العرضية» مثلما فعل «كتاب التغيرات». وفى عام ١٩٣٠ استخدم يونج لأول مرة مصطلح التزامن ليصف إرتباطاً سببياً بين الحالات النفسية والاحداث الموضوعية. واليكم هذا المثال الذى نسوقه على التزامن من تاريخ احدى الحالات المرضية



فى تلك اللحظة اتى كانت تتكلم فيها سمع يونج طنيناً على زجاج النافذة المغلق وراءه فاستدار ورأى حشرة تصطدم بالزجاج ، ففتح الشباك وأمسك بالحشرة بينما كانت تطير.

فتح يونج الشباك وأمسك بالحشرة أثناء طيرانها...



لم يكن لدى تلك المريض أدنى فكرة عن أن الجعل الذهب الذى هو رمز البعث فى الحضارة المصرية القديمة . ولكن «مصادفة» طيران ذلك الجعل الوردى المنتشر فى بيئتها وإرتطامه بالنافلة اعطى للحلم اذى رأته مغزى جديد . لقد ساعدتها تلك المصادفة على الأنتلاق والتحرر من قوقعه تفكيرها المغرق فى المنقية.



معظم الأحداث المترامنة تلقائياً مثل هذا الحدث عادة ما يكون لها إرتباط مباشر مع أحد الأنماط أو الطرز الأولية.



## هل لهذا التزامن مغزى أم أنه محض صدفة... ؟

ميزاً يونج بين التزامن وبين التصادف المحض بين أحداث تقع في نفس التوقيت دوناً رابطة أو معنى يوحداهما معاً. ففي كل يوم تقدم لنا الحياة أنماطاً معتادة من التزامن.

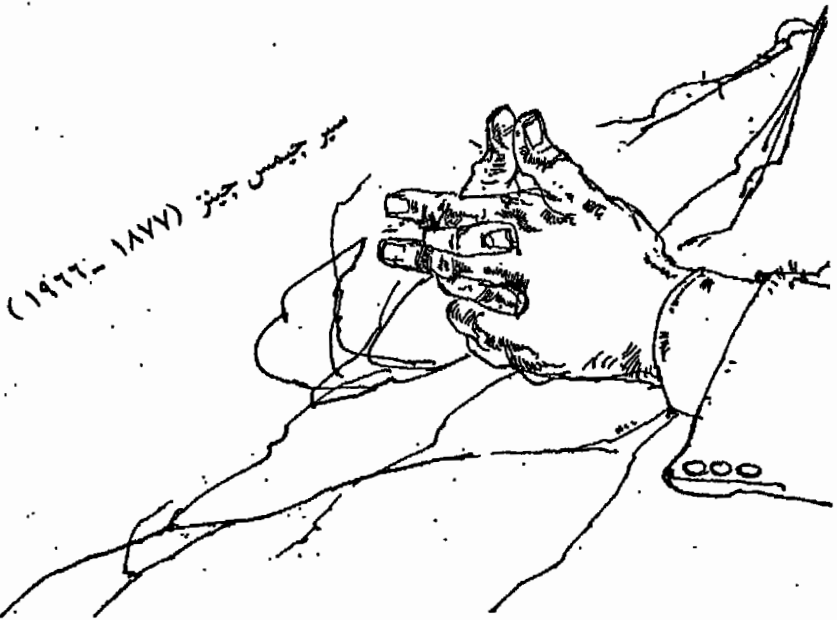


وهناك تزامنات أكثر غرابة واستبصار بل وإفزازاً مثل تلك التي رآها سويدنبرج. وقد قال يونج في معرض تعليقه على رؤيا سويدنبرج أن هذا الأخير تمكن من الوصول إلى «المعرفة المطلقة» وذلك عن طريق انخفاض عتبة الوعي لديه . فالنيران التي كانت تشتعل في ستوكهولم كانت تصطدم فيه هو أيضاً . ويبدو أن الزمان والمكان نسبيين عند مقارنتهما بالاشعور فالمعرفة هنا تجد نفسها على متواليبة للزمان والمكان، إلا أنهما زماناً ومكاناً تختلفان عما نألفه.

## الزمن الكيفى

كانت محاولات يونج لفهم التزامن متأثرة بفكرة كلاسيكية عن التنجيم، وهى فكرة «لحظة الوقت الموضوعى» وتقول هذه الفكرة بأن هناك خاصية معينة توجد فى لحظة معينة من الوقت». وقت للولادة، وقت للموت وقت للحصاد ووقت للبد، وكل ما يفعله المرء فى هذه اللحظة من الزمان فإنه يكتسب خاصية تلك اللحظة ولذا فإن الوقت الكيفى يحاول شرح السبب وراء عمل علم التنجيم والعرافة. إلا أن التزامنات لاتعتم دائماً على هذه اللحظة فى الوقت الموضوعى؛ فالاستبصار على سبيل المثال لا يحدث «فى نفس التوقيت». أخذ يونج يطرح فكرة الزمن الكيفى تدريجياً وخلص إلى ما أنه إذا كان الزمن الكيفى ليس إلا تدفقاً من الأشياء وأنه لايزيد من قريب ولا بعيد عن ذلك العدم الى يسمى المكان، فإن التمسك بهذه الفرضية سيدخلنا فى دائرة مفرغة مفرهاها أن -

«تدفق الأشياء والأحداث هو السبب فى تدفق الأشياء والأحداث... إلخ.



## التزامن وفيزياء ما بعد اينشتاين

استمر يونج فى تساؤله عن وجود أى قانون أو صيغة للحدث المتزامنة يمكن التصدى لقانون السببية الفيزيائية . اعتقد يونج أنه بالإمكان الربط بين «مبدأ السبب» للتزامن وبين بعض الأفكار الجديدة التى ظهرت فى الفيزياء وكانت هى الأخرى تثير تناقضاً سببياً.



## التزامن وميكانيكا الكم

يتفق يونج مع باولي على إمكانية إضافة عنصر رابع إلى ثلوث الفيزياء الكلاسيكي المكون من الزمان والمكان والسببية ليصبح رباعية ، وذلك بإضافة التزامن.

الطاقة غير القابلة للفناء

السببية ارتباط متواصل  
من خلال النتيجة

التزامن ارتباط منقطع من خلال المصادفة  
والتكافؤ أو «المعنى» يبدو هذا التعريف  
مشابهاً جداً لميكانيكا الكم ودراسة

متوالية الزمان المكان

الجسيمات الدقيقة متناهية الصغر  
والمكونة للذرة والتي تقول بأن  
هناك فجوات وثغرات أو ما  
يعرف بالوئبات الكمية في  
الطريقة التي يسير بها العالم.



ألبرت أينشتاين

١٨٧٩ - ١٩٥٥

هذا يتعارض مع نظريته  
عن النسبية العامة أن  
التركيب الزماني  
الكافي يعمل بسلاسة  
واستمرار . فالرب  
ليس جالساً في السماء  
ليُلعب النرد



ربما يكون لاعباً للنرد  
ولكن ليس بنفس  
قواعد لعبنا على ما  
اعتقد

## تجربة تنجيمية

كان يونج يأمل بأن يجعل من التزامن قانوناً لا يقل أهمية عن قانون السببية ، جعل من علم التنجيم موضوعاً للتجربة حاول من خلالها إثبات هذا «القانون» كانت فكرة يونج بسيطة أراد يونج معرفة ما إذا كانت التجمعات العرضية للأشكال الفلكية الخاصة بخريطة البروج لشخص ما يمكن أن تتصادف بطريقة ذات مغزى وأيضاً سببية مع حالاته وأحداثه النفسية أم لا .

كما كان يسعى لقياس العلاقة السببية الممكنة بين الحالات النفسية والأحداث الواقعية . ولكن يحقق هذا، اختار يونج حدثاً محدداً يمكن قياسه وهو الزواج .

قام يونج بوضع وتصميم تحقيق احصائي غاية في الدقة يبحث في الاقترانات الفلكية بين جداول المواليد لعينة من الأزواج .

ثم طرح السؤال التالي : ما هي الترتيبات الفلكية لخريطة البروج التي إعتاد المنجمون استخدامها كرمز للزواج؟ هناك ٣ أشكال وتتضمن جميعها القمر في خريطة ميلاد أحد الزوجين حيث يوضع في نفس منطقة إقتران النجمين عند درجة واحدة من منطقة البروج وكذلك على شكل واحد من العوامل الثلاثة التساليين في خريطة ميلاد الشريك الآخر له .

### الاقتران القمري الدرجة الطالعة الطالع

الاقتران القمري الشمس



الاقتران القمري القمر



عندما وصلت الدفعة الأولى من خرائط البروج، كان يونج متحمساً جداً لمعرفة نتيجة واحدة بالتحديد قبل غيرها، وبالفعل قام يونج بتحليل هذه الدفعة دون غيرها من المعلومات التي جمعها . أظهرت تلك النتيجة دليلاً إحصائياً قوياً على تكرار الاقتران الطالع للقمر جلس بعدها يونج في حديقته مسروراً بالنتيجة التي احرزها ولكن سرعان ما رأى وجه ميركيوريوس يضحك ساخراً منه على جدار الحديقة.



انكشفت الخدعة عندما تم تحليل الدفعتين التاليتين من خرائط البروج المستعملة لكشف . حيث أظهرت الدفعة الثانية نسبة أعلى لاقترانات الشمس مع القمر وقدمت الدفعة ، نتائج مرتفعة تفيد اقتران القمر مع القمر . وبالتالي كانت النتائج محايدة . لقد فشل ج في إثبات أى علاقة إحصائية بين الاقترانات الكوكبية وبين الزواج . وعلى الرغم من ك فإنه خدعة ميركيوريوس قدمت ليونج نتيجة مثيرة للاهتمام .

## تواطؤ سدرى على جريمة



لقد أكدت كل دفعة من  
الدفعات الثلاثة على  
حدا كافة الاثترانات  
القمرية الثلاثة التي  
كنت ابحث عنها!

وهذا بالضبط ما حظرك منه كرافت إيننج منذ  
وقت طويل



لقد انعكست توقعاتك  
الذاتية على المادة

اتبع يونج التجربة السابقة بأخرى لا تقل عنها إثارة.



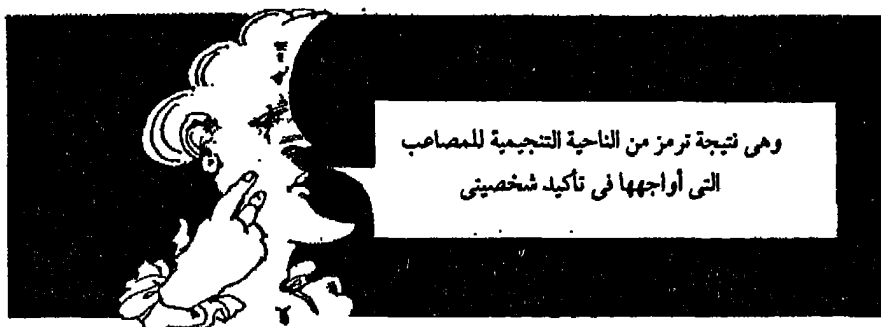
ماذا سيحدث لو قمت بتغيير المختبرين

اختار يونج ثلاثة سيدات كان يعرف شخصياتهم النفسية جداً وسأل كل واحدة  
منهن أن تختار أزواجاً بالقرعة من المجموعة الموجودة على خريطة البرج.

كانت المختبرة الأولى تمر بحالة اضطراب عصبي متزاeme ولذا إختارت أزواجاً يغلب على إتصالهم كوكب المريخ سريع الابهياج.



كانت المختبرة الثانية من النمط القامع للذات ولذا إختارت أزواجاً يقع إتصالهم بين الأفق والقمر.



أما المختبرة الثالثة فكانت تعاني من متناقضات شديدة في شخصيتها ولذا كان التوحيد والتوفيق بين كل تلك المتناقضات هو شغلها الشاغل وإختارات أزواجاً يتمون إلى الإقتران الشمس بالقمر.





كان قد مضى على تجربة يونج الأساسية زمن طويل ابتعد فيه عن الطرق الاحصائية التقليدية فبينما كان يبحث عن قانون موضوعي اكتشف انعكاس النفس الذاتية للملاحظ على الواقع المادى الموضوعي.



ما الذى نتج يونج فى إثباته ؟ لا شيء أكثر مما كان يعرف المنجمون «هناك توافق سرى متبادل بين المادة وبين الحالة النفسية للمنجم . وهذا التوافق موجود هناك بكل بساطة مثل أى حادث مزعج أو سار وإنى يخاملنى شك فيما إذا كان بمقدور العلم إثبات أنه أى شيء أكثر من هذا.

## المفهوم المزدوج للالتزامن

إلى أى مدى نستطيع أن نقول أن التزامن موضوعى أو ذاتى ؟ أم إنه يشتمل على هذا وذاك؟

يلهب التزامن إلى اعتبار أن المصادفات التى تحدث فى الزمان والمكان تعنى شيئاً أكبر من كونها مجرد صنعة وبالتحديد فإن التزامن هو اعتماد متبادل للأحداث بين بعضها البعض وكذلك مع الحالات النفسية فى الذاتية للملاحظ أو الملاحظين».

ماذا تعنى كلمة «وكذلك مع»؟ فهى غير واضحة تبقى العلاقة بين الملاحظ والشيء الملاحظ مشوشة، الأمر الذى ينبج عنه وجود مفهومين للالتزامن . ففى أولهما - وهو التزامن رقم ١ نجأ اعتماداً متبادلاً للأحداث الموضوعية بين بعضها البعض «الكواكب والزواج» يتم ملاحظته . بينما يشتمل المفهوم التالى للالتزامن لزامن رقم ٢ على مشاركة ذاتية عن النفسية الملاحظة أى أنه يتم إدخال نفسية الملاحظة فى عملية الملاحظة.

عن الممكن دراسة التزامن رقم ١ بموضوعية لاستخراج نظرية أو قانون . بينما نجد أن التزامن الثانى منفرد ولا يحكمه قانون، وذلك نتيجة للتواطؤ السرى المتبادل . فهذا النوع الثانى يعتمد على ، بل ويخرج للضوء ، نفسية الأفراد الملاحظون. ولذا تنعكس نفسية الفرد الملاحظ بطريقة غامضة على المادة الموضوعية من حوله.

كان يونج يتحرك بغموض بين هاتين الصيغتين للالتزامن ، فإذا كان التزامن بمفهومه الواسع ينبغى أن يكون ذا معنى، فلأبد أن يكون له مكون ذاتى، وذلك لأنه يستحيل فصل المعنى عن النشاط النفسى الذاتى. أما إذا تحدثنا عن مفهوم آخر للالتزامن تزامن ٢ فمفهوم يقوم على «اعتماد متبادل للأحداث الموضوعية بين بعضها البعض، فإنه كان ينبغى على يونج أن يفترض وجود مستوى ذهائى للواقع ، يوجد قبل الوعى الإنسانى. ويعنى كل هذا أن هناك نطاقاً واتجاهاً لهذا العالم . وهو معنى فائق متأصل فى النفس الجمعية ويفترض التزامن وجود معنى يديهى للوعى الإنسان ويقع هذا المعنى بوضوح خارج الإنسان.

## العلم والعصر الجديد

لعب مفهوم يونج عن التزامن دوراً رئيسياً في منظور فكر «العصر الجديد» في الستينيات فقد تمت ترقية يونج ليصبح مرشداً روحياً للعصر الجديد . وتلقف الناس أفكاره لتبرير علم التنجيم وكتاب التغيرات والكثير من الممارسات «البديلة» .  
اسهمت جهود يونج في جعل دراسة الدين جدية بالاحترام - وأصبح تتبع الخبرات الدينية أمراً سائداً في المجتمع .

وظلت التطورات الهائلة التي طرأت على الفيزياء الحديثة وميكانيكا الكم وعلم الكونيات الحديثة ونظرية العماء تلهب الخيال بإمكانية الربط بين الفيزياء وعلم النفس .



## النهاية..؟

ظل يونج حتى نهاية حياته يبحث عن اجابة للمعضلة الروحية التي تواجه الإنسان المعاصره . وكثيراً ما كان يعتزل الناس ويذهب إلى بولينجن لكي يحظى بحضرة ذلك المعجوز الحكيم فيليمسون . لقد أصبح يونج نفسه فيليمسون اسطورياً . إنه حكيم كوزناشت.

ولكن لا بد لكل ضوء من ظل



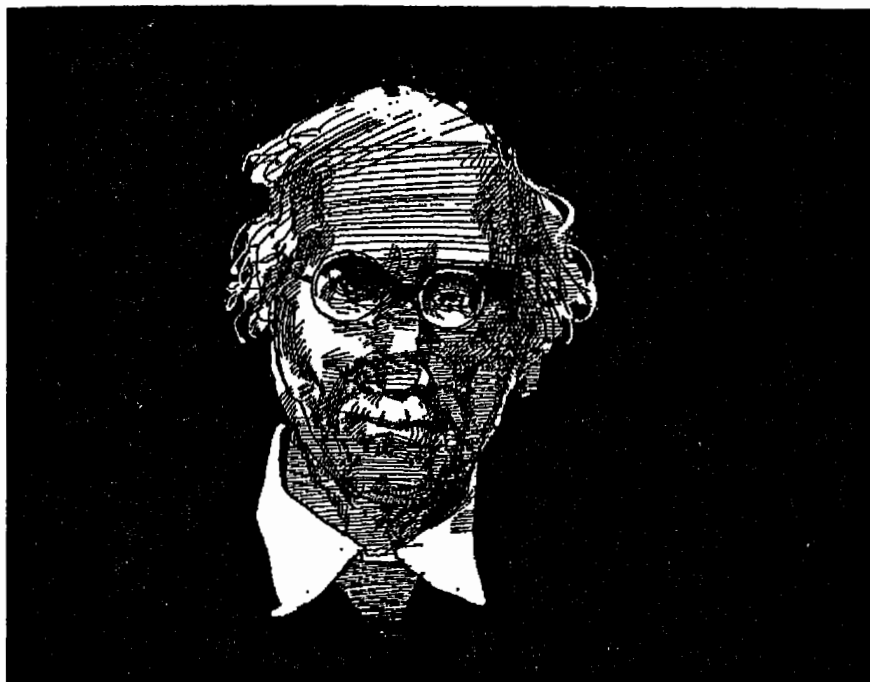
طبقت شهرة يونج الأفاق ، وإمتد تأثيره ليشمل مجالات أوسع من علم النفس التحليلي ونظرياته وممارساته لقد جسر يونج بين العالم التجريبي للعلم الاختبارات والنظريات والملاحظة الالكلينكية وعالم العرافة (مملكة الأرواح والقال والاساطير).

صوره منتقديه كشكل أكثر سوداوية



انظر ملحق يونج والنازية ص ١٧٤ من الكتاب.

توفيت إيما Emma زوجة يونج فى السابع والعشرين من نوفمبر ١٩٥٥ ثم أصبحت روث بالى الانجليزية الاصل التى قابلها اثناء رحلة له فى شرق أوروبا عام ١٩٢٥ - مديرة منزله ورفيقتة وممرضته حتى توفى عام ١٩٦١ .



ظل يونج يرأسل جمهوراً عريضاً من المهتمين بأعماله وكثيراً ماكرم اثناء شيخوخته . وفى اخر ليلة من عمره الذى كان يناهز ٨٥ عاماً. فتح يونج زجاجة من افضل الخمور الموجودة لديه وشرب منها . ثم رحل بسلام عن دنيانا فى اليوم التالى الذى وافق السادس من يونيو عام ١٩٦١ بمنزله المطل على البحيرة . وقد هبت عاصفة هوجاء فوق البحيرة ساعة وفاته ، وكان هذا إيذاناً بيده إسطورة يونج .

من منتصف العمر تقريباً فصاعداً، لن يظل حياً سوى ذلك الذى يكون مستعداً للموت فى الحياة. ففى الساعة السرية التى توافق منتصف يوم الحياة تُقلب الموازين ويولد الموت من الحياة . وعندئذٍ لن يعنى النصف الثانى من العمر الصعود أو التراجع أو الازدياد، وإنما الموت، حيث النهاية هى هدفه . إن إنكار الاستمتاع بلذات الحياة مرادف لإنكار قبول الأذعان والنهاية كلاهما يعنى إنكار الرغبة فى الحياة والتى تعنى بدورها إنكار الرغبة فى الموت . فما بعد الكمال الا النقصان.





## ملحق

### يونيغ والنازية

كان سبب إتهام يونيغ بمعادة السامية هو رئاسته للجمعية الطبية العامة للعلاج النفسى والتي بدأت تباشر اعمالها فى عهد النازى بالمانيا. كان مقرا الجمعية فى المانيا، إلا أن عضويتها كانت مفتوحة لكافة دول العالم . كذلك فقد كانت الجمعية تقوم باصدار جريدة تدعى زنترابلات. وعندما صعد النازيون إلى منصة الحكم عام ١٩٣٣ ، كان رئيس الجمعية إيرنست كريتشيمر وكان يونيغ نائباً له. وفى يونيو من عام ١٩٣٣ قدم كريتشيمر استقالته عقب إدراكه أن النازيين يمارسون ضغطاً على الجمعية لتخضع للأيدولوجية النازية وتقوم باستبعاد الأعضاء اليهود . وعندئذ أجبر الاعضاء الرئيسيون فى الجمعية يونيغ على تقلد منصب الرئيس وذلك بحكم موقعة القوى الذى يمكنه من منح تحويل الجمعية إلى مؤسسة نازية، فكونه سويسرياً كان سيضمن له بوسيلة أو بأخرى التمتع بحرية فكرية.

وبناءً عليه، فقد وافق يونيغ على تولى منصب الرئيس فى محاولة منه للحفاظ على نشاط التحليل النفسى فى ألمانيا، وكذلك لتدعيم المحللين النفسيين وخاصة اليهود . وفى غضون شهرين قام يونيغ بمراجعة الميثاق الأمر الذى انتهى بجعل الجمعية مؤسسة عالمية. وقد لجم عن هذه التعديلات عدة انقسامات قومية وكان يونيغ رئيساً للجمعية ككل بالإضافة إلى القسم السويسرى . وفى سبتمبر من عام ١٩٣٣ تم إنشاء قسم المانى فى برلين تحت رئاسة من. ه. جورينج ابن عم المارشال النازى هيرمان جورينج . وقبل هذا الجزء الايدولوجية النازية داخل الجمعية العالمية . إلا أن التعديلات التى ادخلها يونيغ على الميثاق اصبحت تعطى حق العضوية لاي مجموعة قومية الامر الذى كان يعنى أن المحللين النفسيين اليهود فى المانيا كان لهم منبر فى الجمعية، كما أنهم احتفظوا بمناصبه من خلال الانضمام للجمعية تحت ستار أى مجموعة قومية أخرى.

وفى مايو من عام ١٩٣٤ وافق مجلس الجمعية على إقرار التغييرات الدستورية التى قال بها يونيغ، وقال يونيغ أن الجمعية ينبغى أن تكون ذات موقف حيادى فيما يتعلق بالسياسة والعقيدة.

من الجماعات القومية والانضمام إليها، مثل الجماعة المجرية واليونانية وضغطت عليها من أجل العمل وفقاً لسياستها النازية.

تعرض يونج لإحراج سياسي شديد عقب حادثة وقعت له اثناء نشر جريدة زنتزابلات ، حيث صمم يوريج على إصدار ملحق بالقسم الألماني وكان يساند فيه أيديولوجية الفوهرر. وقد ظهر الملحق بالفعل في ديسمبر ١٩٣٣ وتم توزيعه على كل انحاء العالم - وتعرض يونج لنقد قاسى نتيجة لإصداره ما أسمى ما نيفستو للنازية فى مجلة علمية يرأس تحريرها، ولكن أدعى أنها وزُعت بدون علمه أو موافقته . وفى عام ١٩٣٦ ، أصبح جورينج مساعداً لرئيس التحرير إلا أن يونج ومحررته السويسرية المنفذة س. أ. إيبير استمرا فى النشر والمراجعة لمؤلفين يهود على الرغم من محاولات جورينج لاضفاء الصبغة النازية على الزنتزابلات.

وبعد استقالة يونج نصب جوريج نفسه عام ١٩٤٠ رئيساً للجمعية الدولية مخالفاً بذلك ميثاقها حيث جعلها ومجلتها لسان حال النازية وقام بنقل مقرها من زيورخ إلى برلين . وفى نفس العام تمت مصادرة كتب يونج فى المانيا وتم ادراج اسمه على القائمة السوداء. «لقد أخطأت».

وتحكى انيلاجيف سكرتيرة يونج عن حادثة وقعت بين يونج دليو بايك الحاخام اليهودى الذى جمعته بيونج علاقة صداقة حميمة قبل الحرب. ويعمل ليوبايك استاذاً للديانة اليهودية فى برلين واستطاع أن ينجو بحياته من معسكر Theresienstat وفى عام ١٩٤٦ قام ليوبايك بزيارة زيورخ ورفض طلب يونج مقابلة عقب سماعه بالاتهامات التى وجهت ليونج معاداة السامية وعندما اقنع ليوبايك بان تلك الاتهامات لم تكن سوى زوراً وبهتاناً ردد الكلمة التى كان يونج قد قالها وهى «حسناً لقد أخطأت». وقد اقنعت قصة ليوبايك هذه اكاديمياً يهودياً بارزاً آخر هو جرشوم سكولم بأن يقبل ببراءة يونج ويعضد مؤتمرات إيرانوس التى دعى إليها.

وقد تم تناول قضية يونج ومعاداته للسامية والنازيين فى كتاب انيلاجيف = من حياة واعمال كارل جوستاف يونج.



## معجم بأهم المصطلحات

### Active Imagination

### التخيل النشط

وهى طريقة علاجية تسمح بكشف مكونات اللاوعى فى حالة صحو المريض. وهى تشبه الحلم بعينين مفتوحتين ولكنها ليست سلبية كالأحلام، بل تستلزم المشاركة النشطة من الفرد. ويمكن التعبير عن الخيالات التى تسحتها هذه الطريقة باستخدام وسائل فنية أو ذاتية التعبير مثل الرسم.

### Amplification

### التضخيم

طريقة للتفسير يقوم فيها المحلل النفسى بمساعدة المريض على الربط بين الخيال الذى يراه فى الحلم أو الوهم خيال عالمى حيث تضخم الخيالات الفردية عند مقارنتها بخيالات مشابهة وأفكار رئيسية فى الأساطير وحكايات الجان. وعند الاندماج فى هذه العملية تحت توليفة بين الوعى واللاوعى بين المفرد والجمعى. ويتم إعادة ربط الفرد بالطراز البدائى الذى يتم التعبير عنه من خلال الخيالات كما يتم إلقاء الضوء على محتويات اللاوعى.

### Analytical Psychology

### علم النفس التحليلى

ابتكر يونج هذا اللفظ منذ عام ١٩١٣ وذلك كان يميز اتجاهه عن مدرسة فرويد للتحليل النفسى.

### Apposts

### الاستحضار العلمى

التنتاج الخارق الذى يصعب تعليله منطقياً أو يحول الأشياء المادية كما يحدث فى جلسات استحضار الأرواح.

### Archetypes

### الطراز البدائى (الصور البدائية)

طرائق الإدراك البديهى والموروثة والسليقية وهى مرتبطة بالفرائز وتتحكم فى عملية الإدراك. والطرز البدائية هى أفكار بدائية معروفة لدى كل البشرية ولا يتم التعبد عنها إلا

فى طرز على هيئة خيالات بدائية . وهذه الطرز منوط بها المشاعر وتعمل مستقلة عن اللاوعى .

## Compensatim

## التعويض

يرى يونج أن اللاوعى يرتبط بعلاقة تعويضة مع الوعى ويعمل على إعادة الاتزان أو أحادية الاجانب التى قد تنسجم عن الاتجاه الواعى . وتعيد المحتويات المكبوتة الظهر على هيئة الأحلام أو الخيالات أو الأعراض وذلك لأن «كل عملية تغرق فى الابعاد تستلزم على القدر تعويضاً».

## Complexes

## العقد

مجموعة من الخيالات والأفكار التى ترتبطها نغمة عاطفية مشتركة يتجمع ستخذه بشكل العنقود حول نواة ذات طرز بدائى وتغيير العقد قائمة بذاتها و«تتصرف لكائنات مستقلة» . ويتم استدراج العقد إلى الوعى من خلال الأنا والتى من الممكن أن تسيطر عليها «مكونة العصاب» أو تتوحد مكونة التضخم»

## Ego

## الانا

مركز مجال الشعور ويعطى للفرد احساسه بالهدف والهوية وينظم العقل الواعى كما يتوسط بين الوعى واللاوعى . ويعتبر الانا بمثابة الضوء الهادى للوعى والذى لا بد من الاعتناء به .

## Extrovert & Introvert

## الانبساطى والانطوائى

قطبا التوجه والنفسى ، وتتدفق الطاقة فى الاتجاه الانبساطى نحو الخارج متجهة للعالم ويتم حفزها وتوجيهها من خلال عوامل خارجية وموضوعية بينما تسحب الطاقة الأنطوائية من العالم الخارجى ويتم حفزها توجيهها عن طريق عوامل داخلية وذاتية .

## Functions

## الوظائف

حدد يونج أربعة وظائف للطاقة النفسية والتى أطلق عليها اسم الوظائف الأربعة مقسماً إياها إلى مجموعتين من الأضداد وهما التفكير والشعور والحدس والاحساس . وهذه الوظائف هى الطرائق التى نوجه بها أنفسنا أثناء تجاربنا . وتوجد لدى كل فرد وظيفة واعية (العليا) وتكون نقيضتها لاواعية «دنيا» أما الوظائفان المتبقيتان فتعتبران واعيتين أحياناً

ولاواعيتين أحياناً أخرى (مساعدة) وتحدد الوظائف مع النمطين الانبساطى والأنوائى  
مكونه بذلك الأنماط الوظيفية الثمانية.

## الهستيريا

### Hysteria

مشتقة من اللفظة الأغريقية التى تعنى الرحم. وقد كان يتم تشخيص الهستيريا على أنها  
مرض نسائى بحت، ثم جاء الطب النفسى ليستخدم المصطلح ليشير إلى السلوك العصائى  
الذى تنجم فيه الأعراض الحميمة مثل الشلل أو التشنج عن اضطراب فى الوظائف النفسية  
أكثر منه فى الجسمية. ويعتبر الخوف المرض والأضطراب العصائى الحاد صورتان من  
الهستيريا وتفيق يونج مع فرويد على أن الأعراض الهستيرية هى عودة للذكريات مكبوتة  
فى الخلفية الشخصية للمريض وأنها تشتمل على طاقة نفسية مهدرة ، عادة ما تكون  
جنسية ويعتبر شكل الأعراض نفسها رمزاً لطبيعة المشكلة النفسية.

## التشخص (التفريد)

### Individuation

عملية تطوير الذات التى يقوم منها الفرد يتوحيد كافة أوجهه النفسية حتى يصبح ذاته أو  
ذاتها أو ذاته أى يصبح فرداً مكوناً من وحدة منفصلة لايمكن تقسيمها تتمتع بصفة التكامل  
النفسى.

## الليبيدو

### Libido

قام يونج بتطوير استخدام فرويد لمصطلح الليبيدو الذى يشير إلى الطاقة الجنسية ليشمل  
الطاقة النفسية فى عمومها . وفى النهاية أغفل يونج مصطلح الليبيدو تماماً وأحل محله  
«الطاقة النفسية».

## المندالا

### Mendala

لفظة سنسكرتية تعنى «الدائرة السحرية». وهى عبارة عن رسومات هندسية مقدسة  
تستعمل فى أغراض التأمل وتميز بحلقة ومربع يشعان من نقطة مركزية وقد فسرها  
يونج على أنها مصطلحان أوليان يعبران عن النفس والكمال ؛ وعادة ما تظهر خيالات  
المندالة فى الأحلام والرسومات أثناء جلسات التحليل النفسى.

## التخييل الاسطورى

### Mythopoeic Imagination

هو التخييل الصانع للأساطير الذى يميز العقلية البدائية ولكنه ، كما يرى يونج، نابع من

اللاوعى. ويقابله التفكير المنطقي والموجه للوعى. ويظهر فى التفكير الوهمى غير الموجه وفى خيالات الأحلام ويعكس البنية الأولية لما قبل الوعى بالنفس.

## Neurosis

## العصاب

وبالأصل «مرض فى الأعصاب» ورأى فرويد إلى أن هذا ليس خللاً فى النظام العصبى وإنما فى الشخصية وينجم عن إعاقه الدوافع الغريزية. ولم يسعى يونج إلى إيجاب تصنيف شامل للعصاب. وخاصة بعد تمييزه الدقيق بين العصاب والذهان. وقد كان موضوع دراسة يونج هو النفس المضطربة ككل حيث كان ينظر. إلى الذهان باعتباره انعكاساً لعدم التوازن النفسى. وقد تسبب الأعراض الذهانيين فى إحداث عملية علاج ذاتى تتسم بأنها غائية وتعويضية فى نفس الوقت، حيث تعمل هذه الأعراض على توجيه انتباه المريض إلى نقاط ضعفه النفسية.

## Projection

## الاسقاط

عن الترحيل اللاواعى للمكونات النفسية على أشياء أشخاص. آخرين. و؟ المحتويات المسقطة أما أن تكون مشاعر أو قيم غير مقبولة أو أن تكون مفيدة وقيمة. ويقوم الرجال والنساء. ويقوم الرجال والنساء الواقعيون بعمل اسقاطات للظل والخيال الروح ويعتبر إعادة تجميع وتوحيد المحتويات المسقطة جزءاً هاماً من عملية التشخيص.

## Psyche and Psychic Energy

## النفس والطاقة النفسية

يعنى يونج بالطاقة النفسية كل وجودى بما فى ذلك الوعى واللاوعى ويسعى علم النفس التحليلى إلى كشف تركيب والنفس والقوى التى تحركها وكذلك تطوير علم نماذج شخصية للطاقة النفسية الاتجاهات والوظائف والأنماط.. الخ. ويمكن للطاقة النفسية أن تصب فى عدة قنوات بيولوجيا، نفسياً روحياً وأديباً. وتقوم الطاقة النفسية بتغيير اتجاهها إلى فتاة أخرى إذا كان هناك ما يعوق سيرها. وهناك هدف ووظائف لأى تحول فى تدفق الطاقة وذلك حتى يحافظ على توازن النفس ككل.

## Psychi Reality

## الواقع النفسى

مصطلح هام جداً ليونج فالنفس تقدم بأداء وظائفها داخل اطار الواقع النفسى وتعاش الحياة على أنها واقع نفس وحتى التجارب الوهمية فإنها تكون واقعية عن هذا المنظور.

فنحن ندرك العالمين الخارجى والداخلى على هيئة خيالات والدليل على هذا أننا نميل إلى تشخيص المحتويات اللاواعية . ولذا فإن المسيح على سبيل المثال هو خيال جمعى للذات وله قوة نفسية واقعية مستقلة تماماً عن قضية يسوع التاريخى.

## الذهان Psychosis

هو غزو للوعى يتم عن طريق محتويات اللاوعى وذلك عندما يطمر الأنا وتقطع بذلك الصلة بين الفرد وبين الاستجابات الاجتماعية والواقع التقليدى . ولذا فمن الصعب على المرضى الذهانيين أن يستحيوا للعلاج النفس وذلك لأن نفس العملية التى تؤدى إلى جنون شخص ما قد تكون هى نفسها التى تؤدى إلى نبوغ شخص آخر - ويمكن أن تكون الحالات الذهانيين جزءاً من الردة الدينية أو الوعى الملهم.

## الانفصام Schizophrenia

وهى تسمى بالأصل بالعتة المبكر ، وكان يعتقد أنها اضطراب فى كيمياء الدم وأهم ما يميزها هو الانفصال بين الأفكار والمشاعر والحركات وقد اعترف يونج بوجود مكون عضوى فى المرضى ولكنه اعتبر أن الأصل الأولى للمرضى يكون نفسياً - هو سيطرة عقدة الانفصام على الشخصية.

## الذات Self

هو مفهوم الوحدة الشخصية ككل ومبدأ تنظيم مركزى «الذات ليست فقط هى المركز ولكنها أيضاً المحيط الكامل الذى يطوق كلاً من الوعى واللاوعى . أنها مركز هذه الكلية ، تماماً مثلما أن الأنا هو مركز العقل الواعى».

## الظل Shadow

الصفات الدنيا والغير المتحضرة الحيوانية التى يكتبها الأنا تكون ظلاً يقوم فى علاقة تعويضية مع ضوء الأنا. والظل هو «الشيء الذى لا يريد الفرد أن يكون عليه . ويكون الظل من نفس جنس الفرد ومن الممكن أن يظهر على هيئة الأحلام والأوهام أو أن يتم إسقاطه

## صورة الروح «الأنيميا والأنيمس» Soul Image (anima, animus)

هى صورة داخلية للجنس الآخر وتتمثل فى الأنيميا عند الرجل والأنيمس عند المرأة .

وتظهر فى الأحلام والأوهام يتم إسقاطها على الأفراد من الجنس الآخر، ويكون هذا فى معظم الأحيان على هيئة «الوقوع فى الحب» وتقوم العلاقة بين صورة الروح وبين القناع على أساس تعويض . فهى تعمل كمرشد للروح وتقدم إمكانات إبداعية لعملية التشخيص .

## Teleology

## الغائية

تسمى التفسيرات الغائية الفهم العقلى فى ضوء الهدف المسحولة النهائية وليس الرجوع إلى الأسباب الأولية. وعلى عكس التحليل النفس ل فرويد فإن علم النفس التحليلى عادة ما يوجه الوظائف النفسية إلى تلك الأهداف كما هو الحال فى عملية التشخيص .

## Transcendent Function

## الوظيفة الترانستدنتالية

هى عملية أولية تتوسط بين الأضداد وتسمح بحدوث انتقال من موقف أو اتجاه إلى آخر . وتنشط هذه الوظيفة عندما يتم إدخال الوعى فى صراع الأضداد وتحمل الرموز هذه الأضداد وعندئذ تنشط هذه الوظيفة الترانستدنتالية محاولة فهم المعنى الوهمى الذى تحمله الصور أو الرموز . ولهذه الوظيفة أثر علاجى من خلال جسر الوعى واللاوعى والسماح للفرد بالتحرك وراء نطاق أحادية جانبه .

## Transferenc

## التحويل

إسقاط المشاعر والأفكار المستفادة من الأشياء من الأشكال المتجمدة فى تاريخ المريض . وعادة ما تكون هذه اشكال أبوية . وهنا يكرر المريض ويعيد علاقته القديمة مع المحلل . وقد يكون التحويل يجايبا (الوقوع فى الحب سلبياً العداوة أو المكروه ) وعند تحليل التحويل، فإن الأنماط اللاوعية تصبح والحب رشا خصه أمام المريض اما التحويل المضاد فيقع عندما سقط المحلل مكونات لاوعيه على المريض .

## Un conscious

## وعى

كل من تحليل النفسى وعم النفس التحليل نجد أن وجود اللاوعى وقوانينه ووظائف مسلم . وهو قادر على مقاطعة الوعى والتأثير عليه بطريقة مستقلة . افترض يونج وجود وعى فردى وجمعى ويرتبط كلاهما بعلاقة تعويضية مع الوعى . ويتألف اللاوعى الفردى من المحتويات الطفولية والفردية المكبوتة. أما اللاوعى الجمعى ينضم المحتويات



لجمعية المتوارثة والغرائز والطرز الأولية وتعتبر تشبيه اللاوعى بالبحر أفضل التشبيهات  
يونج التى اطلقها يونج فى هذا المجال . فمن الممكن أن يكن البحر قوة تدميرية أو خلافه  
وذلك من خلال تدفقه وأمواجه وعواصفه وهداة وعرائسه كذلك ووحوشه ويرى يونج  
أن اللاوعى يبدع لخدمه الفرد.

## Unus Mundus

## العالم الواحد (أونوس مونوس)

توحى هذه العبارة التى اطلقها علماء الكيمياء القديمة التداخل المتبادل من الروح والنفس  
والمادة وقد فسر يونج العالم الواحد بأنه العلاقة الداخلية المتبادلة بين النفس والجسد . ومع  
تطور التزامن وافترض وجود عدة طبقات نفسية تحتية للواقع فإنه يمكن إدخال لهذا  
التشبيه المجازى إلى العلاقة المتبادلة بين النفس والمادة وكان يأمل أن يقوده هذا إلى  
مجالات مشتركة بين العلاج النفس والفيزياء .



## الفهرس

الصفحة	الموضوع
5	مقدمة
7	زمن الصبا والبحث عن الذات
19	أيام نادى زوفجيا
24	فرويد
28	برجولزلى
32	حالة العجوز بابت
34	حياته العائلية
36	لقاته مع فرويد
38	زعامة فرويد
40	(٢) الاختلافات النظرية
43	(٣) الاختلافات الفلسفية
44	حادثة غريبة
46	حالة الأنسة فرانك ميللر
52	رحلة الأبحار الليلي (النيكيا.. Nekyia)
54	وحيداً فوق الحجر ثانية
59	الخيال الخالق للأساطير
61	المندالا Mandala الطريق إلى المركز
63	الغرائز والطرز الأولية
64	الطرز الأولية والصور الذهنية
66	الأبحار عبر اللاشعور
67	أساسيات التحليل علي طريقة يونج

68	..... (٢) الوظيفة الترانسندنتالية أو العلاجية
70	..... (٣) التخيل النشط
71	..... (٤) عملية التمركز
74	..... الأحلام والرؤى
76	..... البناء الحجري
77	..... منزل بولينجن
78	..... ممارسة يونج لعلم النفس التحليلي
79	..... ولاتقرب ثلاثاً
80	..... بنية النفس
81	..... الأنماط النفسية
83	..... (٢) الرباعية
86	..... الأنماط النفسية الثمانية
90	..... الأشكال الأربعة ذات الطرز الأولية
94	..... الظل الجمعي
97	..... صور الروح لدى الذكر والأنثى
98	..... الأنيميا
99	..... الانيموس
101	..... الأنماط المختلطة
102	..... نساء يونج
106	..... حجر في الفضاء
108	..... 1944/4/4
110	..... الظواهر الخارقة لنواميس الطبيعة
112	..... هل هناك تفسير لمثل هذه الحوادث الغريبة؟
115	..... سيكولوجيا الدين
117	..... رمزية القدّاس الكاثوليكي

120	..... المسيح: الصورة البدائية للذات
122	..... اسطورة فلوست
123	..... رابع الثالث
124	..... عصر السمكتان
126	..... مولدالمسيح في السمكة رقم ١
128	..... انتشار المسيحية
129	..... الاتجاه نحو معاداة المسيحية
130	..... نبوءات بقدوم المسيح الدجال
131	..... الصور المنعكسة للنقيض
132	..... العقلانية العلمية
133	..... سيكولوجيا الكيمياء السحرية
134	..... حجر الكيمياء القديم
139	..... روح ميركيوريوس
140	..... مراحل في عملية التفرد
141	..... التزاوج الكيميائي
142	..... حديقة أزهار الفلاسفة
143	..... عطارذ في صورته الأنيمية المؤنثة
144	..... (٢) الملك والملكة
145	..... (٣) الحقيقة العارية أو المجردة
146	..... (٤) التعميد
147	..... (٥) الجماع
148	..... (٦) الموت والتعفن
150	..... (٧) عروج الروح
152	..... (٨) التطهير
154	..... (٩) عودة الروح

155	..... (١٠) الميلاد الجديد أو الرئيس
157	..... التزامن
159	..... هل لهذا التزامن مغزى أم أنه محض صدفة ..؟
160	..... الزمن الكيفي
161	..... التزامن وفيزياء ما بعد اينشتاين
162	..... التزامن وميكانيكا الكم
163	..... تجربة تنجيمية
165	..... تواطؤ سرى على جريمة
168	..... المفهوم المزدوج للالتزامن
169	..... العلم والعصر الجديد
170	..... النهاية
175	..... الملحق
177	..... معجم بأهم المصطلحات



## المشروع القومى للترجمة

---

المشروع القومى للترجمة مشروع تنمية ثقافية بالدرجة الأولى، ينطلق من الإيجابيات التى حققتها مشروعات الترجمة التى سبقته فى مصر والعالم العربى ويسعى إلى الإضافة بما يفتح الأفق على وعود المستقبل، معتمداً المبادئ التالية :

١ - الخروج من أسر المركزية الأوروبية وهيمنة اللغتين الإنجليزية والفرنسية.

٢ - التوازن بين المعارف الإنسانية فى المجالات العلمية والفنية والفكرية والإبداعية.

٣ - الإنحياز إلى كل ما يؤسس لأفكار التقدم وحضور العلم وإشاعة العقلانية والتشجيع على التجريب.

٤ - ترجمة الأصول المعرفية التى أصبحت أقرب إلى الإطار المرجعى فى الثقافة الإنسانية المعاصرة، جنباً إلى جنب المنجزات الجديدة التى تضع القارئ فى القلب من حركة الإبداع والفكر العالميين.

٥ - العمل على إعداد جيل جديد من المترجمين المتخصصين عن طريق ورش العمل بالتنسيق مع لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة.

٦ - الاستعانة بكل الخبرات العربية وتنسيق الجهود مع المؤسسات المعنية بالترجمة.





## المشروع القومى للترجمة

- ١ - اللغة العليا (طبعة ثانية) جون كوين  
٢ - الوثنية والإسلام ك. مادهو باننيكار  
٣ - التراث المسروق جورج جيمس  
٤ - كيف تتم كتابة السيناريو أنجا كاريتنكوفا  
٥ - ثريا فى غيبوبة إسماعيل فصيح  
٦ - اتجاهات البحث اللسانى ميلاكا إفتيش  
٧ - العلوم الإنسانية والفلسفة لوسيان غولدمان  
٨ - مشعلو الحرائق ماكس فريش  
٩ - التغيرات البيئية أندروس، جوى  
١٠ - خطاب الحكاية جيرار جينيت  
١١ - مختارات فيسوافا شيمبوريسكا  
١٢ - طريق الحرير ديفيد براونستون وأيرين فرانك  
١٣ - ديانة الساميين روبرتسن سميث  
١٤ - التحليل النفسى والأدب جان بيلمان فويل  
١٥ - الحركات الفنية إوارد لويس سميث  
١٦ - أثنية السوداء مارتن برنال  
١٧ - مختارات فيليب لاركين  
١٨ - الشعر النسائى فى أمريكا اللاتينية مختارات  
١٩ - الأعمال الشعرية الكاملة جورج سفيريس  
٢٠ - قصة العلم ج. ج. كراوثر  
٢١ - خوخة وألف خوخة صمد بهرنجى  
٢٢ - مذكرات رحالة عن المصريين جون أنتيس  
٢٣ - تجلى الجميل هانز جيورج جادامر  
٢٤ - ظلال المستقبل باتريك بارنر  
٢٥ - مثنوى مولانا جلال الدين الرومى  
٢٦ - دين مصر العام محمد حسين هيكل  
٢٧ - التنوع البشرى الخلاق مقالات  
٢٨ - رسالة فى التسامح جون لوك  
٢٩ - الموت والوجود جيمس ب. كارس  
٣٠ - الوثنية والإسلام (ط٢) ك. مادهو باننيكار  
٣١ - مصادر دراسة التاريخ الإسلامى جان سوفاجيه - كلود كايون  
٣٢ - الانقراض ديفيد روس  
٣٣ - التاريخ الاقتصادى لإفريقيا الغربية أ. ج. هوبكنز  
٣٤ - الرواية العربية روجر آلن  
٣٥ - الأسطورة والحداثة پول . ب . ديكسون
- ت : أحمد درويش  
ت : أحمد فؤاد بلبع  
ت : شوقى جلال  
ت : أحمد الحضرى  
ت : محمد علاء الدين منصور  
ت : سعد مصلوح / وفاء كامل فايد  
ت : يوسف الأنطكى  
ت : مصطفى ماهر  
ت : محمود محمد عاشور  
ت : محمد معصم وعبد الجليل الأزبى وعصر حلى  
ت : هناء عبد الفتاح  
ت : أحمد محمود  
ت : عبد الوهاب علوب  
ت : حسن الموبن  
ت : أشرف رفيق عفيفى  
ت : بإشراف / أحمد عثمان  
ت : محمد مصطفى بنوى  
ت : طلعت شاهين  
ت : نعيم عطية  
ت : يمنى طريف الخولى / بنوى عبد الفتاح  
ت : ماجدة العنانى  
ت : سيد أحمد على الناصرى  
ت : سعيد توفيق  
ت : بكر عباس  
ت : إبراهيم الدسوقى شتا  
ت : أحمد محمد حسين هيكل  
ت : نخبة  
ت : منى أبو ستة  
ت : بدر النديب  
ت : أحمد فؤاد بلبع  
ت : عبد الستار الطوجى / عبد الوهاب علوب  
ت : مصطفى إبراهيم فهمى  
ت : أحمد فؤاد بلبع  
ت : حصة إبراهيم المنيف  
ت : خليل كلفت

- ٣٦ - نظريات السرد الحديثة  
٣٧ - واحة سيوة وموسيقاها  
٣٨ - نقد الحداثة  
٣٩ - الإغريق والحسد  
٤٠ - قصائد حب  
٤١ - ما بعد المركزية الأوروبية  
٤٢ - عالم ماك  
٤٣ - اللهب المزبوج  
٤٤ - بعد عدة أصياف  
٤٥ - التراث المغنور  
٤٦ - عشرون قصيدة حب  
٤٧ - تاريخ النقد الأدبي الحديث (١)  
٤٨ - حضارة مصر الفرعونية  
٤٩ - الإسلام في البلقان  
٥٠ - ألف ليلة وليلة أو القول الأسير  
٥١ - مسار الرواية الإسبانية الأمريكية  
٥٢ - العلاج النفسي التبعية  
٥٣ - الدراما والتعليم  
٥٤ - المفهوم الإغريقي للمسرح  
٥٥ - ما وراء العلم  
٥٦ - الأعمال الشعرية الكاملة (١)  
٥٧ - الأعمال الشعرية الكاملة (٢)  
٥٨ - مسرحيات  
٥٩ - المحبرة  
٦٠ - التصميم والشكل  
٦١ - موسوعة علم الإنسان  
٦٢ - لذة النص  
٦٣ - تاريخ النقد الأدبي الحديث (٢)  
٦٤ - برتراند راسل (سيرة حياة)  
٦٥ - في مدح الكسل ومقالات أخرى  
٦٦ - خمس مسرحيات أندلسية  
٦٧ - مختارات  
٦٨ - نتاشا العجوز وقصص أخرى  
٦٩ - العالم الإسلامي في أوائل القرن العشرين  
٧٠ - ثقافة وحضارة أمريكا اللاتينية  
٧١ - السيدة لا تصلح إلا للرمي
- والاس مارتن  
بريجيت شيفر  
ألن تورين  
بيتر والكوت  
أن سكستون  
بيتر جران  
بنجامين بارير  
أوكتافيو باث  
ألوس هكسلي  
روبرت ج دنيا - جون ف أ فاين  
يابلو نيرودا  
رينيه ويليك  
فرانسوا نوما  
ه . ت . نوريس  
جمال الدين بن الشيخ  
داريو بيانوبيا و. م بيناليستي  
بيتر . ن . نوفاليس وستيفن . ج .  
روجسيفيتز ووجر بيل  
أ . ف . ألتجتون  
ج . مايكل والتون  
جون بولكنجهوم  
فيدريكو غرسية لوركا  
فيدريكو غرسية لوركا  
فيدريكو غرسية لوركا  
كارلوس مونيث  
جوهانز آيتين  
شارلوت سيمور - سميت  
رولان بارت  
رينيه ويليك  
ألان وه  
برتراند راسل  
أنطونيو جالا  
فرناندو بيسوا  
فالنتين راسيوتين  
عبد الرشيد إبراهيم  
أونينو تشانج رودريجت  
داريو فو
- ت : حياة جاسم محمد  
ت : جمال عبد الرحيم  
ت : أنور مقيث  
ت : منيرة كروان  
ت : محمد عيد إبراهيم  
ت : عطف أحمد / إبراهيم قنص / مصمومجيد  
ت : أحمد محمود  
ت : المهدي أخريف  
ت : مارلين تاندرس  
ت : أحمد محمود  
ت : محمود السيد على  
ت : مجاهد عبد المنعم مجاهد  
ت : ماهر جويجاتي  
ت : عبد الوهاب علوب  
ت : محمد برداءة وعشاشي الليلود ويوسف الطلكي  
ت : محمد أبو العطا  
ت : لطفى قطيم وعادل مرداش  
ت : موسى سعد الدين  
ت : محسن مصيلحي  
ت : علي يوسف على  
ت : محمود على مكي  
ت : محمود السيد ، ماهر البطوطي  
ت : محمد أبو العطا  
ت : السيد السيد سهيم  
ت : صبري محمد عبد الفني  
مراجعة وإشراف : محمد الجوهري  
ت : محمد خير البقاعي ،  
ت : مجاهد عبد المنعم مجاهد  
ت : رمسيس عوض .  
ت : رمسيس عوض .  
ت : عبد اللطيف عبد الحليم  
ت : المهدي أخريف  
ت : أشرف الصباغ  
ت : أحمد فؤاد متولى وهويدا محمدمهمي  
ت : عبد الحميد غلاب وأحمد حشظ  
ت : حسين محمود



- ١٠٨ - ثلاث دراسات عن الشعر الكلتسي مجموعة من النقاد  
١٠٩ - حروب المياه جون بولوك وعادل درويش  
١١٠ - النساء فى العالم التامى حسنة بيجوم  
١١١ - المرأة والجريمة فرانسيس هيندسون  
١١٢ - الاحتجاج الهادئ أرلين علوى ماكليود  
١١٣ - راية التمرد سادى پلانت  
١١٤ - مسرحيات حماد كونجى وسكان المستنقع وول شوينكا  
١١٥ - غرفة تخص المرء وحده فرچينيا وولف  
١١٦ - امرأة مختلفة (درية شفيق) سينثيا نلسون  
١١٧ - المرأة والجنوسة فى الإسلام لىلى أحمد  
١١٨ - النهضة النسائية فى مصر يث بارون  
١١٩ - النساء والأسرة وقوانين الطلاق أميرة الأزهرى سنيل  
١٢٠ - الحركة النسائية والطور فى الشرق الأوسط لىلى أبو لغد  
١٢١ - الدليل الصغير فى كتابة المرأة العربية فاطمة موسى  
١٢٢ - نظام العبودية القديم ونموذج الإنسان جوزيف فوجت  
١٢٣ - إمبراطورية العشائنة وعلاقتها الدوابة نيدل الكسندر وقتادولينا  
١٢٤ - الفجر الكاذب جون جرائى  
١٢٥ - التحليل الموسيقى سيدريك ثورپ ديقى  
١٢٦ - فعل القراءة قولفانج إيسر  
١٢٧ - إرهاب صفاء فتضى  
١٢٨ - الأدب المقارن سوزان باسنيت  
١٢٩ - الرواية الاسبانية المعاصرة ماريا دلوورس أسيس جاروته  
١٣٠ - الشرق يصعد ثانية أندريه چوندر فرانك  
١٣١ - مصر القديمة (التاريخ الاجتماعى) مجموعة من المؤلفين  
١٣٢ - ثقافة العولة مايك فيذرستون  
١٣٣ - الخوف من المرايا طارق على  
١٣٤ - تشريح حضارة بارى ج. كيمب  
١٣٥ - المخازن من نقد ت. س. إليوت ت. س. إليوت  
١٣٦ - قلاحو الياشاشا كينيث كونو  
١٣٧ - منكرات ضابط فى الحلة الفرشسية جوزيف مارى مواريه  
١٣٨ - عالم التلفزيون بين الجمال والعنف إيقليتا تارونى  
١٣٩ - باريسقال ريشارد فاجنر  
١٤٠ - حيث تلقى الأناهار هيربرت ميسن  
١٤١ - اثنتا عشرة مسرحية يونانية مجموعة من المؤلفين  
١٤٢ - الإسكندرية : تاريخ ودليل أ. م. فورستر  
١٤٣ - قضيا للتظفر فى البحث الاجتماعى ديريك لايدار  
١٤٤ - صاحبة اللوكاندة كاراو جولدونى
- ت : محمود على مكى  
ت : هاشم أحمد محمد  
ت : منى قطان  
ت : ريهام حسين إبراهيم  
ت : إكرام يوسف  
ت : أحمد حسان  
ت : نسيم مجلى  
ت : سمىة رمضان  
ت : نهاد أحمد سالم  
ت : منى إبراهيم ، وهالة كمال  
ت : لميس النقاش  
ت : بإشراف/ رؤوف عباس  
ت : نخبة من المترجمين  
ت : محمد الجندى ، وإيزابيل كمال  
ت : منيرة كروان  
ت : أنور محمد إبراهيم  
ت : أحمد فؤاد بليغ  
ت : سمحه الخولى  
ت : عبد الوهاب علوب  
ت : بشير السباعى  
ت : أميرة حسن نويرة  
ت : محمد أبو العطا وآخرون  
ت : شوقى جلال  
ت : لويس بقطر  
ت : عبد الوهاب علوب  
ت : طلعت الشايب  
ت : أحمد محمود  
ت : ماهر شفيق فردي  
ت : سحر توفيق  
ت : كاميليا صبحى  
ت : وجيه سمعان عبد المسيح  
ت : مصطفى ماهر  
ت : أمل الجبورى  
ت : نعيم عطية  
ت : حسن بيومى  
ت : عدلى السميرى  
ت : سلامة محمد سليمان

- ١٤٥ - موت أرتيميو كروث  
١٤٦ - الورقة الحمراء  
١٤٧ - خطبة الإدانة الطويلة  
١٤٨ - القصة القصيرة (النظرية والتقنية)  
١٤٩ - النظرية الشعرية عند إليوت وأونيس  
١٥٠ - التجربة الإغريقية  
١٥١ - هوية فرنسا (مج ٢ ، ج ١)  
١٥٢ - عدالة الهنود وقصص أخرى  
١٥٣ - غرام الفراعنة  
١٥٤ - مدرسة فرانكفورت  
١٥٥ - الشعر الأمريكي المعاصر  
١٥٦ - المدارس الجمالية الكبرى  
١٥٧ - خسرو وشيرين  
١٥٨ - هوية فرنسا (مج ٢ ، ج ٢)  
١٥٩ - الإيديولوجية  
١٦٠ - آلة الطبيعة  
١٦١ - من المسرح الإسباني  
١٦٢ - تاريخ الكنيسة  
١٦٣ - موسوعة علم الاجتماع ج ١  
١٦٤ - شامبوليون (حياة من نور)  
١٦٥ - حكايات الثعلب  
١٦٦ - العلاقات بين المثبتين والعلمانيين في إسرائيل  
١٦٧ - في عالم طاغور  
١٦٨ - دراسات في الأدب والثقافة  
١٦٩ - إبداعات أدبية  
١٧٠ - الطريق  
١٧١ - وضع حد  
١٧٢ - حجر الشمس  
١٧٣ - معنى الجمال  
١٧٤ - صناعة الثقافة السوداء  
١٧٥ - التليفزيون في الحياة اليومية  
١٧٦ - نحو مفهوم للاقتصاديات البيئية  
١٧٧ - أنطون تشيخوف  
١٧٨ - مختارات من الشعر اليوناني الحديث  
١٧٩ - حكايات أيسوب  
١٨٠ - قصة جاويد  
١٨١ - النقد الأدبي الأمريكي
- كارلوس فوينتس  
ميجيل دي ليبس  
تاتكرود نورست  
إنريكي أندرسون إمبرت  
عاطف قصول  
روبرت ج. ليمان  
فرنان برودل  
نخبة من الكتاب  
فيولين قاتويك  
فيل سليتر  
نخبة من الشعراء  
جى أنبال وألان وأوديت فيرمو  
النظامى الكنجوى  
فرنان برودل  
ديفيد هوكس  
بول إيرليش  
اليخاندرو كاسونا وأنطونيو جالا  
يوحنا الأسويى  
جوردون مارشال  
جان لاکوتير  
أ. ن. أفانا سيفا  
يشعيا هو ليفمان  
رايندرانات طاغور  
مجموعة من المؤلفين  
مجموعة من المبدعين  
ميغيل دالبييس  
فرانك بيجو  
مختارات  
واتر ت. ستيس  
إيليس كاشمور  
لورينزو فيلشس  
توم تيتنبرج  
هنرى تروايا  
نخبة من الشعراء  
أيسوب  
إسماعيل فصيح  
فنسننت. ب. ليتش
- ت : أحمد حسان  
ت : على عبد الرؤوف الببى  
ت : عبد الغفار مكاوى  
ت : على إبراهيم على منوفى  
ت : أسامة إسبر  
ت : منيرة كروان  
ت : بشير السباعى  
ت : محمد محمد الخطابى  
ت : فاطمة عبد الله محمود  
ت : خليل كلفت  
ت : أحمد مرسى  
ت : مى التمساني  
ت : عبد العزيز بقوش  
ت : بشير السباعى  
ت : إبراهيم فتحي  
ت : حسين بيومى  
ت : زيدان عبد الحليم زيدان  
ت : صلاح عبد العزيز محجوب  
ت : بإشراف : محمد الجوهري  
ت : نبيل سعد  
ت : سهير المصادقة  
ت : محمد محمود أبو غنير  
ت : شكرى محمد عياد  
ت : شكرى محمد عياد  
ت : شكرى محمد عياد  
ت : بسام ياسين رشيد  
ت : هدى حسين  
ت : محمد محمد الخطابى  
ت : إمام عبد الفتاح إمام  
ت : أحمد محمود  
ت : رجب سمعان عبد المسيح  
ت : جلال البنا  
ت : حصة إبراهيم منيف  
ت : محمد حمدى إبراهيم  
ت : إمام عبد الفتاح إمام  
ت : سليم عبدالأمير حمدان  
ت : محمد يحيى

- ١٨٢ - العنف والنوبة و . ب . بيتس
- ١٨٣ - جان كوكو على شاشة السينما رينيه جيلسون
- ١٨٤ - القاهرة .. حالة لا تتام هانز إبندرفر
- ١٨٥ - أسفار العهد القديم توماس تومسن
- ١٨٦ - معجم مصطلحات هيجل ميخائيل أنوود
- ١٨٧ - الأرضة بِنْدُجْ علوى
- ١٨٨ - موت الأدب الثفين كرنان
- ١٨٩ - العمى والبصيرة پول دى مان
- ١٩٠ - محاورات كونفوشيوس كونفوشيوس
- ١٩١ - الكلام وأسمال الحاج أبو بكر إمام
- ١٩٢ - سياحتنامه إبراهيم بيك زين العابدين المراغى
- ١٩٣ - عامل المنجم بيتر أبراهامز
- ١٩٤ - مختارات من النقد الأثلى-أمريكي مجموعة من النقاد
- ١٩٥ - شتاء ٨٤ إسماعيل فصيح
- ١٩٦ - المهلة الأخيرة فالنتين راسبوتين
- ١٩٧ - الفاروق شمس العلماء شبلى النعمانى
- ١٩٨ - الاتصال الجماهيرى إموين إمري وآخرون
- ١٩٩ - تاريخ يهود مصر فى الفترة الثمانية يعقوب لاندواى
- ٢٠٠ - ضحايا التنمية جيرمى سبيروك
- ٢٠١ - الجانب الدينى للفلسفة جوزايا رويس
- ٢٠٢ - تاريخ النقد الأثلى الحديث جء رينيه ويليك
- ٢٠٣ - الشعر والشاعرية الطاف حسين حالى
- ٢٠٤ - تاريخ نقد العهد القديم زلمان شازار
- ٢٠٥ - الجينات والشعوب واللغات لويجى لوقا كافالى - سفورزا
- ٢٠٦ - الهيبوية تصنع علماً جديداً جيمس جلايك
- ٢٠٧ - ليل إفريقي رامون خوتاسنديز
- ٢٠٨ - شخصية العربي فى المسرح الإسرائيلى دان أوريان
- ٢٠٩ - السرد والمسرح مجموعة من المؤلفين
- ٢١٠ - مثنويات حكيم سنثاى سنثاى الغزنوى
- ٢١١ - فردينان نوسوسير جوناثان كلر
- ٢١٢ - قصص الأمير مرزيان مرزيان بن رستم بن شروين
- ٢١٣ - مصرمة قوم ثلثين حتى رحيل عبدالنصر ريمون قلاود
- ٢١٤ - قواعد جديدة للمنهج فى علم الاجتماع أنتونى جيدنز
- ٢١٥ - سياحت نامه إبراهيم بيك جء زين العابدين المراغى
- ٢١٦ - جوانب أخرى من حياتهم مجموعة من المؤلفين
- ٢١٧ - مسرحيتان طليعتان صمويل بيكيت
- ٢١٨ - رايولا خوليو كورتازان
- ت : ياسين طه حافظ
- ت : فتحى العشرى
- ت : دسوقى سعيد
- ت : عبد الوهاب علوب
- ت : إمام عبد الفتاح إمام
- ت : علاء منصور
- ت : بدر الديب
- ت : سعيد الغامى
- ت : محسن سيد فرجانى
- ت : مصطفى حجازى السيد
- ت : محمود سلامة علوى
- ت : محمد عبد الواحد محمد
- ت : ماهر شفيق فريد
- ت : محمد علاء الدين منصور
- ت : أشرف الصباغ
- ت : جلال السعيد الحفناوى
- ت : إبراهيم سلامة إبراهيم
- ت : جمال أحمد الرفاعى وأحمد عبد اللطيف حماد
- ت : فخرى لبيب
- ت : أحمد الأنصارى
- ت : مجاهد عبد المنعم مجاهد
- ت : جلال السعيد الحفناوى
- ت : أحمد محمود هويدى
- ت : أحمد مستجير
- ت : على يوسف على
- ت : محمد أبو العطا عبد الرؤوف
- ت : محمد أحمد صالح
- ت : أشرف الصباغ
- ت : يوسف عبد الفتاح فرج
- ت : محمود حمدى عبد الغنى
- ت : يوسف عبد الفتاح فرج
- ت : سيد أحمد على الناصرى
- ت : محمد محمود محى الدين
- ت : محمود سلامة علوى
- ت : أشرف الصباغ
- ت : نادية البنهاوى
- ت : على إبراهيم على منوفى

- ٢١٩ - بقايا اليوم  
 ٢٢٠ - الهيوالية فى الكون  
 ٢٢١ - شعرية كفافى  
 ٢٢٢ - فرائز كافكا  
 ٢٢٣ - العلم فى مجتمع حر  
 ٢٢٤ - دمار يوغسلافيا  
 ٢٢٥ - حكاية غريق  
 ٢٢٦ - أرض المساء وقصائد أخرى  
 ٢٢٧ - للسر الإسباني فى القرن السابع عشر  
 ٢٢٨ - علم الجمالية وعلم اجتماع الفن  
 ٢٢٩ - مأزق البطل الوحيد  
 ٢٣٠ - عن الذباب والغفران والبشر  
 ٢٣١ - الدرايفيل  
 ٢٣٢ - مابعد المعلومات  
 ٢٣٣ - فكرة الاضمحلال  
 ٢٣٤ - الإسلام فى السودان  
 ٢٣٥ - ديوان شمس تبريزى ج ١  
 ٢٣٦ - الولاية  
 ٢٣٧ - مصر أرض الوادى  
 ٢٣٨ - العولة والتحرير  
 ٢٣٩ - العربى فى الأدب الإسرائيلى  
 ٢٤٠ - الإسلام والغرب وإمكانية الحوار  
 ٢٤١ - فى انتظار البرابرة  
 ٢٤٢ - سبعة أنماط من الغموض  
 ٢٤٣ - تاريخ إسبانيا الإسلامية ج ١  
 ٢٤٤ - الغليان  
 ٢٤٥ - نساء مقاتلات  
 ٢٤٦ - قصص مختارة  
 ٢٤٧ - الثقافة الجماهيرية والحداثة فى مصر  
 ٢٤٨ - حقول عدن الخضراء  
 ٢٤٩ - لغة التمزق  
 ٢٥٠ - علم اجتماع العلوم  
 ٢٥١ - موسوعة علم الاجتماع ج ٢  
 ٢٥٢ - رائدات الحركة النسوية المصرية  
 ٢٥٣ - تاريخ مصر الفاطمية  
 ٢٥٤ - الفلسفة  
 ٢٥٥ - أفلاطون
- كازو ايشجورو  
 بارى باركر  
 جريجورى جوزدانسيس  
 رونالد جراى  
 بول فيرابنز  
 يرانكا ماجاس  
 جابرييل جارتيا ماركت  
 ديفيد هريت لورانس  
 موسى مارديا ديف بوركى  
 جانيت وولف  
 نورمان كيمنان  
 فرانسواز جاكوب  
 خايمى سالوم بيدال  
 توم ستينر  
 آرثر هيرمان  
 ج. سبنسر تريمنجهام  
 جلال الدين الرومى  
 ميشيل تود  
 رويين فيدين  
 الانكثاد  
 جيلرافر - رايوخ  
 كامى حافظ  
 ك. م كويتز  
 وايام إمبسون  
 ليفى بروفسنال  
 لاورا إسكيبييل  
 إليزابيتا أميس  
 جابرييل جرتيا ماركت  
 وولتر أرميرست  
 أنطونيو جالا  
 دراجو شتامبوك  
 نومنيك فينك  
 جوربون مارشال  
 مارجو بدران  
 ل. آ. سيمينوفا  
 ليف روينسون وجودى جروفز  
 ديف روينسون وجودى جروفز
- ت . طلعت الشايب  
 ت : على يوسف على  
 ت . رفعت سلام  
 ت . نسيم مجلى  
 ت : السيد محمد نغادى  
 ت . منى عبد الظاهر إبراهيم السيد  
 ت : السيد عبد الظاهر عبد الله  
 ت . طاهر محمد على البربرى  
 ت : السيد عبد الظاهر عبد الله  
 ت : مارى تيريز عبد المسيح وخالدحسن  
 ت : أمير إبراهيم العمري  
 ت : مصطفى إبراهيم فهمى  
 ت : جمال أحمد عبد الرحمن  
 ت : مصطفى إبراهيم فهمى  
 ت : طلعت الشايب  
 ت : فؤاد محمد عكود  
 ت : إبراهيم الدسوقى شتا  
 ت : أحمد الطيب  
 ت . عنايات حسين طلعت  
 ت : ياسر محمد جاد الله وعربى منبولى أحمد  
 ت : نادية سليمان حافظ وإيهاب صلاح فايق  
 ت : صلاح عبد العزيز محمود  
 ت : ابتسام عبد الله سعيد  
 ت : صبرى محمد حسن عبد الننى  
 ت : مجموعة من المترجمين  
 ت : نادية جمال الدين محمد  
 ت : توفيق على منصور  
 ت : على إبراهيم على منوفى  
 ت : محمد الشرفاوى  
 ت : عبد اللطيف عبد الطيب  
 ت : رفعت سلام  
 ت : ماجدة أباطة  
 ت بإشراف : محمد الجوهري  
 ت : على بدران  
 ت : حسن بيومى  
 ت : إمام عبد الفتاح إمام  
 ت : إمام عبد الفتاح إمام

- ٢٥٦ - ديكرات  
٢٥٧ - تاريخ الفلسفة الحديثة  
٢٥٨ - الفجر  
٢٥٩ - مختارات من الشعر الأرميني  
٢٦٠ - موسومة علم الاجتماع ج٢  
٢٦١ - رحلة في فكر زكي نجيب محمود  
٢٦٢ - مدينة المعجزات  
٢٦٣ - الكشف عن حافة الزمن  
٢٦٤ - إبداعات شعرية مترجمة  
٢٦٥ - روايات مترجمة  
٢٦٦ - مدير المدرسة  
٢٦٧ - فن الرواية  
٢٦٨ - ديوان شمس تبريزي ج٢  
٢٦٩ - وسط الجزيرة العربية وشرقها ج١  
٢٧٠ - وسط الجزيرة العربية وشرقها ج٢  
٢٧١ - الحضارة الغربية  
٢٧٢ - الأديرة الأثرية في مصر  
٢٧٣ - الاستثمار والثروة في الشرق الأوسط  
٢٧٤ - السيدة بيارا  
٢٧٥ - س.س. إبيث سامر، يانكا وكاتب مسرحي  
٢٧٦ - فنون السينما  
٢٧٧ - الجينات . الصراع من أجل الحياة  
٢٧٨ - البدايات  
٢٧٩ - الحرب الباردة الثقافية  
٢٨٠ - من الأدب الهندي الحديث والمعاصر  
٢٨١ - الفربوس الأعلى  
٢٨٢ - طبيعة العلم غير الطبيعية  
٢٨٣ - السهل يحترق  
٢٨٤ - هرقل جينوناً  
٢٨٥ - رحلة الخواجة حسن نظامي  
٢٨٦ - رحلة إبراهيم بك ج٢  
٢٨٧ - الثقافة والعولة والتنظيم العالمي  
٢٨٨ - الفن الروائي  
٢٨٩ - ديوان منجوهري الدامغاني  
٢٩٠ - علم الترجمة واللغة  
٢٩١ - المسرح الإسباني في القرن العشرين ج١  
٢٩٢ - المسرح الإسباني في القرن العشرين ج٢
- ديف روبنسون وجودي جروفز  
وايم كلي رايت  
سير أنجوس فريز  
نخبة  
جوردون مارشال  
زكي نجيب محمود  
إنوار مندوتا  
جون جرين  
هوراس / شلي  
أوسكار وايلد وصموئيل جونسون  
جلال آل أحمد  
ميلان كونديرا  
جلال الدين الرومي  
رايم جيفور بالجريف  
رايم جيفور بالجريف  
توماس سي . باترسون  
س.س. والترز  
جوان آر. لوك  
روموال جلاجوس  
أقلام مختلفة  
فرائك جوتيران  
بريان فورد  
إسحق عظيموف  
فرانسيس ستونر سوندرز  
بريم شند وآخرون  
مولانا عبد الحليم شرر الكهنوي  
لويس وايبيرت  
خوان روافو  
يوريبيدس  
حسن نظامي  
زين العابدين المرافي  
انتوني كنج  
ديفيد لودج  
أبو نجم أحمد بن قوص  
جورج مونان  
فرانتشسكو رويس رامون  
فرانتشسكو رويس رامون
- ت : إمام عبد الفتاح إمام  
ت : مصمود سيد أحمد  
ت : عبادة كحيلة  
ت : فاروچان كازانچيان  
ت بإشراف : محمد الجوهري  
ت : إمام عبد الفتاح إمام  
ت : محمد أبو العطا عبد الرؤوف  
ت : علي يوسف علي  
ت : لويس عوض  
ت : لويس عوض  
ت : عادل عبد المنعم سويلم  
ت : بدر الدين عرويدي  
ت : إبراهيم الدسوقي شتا  
ت : صبري محمد حسن  
ت : صبري محمد حسن  
ت : شوقي جلال  
ت : إبراهيم سلامة  
ت : عنان الشهاوي  
ت : محمود علي مكي  
ت : ماهر شفيق فريد  
ت . عبد القادر التلمساني  
ت : أحمد فوزي  
ت : ظريف عبد الله  
ت : طلعت الشايب  
ت : سمير عبد الحميد  
ت : جلال الحفناوي  
ت : سمير حنا صادق  
ت : علي البمبي  
ت : أحمد عثمان  
ت : سمير عبد الحميد  
ت : محمود سلامة علاوي  
ت : محمد يحيى وآخرون  
ت : ماهر البطوطي  
ت : محمد نور الدين  
ت : أحمد زكريا إبراهيم  
ت : السيد عبد الظاهر  
ت : السيد عبد الظاهر



- ٢٩٣ - مقدمة للأدب العربي روجر آلان
- ٢٩٤ - فن الشعر بوالو
- ٢٩٥ - سلطان الأسطورة جوزيف كامبل
- ٢٩٦ - مكبث وليم شكسبير
- ٢٩٧ - فن النوربين اليونانية والسورباتية ديونيسيوس ثراكس - يوسف الأهواني
- ٢٩٨ - مأساة العبيد أبو بكر تفاعولييه
- ٢٩٩ - ثورة التكنولوجيا الحيوية جين ل. مارس
- ٣٠٠ - أسطورة برومتيوس صج لويس عوض
- ٣٠١ - أسطورة برومتيوس صج لويس عوض
- ٣٠٢ - فتجنشتين جون هيتون وجودي جروفز
- ٣٠٣ - بوذا جين هوب ويورن فان لون
- ٣٠٤ - ماركس ريسوس
- ٣٠٥ - الجلد كروزيو مالابارته
- ٣٠٦ - الحماسة - النقد الكانطي للتاريخ جان - فرانسوا ليوتار
- ٣٠٧ - الشعور ليفيد بايينو
- ٣٠٨ - علم الوراثة ستيف جونز
- ٣٠٩ - الذهن والمخ انجوس چيلاتي
- ٣١٠ - يونج ناجي هيد
- ت : نخبة من المترجمين
- ت : رجاء ياقوت صالح
- ت : بدر الدين حب الله الديب
- ت : محمد مصطفى بدوي
- ت : ماجدة محمد أنور
- ت : مصطفى حجازي
- ت : هاشم أحمد فؤاد
- ت : جمال الجزيري وبهاء جاهين
- ت : جمال الجزيري ومحمد الجندي
- ت : إمام عبد الفتاح إمام
- ت : إمام عبد الفتاح إمام
- ت : إمام عبد الفتاح إمام
- ت : صلاح عبد الصبور
- ت : نبيل سعد
- ت : محمود محمد أحمد
- ت : ممنوح عبد المنعم أحمد
- ت : جمال الجزيري
- ت : محيي الدين محمد حسن

التنفيذ والطباعة، Stampa

11 ميدان سفنكس، المهندسين

تليفون، 3448824 - 3034408





المشروع القومي للترجمة

# Introducing... Jung

**& Maggie Hyde  
Michael McGuinness**

أقدم لك... هذه السلسلة!

ليست أفكار الفلسفة هي وحدها الغامضة، بل هناك أيضاً كثرة كثيرة من الأفكار العلمية - في جميع العلوم تقريباً بلا استثناء - يصعب على القارئ غير المتخصص أن يستوعبها بسهولة، ومن ثم فهي تحتاج إلى شرح وإيضاح بالرسوم والصور فما هو الشعور واللا شعور؟ وما هو الفرق بين الذهن والمخ، وكيف نتعامل معهما. وما هي الوراثة والمورثات؟ وما الرياضيات، ولماذا كانت غامضة بالنسبة لمعظم الناس؟ كما أننا نحتاج إلى أن نعرف شيئاً عن كبار من العلماء بطريقة مبسطة - عن فرويد ويونج وكلاين ونيوتن وهوكنج .... الخ.

وإذا كانت الأعداد الستة الأولى من هذه السلسلة قد عرضت من الفلاسفة لاستجلاء غوامض أفكارهم عن طريق الرسوم والأشكال التوضيحية، فأنا نفعّل الشيء نفسه بالنسبة للأفكار عن الشعور، واللا شعور، والذهن، والمخ .... الخ. وغيرها من نأمل أن يجد فيها القارئ نفس المتعة السابقة.



يونج